



ใบรับรองวิทยานิพนธ์
บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
ศึกษาศาสตร์คุฎิบัณฑิต (หลักสูตรและการสอน)

ปริญญา

หลักสูตรและการสอน

การศึกษา

สาขา

ภาควิชา

เรื่อง ผลการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ในรายวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจของนักศึกษาระดับปริญญาตรี
มหาวิทยาลัยกรุงเทพ

Effects of Strategy-Based Instruction in Business English Course for Undergraduate
Students at Bangkok University

นามผู้วิจัย นางแพรวพรรณ พริงพร้อม

ได้พิจารณาเห็นชอบโดย

ประธานกรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์แม่นมาส ลีลสัตยกุล, Ph.D.)

กรรมการ

(รองศาสตราจารย์สมถวิล ธนะโสภณ, Ed.D.)

กรรมการ

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สิริจิตต์ เดชอมรชัย, Ph.D.)

หัวหน้าภาควิชา

(ผู้ช่วยศาสตราจารย์สุดารัตน์ สารสว่าง, Ph.D.)

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์รับรองแล้ว

(รองศาสตราจารย์กัญจนา วีระกุล, D.Agr.)

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

วันที่

เดือน

พ.ศ.

ลิขสิทธิ์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์

วิทยานิพนธ์

เรื่อง

ผลการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ในรายวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจของนักศึกษา
ระดับปริญญาตรี มหาวิทยาลัยกรุงเทพ

Effects of Strategy-Based Instruction in Business English Course
for Undergraduate Students at Bangkok University

โดย

นางแพรวพรรณ พริ้งพร้อม

เสนอ

บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
เพื่อความสมบูรณ์แห่งปริญญาศึกษาศาสตรดุษฎีบัณฑิต (หลักสูตรและการสอน)

พ.ศ. 2553

แพรวพรรณ พริ้งพร้อม 2553: ผลการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ในรายวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจของ
นักศึกษาระดับปริญญาตรีมหาวิทยาลัยกรุงเทพ ปริญญาศึกษาศาสตรดุษฎีบัณฑิต (หลักสูตร
และการสอน) สาขาวิชาหลักสูตรและการสอน ภาควิชาการศึกษา ปรธานกรรมการที่ปรึกษา:
ผู้ช่วยศาสตราจารย์แม่นมาศ ลีลสัตยกุล, Ph.D. 151 หน้า

วัตถุประสงค์ของการวิจัยครั้งนี้ เพื่อศึกษาผลของการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาเพื่อพัฒนา
ความสามารถด้านการอ่านในรายวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจของนักศึกษาระดับปริญญาตรี

ตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยคือกลุ่มนักศึกษาทั้งหมดที่ลงทะเบียนเรียนวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ
EN 312: English for Business Purposes 1 กลุ่ม จำนวน 20 คน ซึ่งผู้วิจัยเลือกแบบเจาะจงจากนักศึกษา
ปริญญาตรีของมหาวิทยาลัยกรุงเทพ ในภาคเรียนที่ 3 ปีการศึกษา 2550

ผู้วิจัยดำเนินการวิจัยโดยศึกษารูปแบบการสอนที่แทรกกลยุทธ์การเรียนรู้ในรายวิชาภาษาอังกฤษ
จากนั้นผู้วิจัยได้พัฒนาแผนการสอนที่สอดแทรกกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ประกอบด้วยวิธีการสอนกลยุทธ์
โดยตรง และวิธีการสอนกลยุทธ์โดยอ้อม รวมทั้งสิ้น 14 สัปดาห์ กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาที่นำมาสอน
ได้แก่กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาตามกรอบแนวคิดของ Oxford ที่ประกอบด้วยกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา 6 ด้าน
คือ กลยุทธ์ด้านการจำ กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา กลยุทธ์ด้านการทดแทน กลยุทธ์ด้านอภิปัญญา กลยุทธ์
ด้านอารมณ์และความรู้สึก และกลยุทธ์ด้านสังคม

เครื่องมือที่ใช้ในการรวบรวมข้อมูลการวิจัย ได้แก่ (1) แบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาที่แปล
และดัดแปลงมาจากแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของ Oxford (Strategy Inventory for Language
Learning version 7.0) (2) แบบทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษ (3) แบบประเมินผลการเรียนการสอน
และ (4) บันทึกของผู้สอน ผู้วิจัยได้ดำเนินการสอนตามแผนการสอนและเก็บรวบรวมข้อมูลด้วย
เครื่องมือดังกล่าว ผู้วิจัยนำข้อมูลที่ได้มาวิเคราะห์หาระดับการใช้กลยุทธ์ และนำคะแนนทดสอบการอ่าน
ภาษาอังกฤษก่อนและหลังการสอนกลยุทธ์ มาหาค่าเฉลี่ย และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน

ผลการวิจัยพบว่ากลุ่มตัวอย่างมีระดับการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาเปลี่ยนไปในทางบวกหลัง
การสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ กลยุทธ์ที่เปลี่ยนแปลงอย่างเห็นได้ชัดเจน คือกลยุทธ์ด้านการจำ และกลยุทธ์
ด้านพุทธิปัญญา ผลวิจัยยังพบว่ากลุ่มตัวอย่างมีคะแนนแบบทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษสูงขึ้นหลังการสอน
แสดงว่ากลุ่มตัวอย่างมีพัฒนาการทางการเรียนดีขึ้น ซึ่งน่าจะเป็นผลจากการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา

Preawpan Pringprom 2010: Effects of Strategy-Based Instruction in Business English Course for Undergraduate Students at Bangkok University. Doctor of Philosophy (Curriculum and Instruction), Major Field: Curriculum and Instruction, Department of Education. Thesis Advisor: Assistant Professor Mantmart Leesatayakun, Ph.D. 151 pages.

The purpose of this research was to study the students' use of language learning strategies in order to develop reading proficiency in Business English course of undergraduate students.

The subjects were 20 students purposively selected from all undergraduate students who enrolled in EN312: English for Business Purposes during the third semester of 2007.

The researcher studied models of how to integrate language learning strategies into English course. Then the 14-weeks lesson plan which contains direct and indirect strategies instruction was constructed. Oxford's language learning strategy which consists of 6 categories - memory, cognitive, compensation, metacognitive, affective, and social strategies - was used in this study. The instruments used to collect data were (1) the Oxford's Strategies Inventory of Language Learning (SILL) version 7 which translated into Thai, (2) an English reading proficiency test, (3) course assessment in a format of open-end questions, and (4) teacher's observation record. After that, the researcher continued the research according to the plan. The data from the SILL was analyzed by calculating to find out the number of students who used strategies. The scores from the English reading proficiency test were analyzed to find means and standard deviation.

Finding showed that the subjects used language learning strategies more frequently after training. Among 6 learning strategies, memory and cognitive strategies were outstanding. The result also indicated that subjects gained significant scores in their English reading proficiency test after the training.

Student's signature

Thesis Advisor's signature

กิตติกรรมประกาศ

คุณนิพนธ์นี้สำเร็จได้ด้วย ความเมตตา ความปรารถนาดี และความช่วยเหลือจากบุคคล
หลายท่าน โดยเฉพาะคณาจารย์ภาควิชาการศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
ที่ได้ประสิทธิ์ประสาทวิชาความรู้ รวมทั้งบุคลากรทุกท่านที่ช่วยเหลือเกื้อกูลในช่วงดำเนินการวิจัย

ขอขอบพระคุณบุคคลสำคัญ 3 ท่านคือ ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. แม้นมาศ ลีลสัตยกุล
อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์หลัก รองศาสตราจารย์ ดร. สมถวิล ณะโสภณ และ ผู้ช่วยศาสตราจารย์
ดร. สิริจิตต์ เดชอมรชัย อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ร่วมผู้มีบทบาทสำคัญต่อความสำเร็จของ
งานวิจัยนี้ ท่านได้ทุ่มเทเวลาในการแนะนำและให้ความรู้ทั้งที่เกี่ยวกับเนื้อหาและระเบียบวิธีของ
งานวิจัยนี้ เป็นความรู้ขั้นสูงที่เป็นประโยชน์ต่อผู้วิจัยทั้งในการดำเนินการวิจัยและการนำมาปรับใช้
ในหน้าที่การงานของผู้วิจัย รวมทั้งขัดเกลาผู้วิจัยให้มีความตระหนักในการเป็นนักวิจัยที่ดี และ
ขอขอบพระคุณประธานสาขาวิชาและผู้แทนบัณฑิตที่ได้กรุณาให้คำแนะนำเพิ่มเติม ทำให้งานวิจัย
นี้มีความสมบูรณ์มากยิ่งขึ้น

ขอขอบคุณมหาวิทยาลัยกรุงเทพ ที่เปิดโอกาสให้ศึกษาต่อที่มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์และ
ให้ความอนุเคราะห์ในการเป็นสถานที่วิจัย นักศึกษากลุ่มตัวอย่างในงานวิจัยนี้ที่ให้ความร่วมมือ
อย่างเต็มที่ และผู้เขียนหนังสือ ตำรา บทความ เอกสารและงานวิจัยทุกเรื่องที่คุณวิจัยได้ศึกษาและ
นำมาอ้างอิงในงานวิจัยนี้

ท้ายสุดนี้ ผู้วิจัยขอขอบพระคุณ คุณยายแจ่มใส พรหมจุลกะ ผู้มีพระคุณสูงสุดของผู้วิจัย
บิดา มารดา และนายวิวัฒน์ ตันวัฒนะ บุตรชายของผู้วิจัยที่คอยเป็นกำลังใจให้ผู้วิจัยมาโดยตลอด

ผู้วิจัยขอมอบคุณประโยชน์ที่งานวิจัยเรื่องนี้พึงมีแด่คณาจารย์และผู้ที่มีพระคุณทุกท่าน

แพรวพรรณ พริ้งพร้อม

มกราคม 2553

สารบัญ

หน้า

สารบัญตาราง	(3)
สารบัญภาพ	(4)
บทที่ 1 บทนำ	1
ความสำคัญของปัญหา	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย	2
ขอบเขตของการวิจัย	3
ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ	3
นิยามคำศัพท์	4
บทที่ 2 การตรวจเอกสาร	7
ความหมายของกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา	7
ประวัติและความเป็นมาของกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา	8
แนวคิดวิธีการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา	16
รูปแบบการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา	18
เทคนิคการตรวจสอบการนำกลยุทธ์การเรียนรู้มาใช้	22
งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	24
บทที่ 3 วิธีดำเนินการวิจัย	38
ศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง	38
กลุ่มตัวอย่างสำหรับการวิจัย	38
เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย	39
ดำเนินการวิจัยและเก็บข้อมูล	43
บทที่ 4 ผลการวิจัยและการอภิปรายผล	46
ผลการวิจัย	46

สารบัญ (ต่อ)

	หน้า
บทที่ 5 สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ	77
สรุปผลการวิจัย	77
ข้อเสนอแนะ	82
เอกสารอ้างอิง	85
ภาคผนวก	92
ภาคผนวก ก แบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา	93
ภาคผนวก ข แบบทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษ	98
ภาคผนวก ค ตารางวิเคราะห์ข้อสอบ (Test Blueprint)	110
ภาคผนวก ง สื่อการเรียนรู้ – บทอ่านที่ให้ความรู้	116
ภาคผนวก จ แผนการสอน	132
ประวัติการศึกษาและการทำงาน	151

สารบัญตาราง

ตารางที่		หน้า
2.1	กลยุทธ์ทางตรงและกลยุทธ์ย่อย	13
2.2	กลยุทธ์ทางอ้อมและกลยุทธ์ย่อย	14
4.1	แสดงผลการทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษก่อนและหลังการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา	70

สารบัญภาพ

ภาพที่		หน้า
2.1	ผังความคิดกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของ Oxford	12
2.2	ผังความคิดกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาทางตรง และทางอ้อมรวม 6 กลยุทธ์ และ 19 กลยุทธ์ย่อยของ Oxford	12
2.3	ผังความคิด Flower Model ของ Leni Dam	19
2.4	ผังความคิดรูปแบบการสอนแบบ CALLA	20
2.5	ผังความคิดรูปแบบการสอนแบบ Foresee ของ Kidd และ Marquardson	21
4.1	แผนภูมิเชิงเส้นแสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านการจำก่อนและหลังการสอน	47
4.2	แผนภูมิเชิงเส้นแสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญาก่อน และหลังการสอน	51
4.3	แผนภูมิเชิงเส้นแสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านการทดแทนก่อน และหลังการสอน	57
4.4	แผนภูมิเชิงเส้นแสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านอภิปัญญาก่อน และหลังการสอน	60
4.5	แผนภูมิเชิงเส้นแสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านอารมณ์และความรู้สึก ก่อนและหลังการสอน	64
4.6	แผนภูมิเชิงเส้นแสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านสังคมก่อนและหลังการสอน	67

บทที่ 1

บทนำ

ความสำคัญของปัญหา

ปรัชญาการเรียนรู้ภาษาได้เปลี่ยนไปจากอดีต โดยการเรียนรู้การสอนภาษาในปัจจุบันเน้นให้ผู้เรียนมีส่วนร่วม และมีความสามารถในการสื่อสาร ดังนั้นกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาในห้องเรียนและบทบาทของผู้สอนจึงเปลี่ยนไปจากเดิม (Tarone and Yule, 1989: 20) ปัจจุบันหลักสูตรการเรียนภาษา แผนการสอน และกิจกรรมการเรียนรู้มุ่งเน้นไปที่ตัวผู้เรียนเป็นผู้ลงมือทำกิจกรรมเป็นส่วนมาก เพื่อสนับสนุนให้ผู้เรียนได้มีส่วนร่วมในการเรียนรู้อย่างเต็มที่ และสามารถพัฒนาไปสู่เป้าหมาย คือเป็นผู้เรียนที่สามารถพึ่งพาตนเองได้ เพราะปัจจุบันความรู้มีอยู่มากมาย ทั้งในประเทศ ต่างประเทศ และในโลกของอินเทอร์เน็ต ซึ่งผู้สอนไม่สามารถสอนได้หมด

จากประสบการณ์การสอนภาษาอังกฤษในระดับอุดมศึกษา รวมถึงจากการสังเกต พูดคุยถึงปัญหาการเรียนภาษาของผู้เรียน ผู้วิจัยพบว่าผู้ที่เรียนยังไม่ประสบผลสำเร็จเท่าที่ควรในการเรียนภาษาอังกฤษ ส่วนใหญ่เกิดจากการที่ผู้เรียนขาดทักษะ และวิธีการเรียนที่ดี ทำให้ผู้เรียนประสบอุปสรรคในการเรียนภาษาอังกฤษแบบสะสม ทำให้รู้สึกท้อใจ และมีเจตคติในแง่ลบกับวิชาภาษาอังกฤษ เพราะคิดว่าการเรียนภาษาให้ประสบความสำเร็จเป็นเรื่องที่ไกลเกินเอื้อม ด้วยเหตุผลนี้ผู้วิจัยจึงสนใจเกี่ยวกับ Strategy-Based Instruction หรือ SBI ซึ่งเป็นแนวการจัดการเรียนการสอนที่แทรกกลยุทธ์การเรียนในรายวิชาภาษาอังกฤษ ซึ่งมีงานวิจัยสนับสนุนว่าการสอนกลยุทธ์การเรียนจะประสบความสำเร็จอย่างสูงเมื่อนำมาบูรณาการกับกิจกรรมการเรียนในชั้นเรียน (Weaver and Cohen, 1997: 66)

การสอนที่แทรกกลยุทธ์การเรียนในรายวิชาภาษาอังกฤษเป็นแนวการจัดการเรียนการสอนที่เน้นการจัดกิจกรรมการเรียนรู้ให้ผู้เรียนได้ฝึกการใช้กลยุทธ์การเรียนอย่างมีระบบ มีวัตถุประสงค์เพื่อให้ผู้เรียนเกิดการตระหนักเกี่ยวกับกลยุทธ์การเรียนของตนเอง (Kimoshita, 2003) เป้าหมายสำคัญของการสอนกลยุทธ์การเรียนภาษาคือต้องการให้ผู้เรียนรู้จักกลยุทธ์การเรียนภาษา และสามารถนำกลยุทธ์การเรียนภาษาที่ได้รับการสอนไปใช้อย่างมีประสิทธิภาพ และเลือกใช้กลยุทธ์การเรียนภาษาอย่างเหมาะสมกับกิจกรรมการเรียนรู้ ซึ่งจะนำผู้เรียนไปสู่การเป็นผู้เรียนที่สามารถพึ่งพาตนเองได้

(Cohen, 1998: 69) ซึ่งสอดคล้องกับแนวทางการศึกษาในปัจจุบันที่เน้นให้ผู้เรียนสามารถเรียนรู้โดยวิธีการพึ่งพาตนเอง (Learner autonomy) อันจะนำไปสู่ การเรียนรู้ที่ยั่งยืน เพราะการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ให้แก่ผู้เรียนเปรียบเสมือนการให้เครื่องมือในการหาความรู้ นอกเหนือจากนี้ผู้เรียนยังสามารถนำกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ได้รับการสอนไปประยุกต์ใช้ในรายวิชาอื่นๆ ต่อไปได้

การสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ให้แก่ผู้เรียน เป็นการสอนผู้เรียนว่า ควรเรียนอย่างไร (Levin และ Hinrichs, 1995:192) ผลการศึกษามากมายที่ยืนยันถึงความสัมพันธ์ระหว่างการมีกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ดีกับผลสัมฤทธิ์ของการเรียนภาษา (Chamot and Kupper, 1989; McGroarty and Oxford, 1990; Oxford and Nyikos, 1989; Phillip, 1991; Ramirez, 1986; Park, 1997) ผู้เรียนที่ได้รับการฝึกสอนกลยุทธ์การเรียนรู้สามารถเรียนรู้ และพัฒนาการเรียนภาษาได้ดีกว่าผู้เรียนที่ไม่ได้รับการฝึกกลยุทธ์ (Oxford, 1990: 201) งานวิจัยส่วนมากยืนยันผลไปในทางเดียวกันว่าการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาที่เหมาะสมสามารถช่วยพัฒนาความสามารถ และผลสัมฤทธิ์โดยรวมได้ (Oxford *et al.*, 1993; Rasekh and Ranjbary, 2003: 3)

ประโยชน์ของการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาให้แก่ผู้เรียนมีมากมาย สามารถกล่าวสรุปได้ 3 ด้าน ดังนี้

- ด้านตัวผู้เรียน เมื่อผู้เรียนรู้จักกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา และประโยชน์ของการใช้กลยุทธ์ในกิจกรรมการเรียนรู้ภาษา ทำให้ผู้เรียนเกิดการตระหนักในการใช้กลยุทธ์เพื่อพัฒนาศักยภาพด้านการเรียนของตนเอง นำไปสู่การเป็นผู้เรียนที่พึ่งพาตนเองได้
- ด้านการเรียนรู้ภาษา ผู้เรียนเรียนรู้ และแก้ปัญหาในการเรียนภาษาได้ด้วยตนเอง
- ด้านเจตคติ เมื่อผู้เรียน เรียนดีขึ้นกว่าเดิมทำให้ผู้เรียนมีเจตคติที่ดีต่อการเรียนภาษา และเกิดแรงจูงใจในการเรียนเนื่องจากมองเห็นความสัมพันธ์ระหว่างการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ และผลสัมฤทธิ์ในการเรียนภาษาอังกฤษ ซึ่งแรงจูงใจนับว่าเป็นปัจจัยสำคัญปัจจัยหนึ่งที่ส่งเสริมให้เกิดการเรียนรู้

วัตถุประสงค์ของการวิจัย

เพื่อศึกษาผลของการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาเพื่อพัฒนาความสามารถด้านการอ่าน
ในรายวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจของนักศึกษาระดับปริญญาตรี

ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

1. ได้แนวทางในการจัดการเรียนการสอนที่สอดคล้องกับกลยุทธ์การเรียนรู้ในรายวิชา
ภาษาอังกฤษธุรกิจ และช่วยให้ผู้สอนตระหนักถึงความสำคัญของการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ให้กับ
ผู้เรียน
2. ผู้เรียนเกิดความรู้ความเข้าใจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา และสามารถนำกลยุทธ์การเรียนรู้
ภาษาไปประยุกต์ใช้ในการเรียนในรายวิชาอื่นๆ ได้

ขอบเขตของการวิจัย

1. ประชากร และกลุ่มตัวอย่าง
 - 1.1 ประชากร คือ นักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียนวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ ของมหาวิทยาลัย
กรุงเทพ
 - 1.2 กลุ่มตัวอย่าง คือ กลุ่มนักศึกษาที่ได้รับการเลือกแบบเจาะจงหนึ่งกลุ่ม จำนวน 20
คนจากนักศึกษาทั้งหมด ที่ลงทะเบียนเรียนวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจของมหาวิทยาลัยกรุงเทพ ภาค
เรียนที่ 3 ปีการศึกษา 2550
2. แผนการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ในรายวิชาภาษาอังกฤษสำหรับงานวิจัยครั้งนี้ เนื้อหา
ส่วนใหญ่เป็นการอ่านเพื่อความเข้าใจในเชิงภาษาอังกฤษธุรกิจ และด้วยข้อจำกัดผู้วิจัยจึงวัดเฉพาะ
ทักษะการอ่าน

3. ตัวแปร

3.1 ตัวแปรต้น คือ แผนการสอนที่สอดแทรกกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษในวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ

3.2 ตัวแปรตาม คือ พัฒนาการด้านการอ่านภาษาอังกฤษธุรกิจ และทักษะการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา

นิยามคำศัพท์

กลยุทธ์การเรียนรู้ (Learning Strategy) หมายถึง กระบวนการคิด หรือพฤติกรรมเฉพาะอย่าง que ผู้เรียนใช้เพื่อช่วยในการเรียนรู้ภาษาอย่างมีประสิทธิภาพ และประสบความสำเร็จ งานวิจัยนี้ได้เลือกใช้รูปแบบกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาต่างประเทศของ Oxford (1989) แบ่งออกเป็น 6 ด้านคือ

1. **กลยุทธ์ด้านการจำ (Memory Strategies)** หมายถึง พฤติกรรมการเรียนรู้ที่ผู้เรียนใช้เพื่อช่วยในการจำ เช่น การใช้ภาพ หรือผังมโนทัศน์ การจัดหมวดหมู่ของคำศัพท์

2. **กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา (Cognitive Strategies)** หมายถึง พฤติกรรมการเรียนรู้ที่ผู้เรียนใช้ในการเรียนรู้ภาษา ซึ่งเป็นพฤติกรรมที่เกี่ยวข้องกับกระบวนการทางปัญญา เช่น การจดบันทึก การขีดเส้นใต้ การแปลและการตีความ การฝึกฝน และการคิดวิเคราะห์

3. **กลยุทธ์ด้านการทดแทน (Compensation Strategies)** หมายถึง พฤติกรรมการเรียนรู้ที่ผู้เรียนใช้เพื่อชดเชยข้อจำกัดทางการใช้ภาษาของตนเอง เช่น การเดาอย่างมีหลักการ อาทิ การใช้บริบท (context clues) หรือการใช้คำเหมือน (synonyms) แทนคำที่ไม่รู้เพื่อช่วยในการสื่อสาร

4. **กลยุทธ์ด้านอภิปัญญา (Metacognitive Strategies)** หมายถึง พฤติกรรมการเรียนรู้ที่ผู้เรียนใช้ในการจัดการการเรียนรู้ทางภาษาของตนเอง เช่น การวางแผนการเรียนรู้ การประเมินการเรียนรู้ด้วยตนเอง

5. กลยุทธ์ด้านอารมณ์และความรู้สึก (Affective Strategies) หมายถึง พฤติกรรม การเรียนที่เกี่ยวข้องกับการใช้ความรู้สึกของผู้เรียนในการเรียนรู้ และแก้ปัญหาที่เกี่ยวกับการเรียนรู้ ภาษา เช่น การลดความกังวลใจ การให้กำลังใจตนเอง การเขียนบันทึกการเรียนรู้

6. กลยุทธ์ด้านสังคม (Social Strategies) หมายถึง พฤติกรรมเรียนที่เกี่ยวข้องกับ การมีปฏิสัมพันธ์ระหว่างผู้เรียนกับผู้อื่นโดยใช้ทักษะทางด้านสังคม อาทิ การพูดคุย การตั้งคำถาม การเรียนรู้ร่วมกับผู้อื่น

การสอนกลยุทธ์การเรียนในรายวิชาภาษาอังกฤษ หมายถึงแนวทางในการจัดกิจกรรม การเรียนการสอนที่สอดแทรกกลยุทธ์การเรียนภาษาในรายวิชาภาษาอังกฤษ ประกอบด้วยวิธีการ สอนกลยุทธ์แบบโดยตรง และวิธีการสอนกลยุทธ์แบบโดยอ้อม โดยผู้วิจัยวางแผนการจัดกิจกรรม การเรียนประกอบด้วย 5 ขั้นตอน ดังนี้

1. ขั้นการเตรียมการ คือ ขั้นการนำผู้เรียนเข้าสู่บทเรียนโดยผู้วิจัยทำให้ผู้เรียนเกิด การตระหนักเกี่ยวกับการใช้กลยุทธ์ เช่น การพูดถึงวิธีการแก้ปัญหาเกี่ยวกับการทำกิจกรรมการเรียน การแนะนำกลยุทธ์ที่จะสอน การยกตัวอย่างพฤติกรรมเรียนที่เกี่ยวข้องกับกลยุทธ์ในกลุ่มที่ ต้องการสอน
2. ขั้นการฝึก คือ ขั้นการสอนกลยุทธ์การเรียนในชั้นเรียนปกติโดยวิธีการแทรกกลยุทธ์ การเรียนที่ต้องการสอนในกิจกรรมการเรียนภาษา รวมถึงผู้วิจัยแสดงการใช้กลยุทธ์การเรียนให้ ผู้เรียนดูเป็นตัวอย่างโดยใช้วิธีการคิดผ่านกิจกรรมการเรียน
3. ขั้นการปฏิบัติ คือ ขั้นที่ผู้เรียนฝึกใช้กลยุทธ์การเรียนภาษาที่ได้รับการสอนผ่านกิจกรรม และแบบฝึกหัด
4. ขั้นการประเมิน คือ ขั้นที่สร้างความตระหนักการใช้กลยุทธ์การเรียนให้แก่ผู้เรียน โดยวิธีให้ผู้เรียนเขียนบันทึกการเรียนรู้ สะท้อนคิดกระบวนการเรียนรู้ของตนเอง และตรวจสอบ การใช้กลยุทธ์การเรียนของตนเองโดยการทำใบรายการการใช้กลยุทธ์การเรียน (Strategy checklist)

5. **ขั้นการนำไปใช้** คือ ขั้นที่ผู้เรียนนำกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ได้เรียนรู้และฝึกปฏิบัติไปใช้กับกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาจีนใหม่ที่ได้รับมอบหมาย

การสอนกลยุทธ์แบบโดยตรง หมายถึง การที่ผู้วิจัยนำกลยุทธ์การเรียนรู้มาสอนในลักษณะเหมือนเป็นสาระของบทเรียน โดยสอนพฤติกรรมการเรียนรู้และการคิดที่อยู่ภายใต้กรอบกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา 6 ด้านที่ผู้วิจัยต้องการสอนให้แก่ผู้เรียนในชั้นเรียนโดยผ่านกิจกรรมการเรียนรู้ทางภาษา และมีการฝึกใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ที่สอนในชั้นเรียนผ่านกิจกรรม และแบบฝึกหัด

การสอนกลยุทธ์แบบโดยอ้อม หมายถึง การที่ผู้วิจัยแนะนำพฤติกรรมการเรียนรู้ที่อยู่ภายใต้กรอบกลยุทธ์การเรียนรู้ 6 ด้านที่ผู้วิจัยต้องการสอนให้แก่ผู้เรียน ในลักษณะการอภิปรายพูดคุย ยกตัวอย่างเกี่ยวกับพฤติกรรมนั้นๆ เพื่อให้ผู้เรียนเกิดการตระหนัก และสามารถฝึกใช้พฤติกรรมการเรียนรู้ในกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาด้วยตนเองทั้งในชั้นเรียน และนอกชั้นเรียน

การคิดตั้ง หมายถึง การที่ผู้เรียนรายงานกระบวนการคิดของตนเองในขณะที่ทำกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาในรูปแบบของคำพูด

แบบทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษ หมายถึง ข้อสอบที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นประกอบด้วยบทอ่านเชิงธุรกิจ คำถามที่มีคำตอบแบบตัวเลือก (Multiple choice) 4 ตัวเลือก จำนวนทั้งสิ้น 50 ข้อ (คะแนนเต็ม 50 คะแนน) โดยเป็นคำถามที่วัดเฉพาะทักษะการอ่าน

พัฒนาการของผู้เรียน หมายถึง ความก้าวหน้าของผู้เรียนที่ดูจากผลคะแนนแบบทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษก่อน และหลังการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา

แบบประเมินผลการเรียนการสอน หมายถึง แบบสอบถามที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมีวัตถุประสงค์เพื่อให้ผู้เรียนประเมินการเรียนการสอนที่สอดแทรกกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาในรายวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ ประกอบด้วยคำถามปลายเปิด 3 คำถาม

บันทึกของผู้สอน หมายถึง ข้อมูลที่ผู้วิจัยบันทึกเกี่ยวกับพฤติกรรมเรียนรู้ของผู้เรียนที่ผู้วิจัยสามารถสังเกตเห็นได้ และปัญหาการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ของผู้เรียนระหว่างทำกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาในชั้นเรียน

บทที่ 2

การตรวจเอกสาร

การตรวจเอกสารสำหรับงานวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยได้ศึกษาเอกสารต่างๆ ตามประเด็นต่อไปนี้ คือ ความหมายของการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา ประวัติและความเป็นมาของกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา แนวคิดวิธีการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ รูปแบบการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา การประเมินการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ รวมทั้งผลงานวิจัยที่เกี่ยวข้องทั้งงานวิจัยในประเทศ และงานวิจัยในต่างประเทศ โดยมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

ความหมายของกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา

มีผู้ให้ความหมายของกลยุทธ์การเรียนรู้ (Learning Strategies) ไว้แตกต่างกันดังต่อไปนี้

กลยุทธ์การเรียนรู้ หมายถึง กระบวนการคิดอย่างมีวิจารณญาณและพฤติกรรมเฉพาะ ที่ผู้เรียนใช้อย่างมีจุดมุ่งหมายในระหว่างกิจกรรมการเรียนรู้เพื่อนำไปสู่กระบวนการแก้ปัญหาที่เกี่ยวกับการเรียน หรือเพื่อให้บรรลุเป้าหมายในกิจกรรมการเรียนรู้ที่ได้รับมอบหมาย (แพรวพรรณ พริ้งพร้อม, 2551: 5; Chamot, 2004: 14-26; 2005: 112-130; O'Malley and Chamot, 1993: 1; Weaver and Cohen, 1998: 68; Weinstein and Mayer, 1986; Wenden and Rubin, 1987: 7-8)

กลยุทธ์การเรียนรู้ หมายถึง เครื่องมือในการเรียนรู้ที่ผู้เรียนใช้เพื่อพัฒนาการเรียนรู้ของตนเอง (Oxford, 1990: 1)

กลยุทธ์การเรียนรู้ คือ ขั้นตอนที่ผู้เรียนเลือกใช้เพื่อช่วยอำนวยความสะดวกในการเรียนรู้ เก็บข้อมูล และจำข้อมูลใหม่ๆ ได้ เพื่อที่สามารถจะนำข้อมูลนั้นๆ กลับมาใช้ได้ในอนาคต (Rigney, 1987 cited Tosukhowong, 1998: 5, 12)

กลยุทธ์การเรียนรู้ คือ วิธีการเฉพาะที่ผู้เรียนใช้แก้ปัญหา หรือวิธีการทำงานเพื่อให้ไปถึงจุดหมายปลายทาง หรือเพื่อความสำเร็จที่วางแผนไว้ กลยุทธ์มีหลายชนิด การใช้กลยุทธ์ชนิดใดขึ้นอยู่กับผู้เรียนแต่ละคนและชนิดของงาน (Brown, 2000: 113)

จากคำนิยามข้างต้นอาจกล่าวสรุปได้ว่ากลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาคือ กระบวนการคิดอย่างมี วิจารณ์ญาณและพฤติกรรมเฉพาะอย่าง que ผู้เรียนเลือกใช้อย่างมีจุดมุ่งหมายเพื่อช่วยแก้ปัญหาเกี่ยวกับการ เรียนรู้ภาษาและเพื่อพัฒนาการเรียนรู้ภาษาของตนเองให้มีประสิทธิภาพยิ่งขึ้น

ประวัติและความเป็นมาของกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา

กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาเป็นการศึกษาการเรียนรู้ภาษาเชิงปริชาณ (cognitive learning theory) เป็นทฤษฎีการเรียนรู้ภาษาที่มีพื้นฐานมาจากจิตวิทยาการเรียนรู้ด้านพุทธิพิสัย กระบวนการทำงาน ของสมองที่เกี่ยวกับการคิด การรับรู้ข้อมูลใหม่ การเก็บข้อมูล ความจำระยะสั้น และความจำระยะยาว การทำงานของสมองในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการเรียนรู้ ข้อมูลใหม่จะผ่านกระบวนการ 4 ขั้นตอน คือ (Weinstein and Mayer, 1986: 315-327)

1. ขั้นการเลือก (Selection) หมายถึง ขั้นที่ผู้เรียนให้ความสำคัญกับข้อมูลเฉพาะที่ตนเอง สนใจ และถ่ายโอนข้อมูลนั้นสู่ระบบการทำงานในส่วนที่เกี่ยวข้องกับการจำ
2. ขั้นการเรียนรู้ (Acquisition) หมายถึง ขั้นที่ผู้เรียนถ่ายโอนข้อมูลจากความจำไปสู่ ความจำระยะยาว
3. ขั้นการสร้างองค์ความรู้ (Construction) หมายถึง ขั้นที่ผู้เรียนนำข้อมูลต่างๆ ที่ถูกเก็บ ไว้ในส่วนของความจำระยะยาว มาช่วยในการเข้าใจในสิ่งที่รับรู้ใหม่ การเชื่อมโยงหาความสัมพันธ์ ระหว่างข้อมูลเก่ากับข้อมูลใหม่ทำให้ผู้เรียนสามารถสร้างองค์ความรู้ใหม่ๆ ขึ้นมาได้
4. การบูรณาการ (Integration) หมายถึง ขั้นที่ผู้เรียนค้นหาความรู้เก่าที่เคยถูกเก็บไว้ใน ความจำระยะยาวแล้ว นำมาใช้ได้

เริ่มแรกกระบวนการทำงานของสมองที่เกี่ยวข้องกับการคิด และกระบวนการเรียนรู้ ไม่ได้ มีวัตถุประสงค์เพื่อต้องการอธิบายกระบวนการเรียนรู้ทางด้านภาษา แต่ต่อมาได้มีการนำแนวคิด ทฤษฎีมาพัฒนาใช้ในบริบทของการเรียนภาษาโดยนักวิจัย อาทิ Faerch, Kasper, O'Malley, chamot และ Oxford (O'Malley *et al.*, 1985a; O'Malley *et al.*, 1985b; O'Malley, Chamot and Walker, 1987 cited O'Malley and Chamot, 1993:68)

Carton (1971 cited Wenden and Rubin, 1987: 20) ได้เขียนหนังสือที่เกี่ยวกับกลยุทธ์การเรียนภาษาต่างประเทศ ชื่อว่า The Method of Inference in Foreign Language Study ที่อธิบายเกี่ยวกับผู้เรียนแต่ละคนที่มีความหลากหลายในการตีความเรื่องที่อ่าน และขึ้นอยู่กับความสามารถของแต่ละคนในการที่จะเชื่อมโยง และตีความอย่างมีเหตุผล พบว่าการกล้าเสี่ยงเป็นตัวแปรสำคัญที่เพิ่มความสามารถในการเชื่อมโยงและตีความในเรื่องที่ตนอ่าน จากการศึกษาเพิ่มเติมในปี 1971 Carton สรุปว่าการอ่านเพื่อการตีความ แบ่งออกเป็น 3 ระดับ ได้แก่ intra-lingual cues, inter-lingual cues และ extra-lingual cues ซึ่งเขาเรียกวิธีการเหล่านี้ว่า กลยุทธ์การเรียนภาษา

Rubin and Thompson (1982 cited Brown, 2000: 123) ได้อธิบายคุณลักษณะของผู้เรียนภาษาที่ประสบความสำเร็จไว้ 14 ประการ คือ

1. รู้จักหาวิธีการเรียน และสามารถจัดการกับการเรียนของตนเองได้
2. รู้จักจัดเก็บความรู้ และข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับการเรียนภาษา
3. มีความคิดสร้างสรรค์ พัฒนาความรู้สึกในเรื่องของภาษาจากประสบการณ์ที่เคยเรียนมา ในส่วนของไวยากรณ์ภาษา โครงสร้างทางภาษา และคำศัพท์
4. หาโอกาสฝึกฝนภาษาด้วยตนเองทั้งในห้องเรียน และนอกห้องเรียน
5. เรียนรู้ว่าไม่มีกฎตายตัวแน่นอนในเรื่องของภาษา โดยไม่หงุดหงิดกับความไม่เข้าใจ แต่ทนฟัง หรืออ่านไปเรื่อยๆ โดยไม่จำเป็นต้องเข้าใจคำศัพท์ทุกคำ
6. สามารถจำ และนำเรื่องที่เคยเรียนแล้วมาใช้ได้
7. เรียนรู้จากเรื่องที่ผิดพลาด ไม่ต่อต้านปัญหาที่เกิดจากการเรียนภาษา
8. รู้จักนำความรู้เดิมในภาษาแม่มาใช้เป็นตัวช่วยในการเรียนรู้ภาษาที่สอง
9. รู้จักใช้นัยจากบริบท หรือสถานการณ์เพื่อช่วยในการเข้าใจในเรื่องที่เรียน

10. รู้จักเรียนรู้ที่จะเดาอย่างฉลาด และมีหลักการ
11. เรียนรู้ภาษาแบบองค์รวม และภาษาที่ใช้อยู่ในชีวิตประจำวันเพื่อนำมาประยุกต์ใช้ได้จริง
12. เรียนรู้ จดจำคำที่พูดกันบ่อยๆ เพื่อเป็นกลเม็ดเมื่อต้องมีการพุดคุย ทำให้บทสนทนาต่อเนื่อง
13. รู้จักหากลยุทธ์ที่ปิดช่องว่างในการสนทนา ทำให้การสนทนาน่าสนใจ และ ต่อเนื่อง
14. เรียนรู้สไตล์การพุด และการเขียนที่ต่างกันในแต่ละสถานการณ์

O' Malley *et al.* (1985a cited O'Malley and Chamot, 1993: 44) ได้แบ่งกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาออกเป็น 3 ระดับคือ

1. กลยุทธ์ระดับอภิปัญญา (Metacognitive Strategies) เป็นพฤติกรรมการเรียนที่จัดอยู่ในระดับสูงสุด เกี่ยวข้องกับการวางแผนการเรียนรู้ด้วยตนเอง การตรวจสอบและการประเมินการเรียนรู้ของตนเอง รวมถึงการใช้พฤติกรรมหลายชนิดรวมกันในการเรียนรู้ข้อมูล
2. กลยุทธ์ระดับพุทธิปัญญา (Cognitive Strategies) เป็นพฤติกรรมการเรียนที่เกี่ยวข้องกับระดับกระบวนการคิดโดยตรง จัดเป็นพฤติกรรมในส่วนของกระบวนการนำเข้าข้อมูล (input) เช่น การหาข้อมูล การจัดกลุ่มและหมวดหมู่ของความรู้ การแปล การตีความ การฝึกฝน และการจดบันทึก
3. กลยุทธ์ระดับอารมณ์และสังคม (Socio-affective Strategies) เป็นพฤติกรรมการเรียนที่จัดอยู่ในระดับขั้นของการแสดงผล (output) เป็นกระบวนการเรียนรู้ปลายทาง หรือ พฤติกรรมที่ใช้ในการสื่อสาร เช่น การถามคำถาม การสนทนาแลกเปลี่ยนความรู้ทางด้านภาษากับเพื่อน และการรู้จักควบคุมความรู้สึกตนเองไม่ให้เครียดเมื่อมีปัญหาเกี่ยวกับกิจกรรมการเรียนรู้ภาษา

Dörnyei (1995:55-85) แบ่งกลยุทธ์การสื่อสารออกเป็น 2 ชนิด คือ

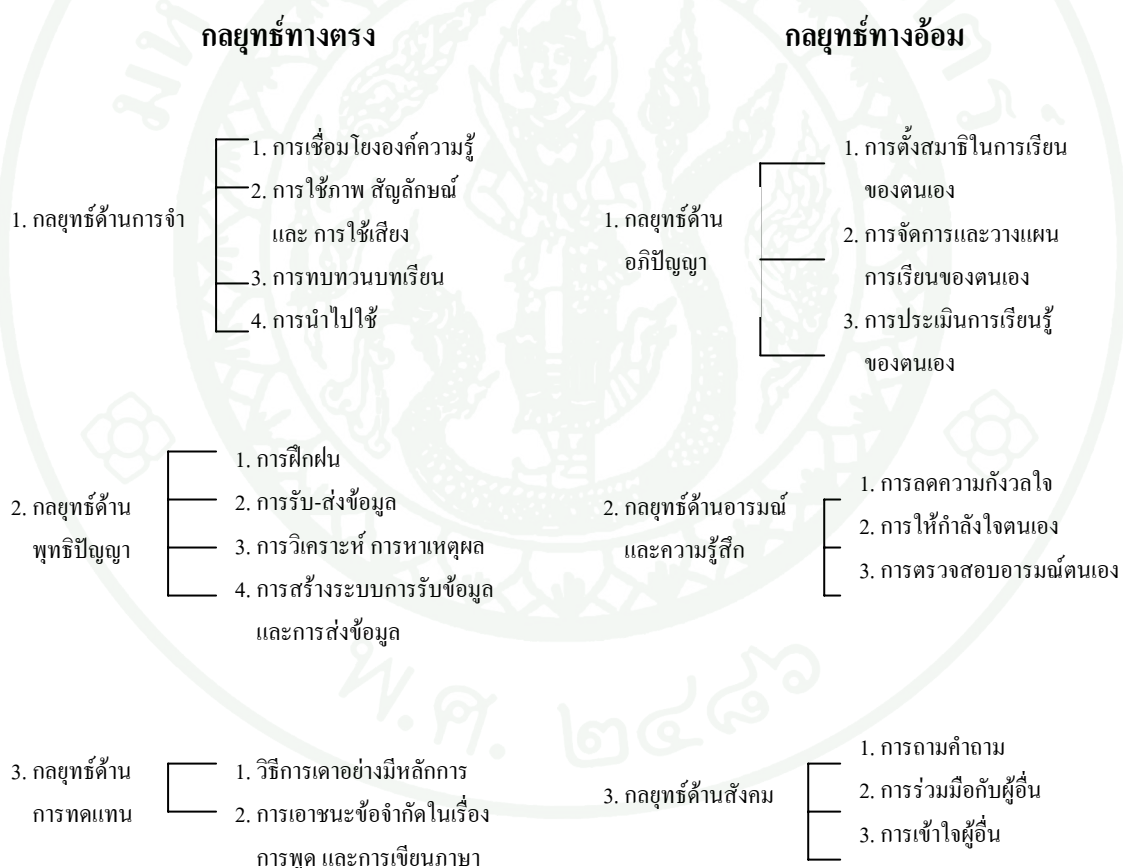
1. กลยุทธ์การหลีกเลี่ยง (Avoidance Strategies) หมายถึง พฤติกรรมการเรียนที่ผู้เรียนใช้เพื่อพยายามหลีกเลี่ยงหัวข้อที่นำไปสู่ปัญหาทางการใช้ภาษา หรือหลีกเลี่ยงการใช้คำศัพท์ที่ยาก

2. กลยุทธ์การทดแทน (Compensatory Strategies) หมายถึง พฤติกรรมการเรียนที่ผู้เรียนใช้เพื่อสื่อสารในสิ่งที่ตนเองไม่สามารถอธิบายได้ อาทิ (1) วิธีการอธิบายความหมายของคำในภาษาอังกฤษแทนคำศัพท์ที่ใช้เรียกสิ่งของที่ผู้เรียนไม่รู้ เช่น the baby dog เพื่ออธิบายคำว่า puppy (2) การใช้ภาษาท่าทาง การแสดงความรู้สึกทางสีหน้า หรือการเลียนเสียง เพื่อช่วยในการสื่อสารของผู้เรียน (3) การแปลโดยตรงจากภาษาแม่ไปสู่ภาษาที่สอง และ (4) การใช้วิธีหยุดชั่วคราว หรือการใช้คำบางคำในภาษาอังกฤษ เช่น คำว่า well, so, let's see, uh เพื่อช่วยยืดเวลาในการคิดว่า จะสื่อสารอย่างไร

Oxford (1990:14) ได้จัดแบ่งกลยุทธ์การเรียนภาษาออกเป็น 2 กลุ่มคือกลยุทธ์ทางตรง (Direct strategies) และกลยุทธ์ทางอ้อม (Indirect strategies) กลยุทธ์ทางตรง หมายถึง พฤติกรรมการเรียนที่ผู้เรียนใช้ในการเรียนรู้ และแก้ปัญหาที่เกี่ยวกับภาษาโดยตรง ประกอบด้วย กลยุทธ์ด้านการจำ (Memory strategies) กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา (Cognitive strategies) และกลยุทธ์ด้านการทดแทน (Compensation strategies) กลยุทธ์ทางอ้อม หมายถึง พฤติกรรมการเรียนที่ผู้เรียนใช้จัดการเกี่ยวกับการเรียนรู้ ประกอบด้วยกลยุทธ์ด้านอภิปัญญา (Metacognitive strategies) กลยุทธ์ด้านอารมณ์และความรู้สึก (Affective strategies) และกลยุทธ์ด้านสังคม (Social strategies) ภาพที่ 2.1 และภาพที่ 2.2 แสดงแผนผังความคิดกลยุทธ์การเรียนภาษาตามแนวคิดของ Oxford อย่างละเอียด



ภาพที่ 2.1 ฟังความคิดกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของ Oxford
ที่มา: Oxford (1990: 17)



ภาพที่ 2.2 ฟังความคิดกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาทางตรง และทางอ้อม 6 ด้าน และ 19 กลยุทธ์ย่อยของ Oxford

ที่มา: Oxford (1990: 17)

ตารางที่ 2.1 กลยุทธ์ทางตรงและกลยุทธ์ย่อย

กลยุทธ์ทางตรงและกลยุทธ์ย่อย	ตัวอย่างกิจกรรมการเรียนรู้การสอน
กลยุทธ์ด้านการจำ	
1. การเชื่อมโยงองค์ความรู้ (creating mental linkages)	การจัดกลุ่ม และประเภทของข้อมูล คำศัพท์ การอธิบาย และ การเติมคำในช่องว่าง
2. การใช้ภาพ สัญลักษณ์ (applying images and sounds)	การจินตนาการ การนึกถึงสิ่งที่เคยพบเห็นมาก่อน และ การจำเสียงที่เคยได้ยิน
3. การทบทวนบทเรียน (reviewing well)	การทบทวนโครงสร้างทางไวยากรณ์
4. การนำไปใช้ (employing action)	การทำตามคำสั่งที่เป็นภาษาอังกฤษ หรือการเล่นเกม ที่ใช้ภาษาอังกฤษเป็นสื่อ
กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา	
1. การฝึกฝน (practicing)	การฝึกกิจกรรมการเรียนรู้ทางภาษาหลายครั้ง เช่นการฟัง ซ้ำ การพูดซ้ำ การอ่านซ้ำ และการเขียนซ้ำ
2. การรับ-ส่งข้อมูล (receiving and sending messages)	เข้าใจสิ่งที่เรียน นำความรู้ที่เรียนไปใช้ในกิจกรรมใหม่ได้
3. การวิเคราะห์ การหาเหตุผล (analyzing and reasoning)	การวิเคราะห์ด้านการอ่าน การวิเคราะห์โครงสร้างภาษา การหาเหตุผลโดยการใช้วิธีคิดเชิงนิรนัย (deductive) เช่น การนำกฎไวยากรณ์ต่างๆ ไปใช้ในการทำกิจกรรมการ เรียน การแปลความ และการถ่ายโอนความรู้

ตารางที่ 2.1 (ต่อ)

กลยุทธ์ทางตรงและกลยุทธ์ย่อย	ตัวอย่างกิจกรรมการเรียนการสอน
4. การสร้างระบบการรับข้อมูลและการส่งข้อมูล (creating structure for input and output)	การย่อ การจดบันทึก การสรุปเรื่องที่อ่าน และการระบุใจความสำคัญของเรื่อง
กลยุทธ์ด้านการทดแทน	
1. วิธีการเดาอย่างมีหลักการ (guessing intelligently)	การเดาความหมายของคำจากเรื่องที่อ่าน โดยวิเคราะห์คำที่อยู่รอบๆ
2. การเอาชนะข้อจำกัดทางภาษา (overcoming limitations in speaking and writing)	เปลี่ยนกลับไปสื่อสารเป็นภาษาไทย ถ้าไม่สามารถสื่อสารเป็นภาษาอังกฤษได้

ตารางที่ 2.2 กลยุทธ์ทางอ้อมและกลยุทธ์ย่อย

กลยุทธ์ทางอ้อมและกลยุทธ์ย่อย	ตัวอย่างกิจกรรมการเรียนการสอน
กลยุทธ์ด้านอภิปัญญา	
1. ตั้งสมาธิในการเรียนของตนเอง (centering your learning)	การตั้งใจเรียน การเชื่อมความรู้ต่างๆ ที่มีเข้าด้วยกัน เพื่อช่วยในการเรียนรู้สิ่งใหม่
2. การจัดการและวางแผนการเรียนของตนเอง (arranging and planning your learning)	การวางแผน และการจัดการเรียนของตนเอง การตั้งวัตถุประสงค์ของการเรียนรู้ การวางแผนกิจกรรมการเรียนภาษา การหาโอกาสที่จะฝึกฝนทางภาษา
3. การประเมินการเรียนรู้ของตนเอง (evaluating your learning)	การตรวจสอบความเข้าใจในการเรียนของตนเอง (self-monitoring) การประเมินการเรียนรู้ด้วยตนเอง (self-evaluating)

ตารางที่ 2.2 (ต่อ)

กลยุทธ์ทางอารมณ์และกลยุทธ์ย่อย	ตัวอย่างกิจกรรมการเรียนรู้การสอน
กลยุทธ์ด้านอารมณ์และความรู้สึก	
1. การลดความกังวลใจ (lowing your anxiety)	การหายใจลึกๆ การทำสมาธิ การฟังหรือร้องเพลง การยิ้ม
2. การให้กำลังใจตนเอง (encouraging yourself)	การคิดในแง่ดีเกี่ยวกับการเรียนภาษาของตนเอง การกล้าเสี่ยงในการใช้ภาษา และการให้รางวัลกับตนเอง
3. การตรวจสอบอารมณ์ตนเอง (taking your emotional temperature)	การสำรวจความรู้สึกของตนเองที่มีต่อการเรียนภาษา เช่น การทำ check list การเขียนไดอารี่ การสะท้อนคิด และการพูดคุยกับเพื่อนเกี่ยวกับการเรียนภาษา
กลยุทธ์ด้านสังคม	
1. การถามคำถาม (asking questions)	การถามผู้สอนหรือเพื่อนในสิ่งที่ตนเองไม่เข้าใจ และการถามเพื่อตรวจสอบความถูกต้อง
2. การร่วมมือกับผู้อื่น (cooperating with others)	การทำกิจกรรมทางภาษาร่วมกับผู้อื่น
3. การเข้าใจผู้อื่น (empathizing with others)	การเรียนรู้และเข้าใจ และยอมรับความแตกต่างทางวัฒนธรรมของเจ้าของภาษา ตระหนักถึงความรู้สึก ความคิดของผู้อื่น

แนวคิดวิธีการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา

Oxford (1990: 202) กล่าวว่าวิธีการฝึกกลยุทธ์สามารถทำได้อย่างน้อย 3 วิธี คือ

1. การฝึกโดยวิธีให้ตระหนักถึงกลยุทธ์ (Awareness training, Consciousness-raising, Familiarization training) เป็นวิธีการสอนโดยให้ผู้เรียนตระหนักถึงกลยุทธ์ที่ใช้ และวิธีการที่นำกลยุทธ์แต่ละชนิดไปใช้ในกิจกรรมการเรียนรู้เพื่อช่วยเพิ่มประสิทธิภาพในการเรียนรู้ภาษา วิธีการสอนชนิดนี้ผู้เรียนไม่จำเป็นต้องทำกิจกรรมจริงในชั้นเรียน ผู้เรียนอาจจะเป็นครูหรือนักเรียนก็ได้ไม่จำกัด และผู้เรียนไม่จำเป็นต้องมีภูมิหลังความรู้ที่เกี่ยวข้องกับทฤษฎีการเรียนรู้ สิ่งที่สำคัญของรูปแบบการสอนชนิดนี้คือการหลีกเลี่ยงวิธีการสอนแบบบรรยาย

2. การฝึกแบบเป็นครั้งคราว (One-time strategy training) เป็นวิธีการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ที่เกี่ยวข้องกับกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาที่พบบ่อยๆ ในชั้นเรียน การสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาวิธีนี้เป็นสิ่งจำเป็นที่ผู้สอนควรสอนให้ผู้เรียน โดยผ่านกิจกรรมการเรียนรู้ภาษา และเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ที่เรียนไปในหลายๆ กิจกรรมเพื่อให้ผู้เรียนรู้จักเลือกใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ที่หลากหลาย ในกิจกรรมการเรียนรู้ที่ต่างกัน

3. การฝึกแบบระยะยาว (Long-term strategy training) เป็นวิธีการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ที่คล้ายกับการฝึกแบบครั้งคราว แต่แตกต่างกันตรงที่การฝึกระยะยาว จะครอบคลุมชนิดของกลยุทธ์ได้มากกว่าเพราะมีระยะเวลาที่นานกว่า และการสอนวิธีนี้จะได้ผลดีกว่า

O'Malley *et al.* (1993: 152) ได้กล่าวถึงความเห็นที่แตกต่างกันของครูสอนภาษา และนักวิจัยในประเด็นของวิธีการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ว่าวิธีใดเหมาะสม และมีประสิทธิภาพที่สุด

1. การสอนกลยุทธ์โดยการแยกสอน (Separate instruction, Detached strategy instruction) เป็นวิธีการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้โดยการสอนแบบอธิบายรายละเอียด ความสำคัญ และชนิดต่างๆ ของกลยุทธ์โดยเฉพาะ คนที่สนับสนุนการสอนกลยุทธ์โดยวิธีนี้ได้ให้เหตุผลว่ากลยุทธ์การเรียนรู้เป็นทักษะวิธีการคิดซึ่งสามารถนำไปประยุกต์ใช้กับการเรียนวิชาอะไรก็ได้ ดังนั้นจึงควรเน้นที่การสอนกลยุทธ์ และมีความเห็นว่าการแยกสอนน่าจะดีกว่า อาทิ วิธีการของ Cohen (1998) ที่สอนกลยุทธ์การเรียนรู้ให้แก่ผู้เรียนโดยวิธีการบรรยาย ปรีक्षा และอธิบายเกี่ยวกับกลยุทธ์

ต่างๆ และนักเรียนนำความรู้ในเรื่องของกลยุทธ์การเรียนไปประยุกต์ใช้เองในการเรียนภาษาของตน ผลของวิธีการสอนของ Cohen ทำให้นักเรียนสามารถนำความรู้ที่ได้จากการนำกลยุทธ์การเรียนไปใช้และเพิ่มผลสัมฤทธิ์ในการเรียนภาษา แต่ Wenden (1987b) มีความเห็นแตกต่างกันว่าถ้าผู้เรียนไม่สามารถมองเห็นถึงความสัมพันธ์ของกลยุทธ์การเรียน กับวิธีการเรียนภาษา ผู้เรียนไม่สามารถนำมาประยุกต์ใช้ในกิจกรรมการเรียนภาษาของตน วิธีการสอนกลยุทธ์แบบแยกสอนก็ไม่เกิดประโยชน์กับผู้เรียนเท่าที่ควร

2. การสอนกลยุทธ์ร่วมกับเนื้อหาวิชาที่เรียน (Integrated instruction) เป็นวิธีการสอนที่แทรกการสอนกลยุทธ์การเรียนในรายวิชา Wenden (1987b) ได้ให้ความเห็นที่สนับสนุนวิธีการสอนกลยุทธ์การเรียนวิธีนี้ว่า การสอนกลยุทธ์การเรียนโดยสอนร่วมกับการสอนภาษาในชั้นเรียนปกติจะมีประสิทธิภาพมากกว่าการสอนกลยุทธ์การเรียนเดี่ยวๆ เพราะการสอนกลยุทธ์ร่วมกับเนื้อหาวิชาที่เรียนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกกลยุทธ์การเรียนที่เรียนไปในสภาพที่เป็นจริง ทำให้ผู้เรียนสามารถนำกลยุทธ์การเรียนมาใช้ในการแก้ปัญหากิจกรรมการเรียนภาษาที่เกิดขึ้นจริงในชั้นเรียนได้ดีกว่า (Campione and Armbruster; Chamot and O'Malley อ้างใน O'Malley *et al.*, 1993: 152)

3. การสอนกลยุทธ์การเรียนโดยตรง (Direct instruction, Explicit instruction) เป็นวิธีการสอนกลยุทธ์การเรียนภาษาที่ครูบอกถึงวัตถุประสงค์ในการสอนกลยุทธ์การเรียน ความสำคัญ และประโยชน์ของกลยุทธ์การเรียนแก่ผู้เรียนอย่างเปิดเผย เพื่อให้ผู้เรียนเกิดการตระหนักในการใช้กลยุทธ์การเรียน

4. การสอนกลยุทธ์การเรียนแบบแฝง (Embedded instruction) เป็นวิธีการสอนกลยุทธ์การเรียนที่แฝงอยู่ในกิจกรรมการเรียนภาษา ผู้เรียนฝึกคิด ฝึกทำกิจกรรมการเรียนโดยใช้กลยุทธ์การเรียนภาษาที่เหมาะสมกับกิจกรรมนั้นๆ โดยที่ผู้สอนไม่ได้สร้างความตระหนักเกี่ยวกับการใช้กลยุทธ์แก่ผู้เรียนที่แฝงอยู่ในกิจกรรม และแบบฝึกหัดทางภาษา ดังตัวอย่างกลยุทธ์การเรียนที่แฝงอยู่ในแบบฝึกหัดในตำราเรียนภาษาอังกฤษ เช่น การให้ผู้เรียนจับคู่ หาคำเหมือน หรือการเขียนผังความคิด (Mind mapping) โดยผู้สอนไม่ได้ชี้ให้ผู้เรียนรู้จักกลยุทธ์การเรียนที่ซ่อนอยู่ในการฝึกทำแบบฝึกหัดนั้น

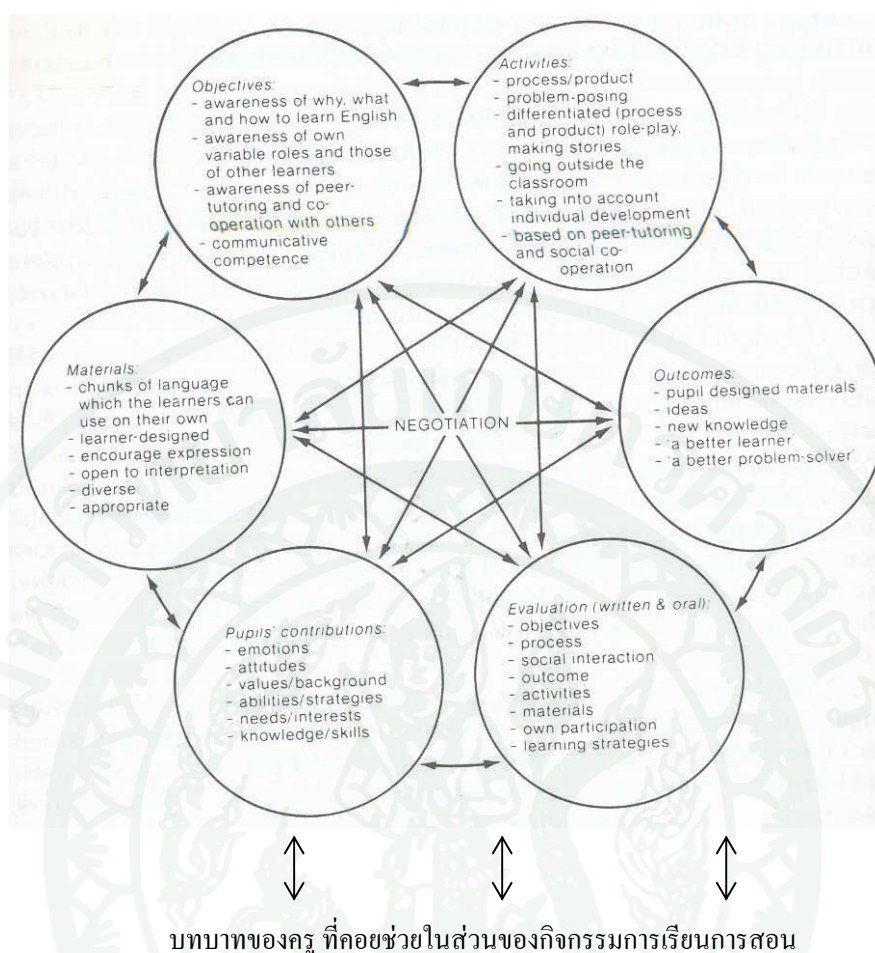
จากแนวคิดและวิธีการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ของผู้เชี่ยวชาญด้านการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาที่กล่าวมาข้างต้น สามารถสรุปได้เป็น 2 ประเด็น คือระยะเวลาในการสอนและวิธีการสอน ประเด็นของระยะเวลาการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา เช่น การฝึกเป็นครั้งคราว และการฝึกแบบระยะยาว ส่วนประเด็นของวิธีการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา เช่น การแยกสอน การสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ร่วมกับเนื้อหาวิชาที่เรียน การสอนกลยุทธ์โดยตรง หรือการสอนแบบแฝง และการสอนโดยการฝึกให้เกิดการตระหนัก

รูปแบบการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา

รูปแบบการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษามีหลายรูปแบบ อาทิ SBI (Strategies-Based Instruction) รูปแบบการสอน Flower Model ของ Dickinson รูปแบบการสอน CALLA (Cognitive Academic Language Learning Approach) ของ Chamot & O'Malley และรูปแบบการสอน Forsee Models (Communication, Cognitive academic language development, and Content instruction in the Classroom) ของ Kidd and Marquardson

SBI เป็นรูปแบบการสอนภาษาที่สอนกลยุทธ์การเรียนรู้ควบคู่กับการสอนภาษาในชั้นเรียนปกติ เป็นแนวการสอนที่เน้นผู้เรียนเป็นจุดศูนย์กลาง โดยผู้สอนจะแทรกการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ลงไปในการเรียน อาจจะสอนโดยตรง หรือใช้วิธีการแฝงกลยุทธ์การเรียนรู้ในการเรียนภาษา ผู้สอนเปิดโอกาสให้ผู้เรียนฝึก และแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเกี่ยวกับกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ตนเองชอบใช้ เป้าหมายของ SBI คือ (1) ผู้เรียนเกิดการตระหนักถึงวิธีการเรียนภาษาอย่างมีประสิทธิภาพ (2) สามารถพัฒนาการเรียนภาษาให้ดียิ่งขึ้น และ (3) สามารถใช้ภาษาในการสื่อสารทั้งในและนอกชั้นเรียนได้จริง (Weaver and Cohen, 1997:81)

Flower Model (Dickinson, 1987: 62 cited Oxford, 1990: 222) เป็นรูปแบบการสอนภาษาที่แทรกการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ในการเรียนภาษาในชั้นเรียนปกติ ออกแบบพัฒนาโดย Leni Dam ใช้สอนในโรงเรียนระดับประถมในประเทศ เดนมาร์ก ผู้เรียนรับผิดชอบต่อการเรียนของตนเองตั้งแต่เริ่มต้น เป็นรูปแบบการสอนที่เปรียบเทียบว่ากระบวนการเรียนรู้ทั้งหมดคือดอกไม้ การสอนกลยุทธ์การเรียนรู้เป็นส่วนหนึ่งของกลีบดอกไม้ที่อยู่รอบๆ ดอก

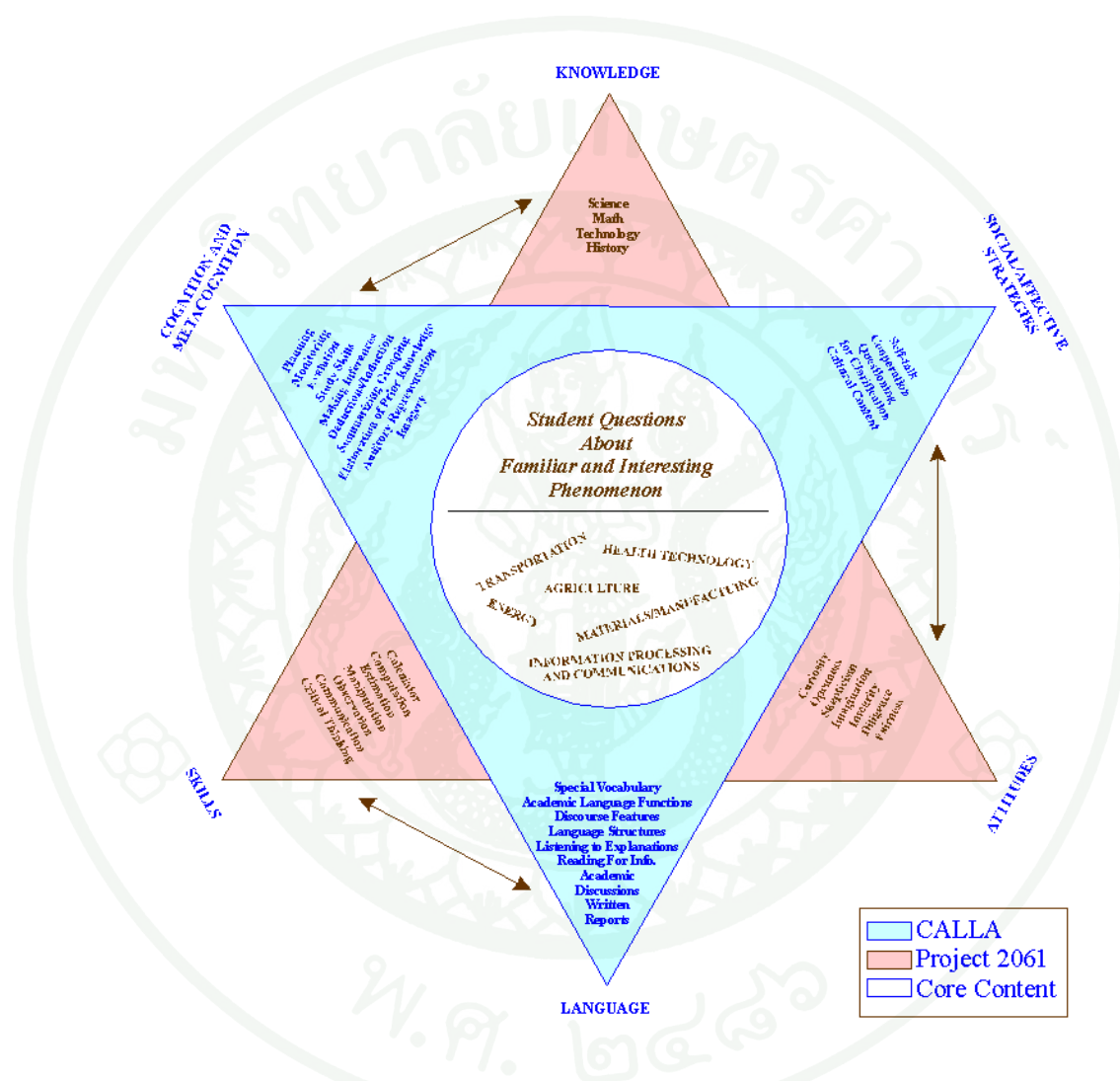


ภาพที่ 2.3 ฟังความคิด Flower Model ของ Leni Dam

ที่มา: Oxford (1990: 222)

CALLA model เป็นรูปแบบการสอนที่แทรกกลยุทธ์การเรียนรู้ในรายวิชาที่สอนในชั้นเรียนปกติซึ่งได้รับความนิยมทั้งในประเทศสหรัฐอเมริกา แคนาดา และในอีกหลายๆ ประเทศ เป็นรูปแบบการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้โดยวิธีการแจ้งให้ผู้เรียนรู้ว่ากำลังจะสอนอะไร (explicit) มีวัตถุประสงค์เพื่อให้ผู้เรียนเกิดการตระหนักเกี่ยวกับการใช้กลยุทธ์ แผนการสอนรูปแบบ CALLA มี 5 ขั้นตอน คือ ขั้นตอนการเตรียมการ (preparation) ขั้นตอนการนำเสนอ (presentation) ขั้นตอนฝึกปฏิบัติ (practice) ขั้นตอนประเมิน (evaluation) และขั้นตอนนำไปใช้ต่อ (expansion) (Chamot, 2004; Rio Salado College, 2004; Robbins, 2000; Oxford, 1990; Oxford, 1996) เป็นรูปแบบการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ประสบความสำเร็จ พัฒนาโดย Chamot และ O'Malley ซึ่งเป็นผู้เชี่ยวชาญด้านกลยุทธ์การเรียนรู้ กลุ่มเป้าหมายหลักของรูปแบบการสอนแบบ CALLA คือผู้เรียน

ในระดับประถมปลาย มัธยมต้น หรือผู้เรียนในภาษาในระดับกลางถึงระดับก้าวหน้า (advanced level) มีวัตถุประสงค์เพื่อต้องการให้ผู้เรียนสามารถพัฒนาการเรียนทั้งด้านเนื้อหา และด้านวิธีการเรียน และสามารถนำเอากลยุทธ์ที่ฝึกสอนไปใช้ได้ ในบริบทใหม่ สามารถนำไปประยุกต์ใช้ในหลายๆ รายวิชา (Oxford, 1990: 215; Griego, 2001: 1)

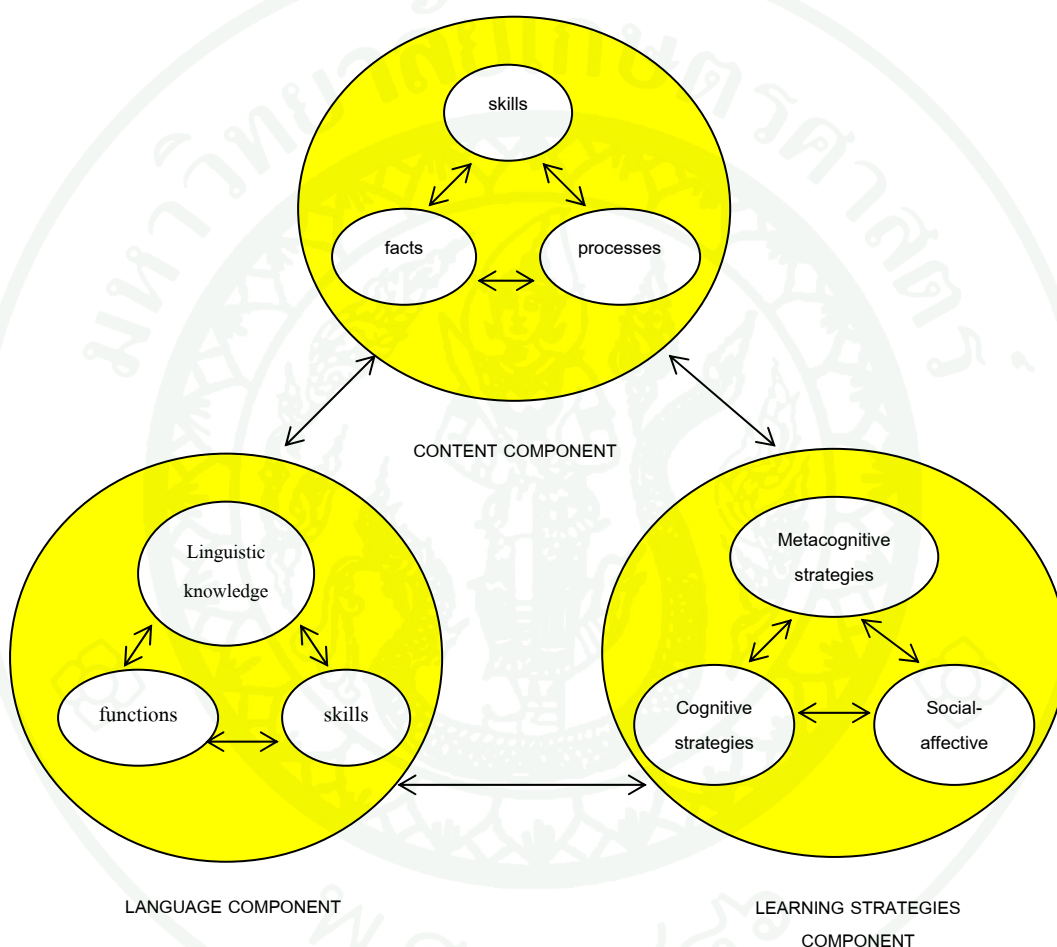


ภาพที่ 2.4 ฟังความคิดรูปแบบการสอนแบบCALLA

Integrating Learning Strategies in Content-Based Language Learning

ที่มา: <http://www.idra.org/News1tr/1995/Feb/star.gif>

Forsee Model เป็นรูปแบบการสอนที่ Kidd and Marquardson (1994) พัฒนาต่อยอดมาจากรูปแบบการสอนแบบ CALLA หลังจากที่ได้ทดลองใช้รูปแบบ CALLA กับนักเรียนที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองในระดับชั้นที่โรงเรียนในเมืองวินนิเปก (Winnipeg) รัฐมานิโตบา (Manitoba) ในประเทศแคนาดาหลายปี รูปแบบการสอนแบบ Forsee แตกต่างกับรูปแบบ CALLA ตรงจุดเน้น และวิธีการสอน



ภาพที่ 2.5 ฟังความคิดรูปแบบการสอนแบบ Foresee ของ Kidd และ Marquardson

ที่มา: Kidd and Marquardson (1996: 38)

1. **ส่วนประกอบเชิงเนื้อหาวิชา (Content component)** สื่อการสอนที่นำมาใช้ในกิจกรรมการเรียนการสอนเน้นเป็น Content-based Language Instruction ข้อเท็จจริง (facts) คือ ข้อมูลของเรื่องที่อ่าน ส่วนทักษะ (skills) คือ การเรียนรู้เพื่อให้เกิดความเข้าใจในเรื่องที่อ่าน ถ้าเป็นวิชาวิทยาศาสตร์ หรือคณิตศาสตร์ ทักษะ คือ วิธีการที่เกี่ยวกับการแก้ปัญหา

2. **ส่วนประกอบด้านภาษา (Language component)** มีจุดประสงค์เพื่อต้องการให้ผู้เรียนฝึกการใช้ภาษาเป็นเครื่องมือในการเรียนที่สูงขึ้นต่อไป ในส่วนนี้ประกอบด้วย องค์ความรู้ด้านภาษา (linguistic knowledge) เช่น ความรู้เกี่ยวกับ คำศัพท์ โครงสร้างทางไวยากรณ์ การใช้ภาษา (functions) เป็นการเน้นให้ผู้เรียนเข้าใจการใช้ภาษาในสถานการณ์ที่หลากหลาย ทักษะ (skills) คือ มุ่งเน้นให้ผู้เรียนสามารถ ฟัง พูด อ่าน และเขียนได้จริง

3. **ส่วนประกอบด้านกลยุทธ์การเรียนรู้ (Learning strategies component)** เป็นส่วนของกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา ที่จะฝึกฝนให้ผู้เรียนสามารถนำเอากลยุทธ์แต่ละชนิดไปใช้ได้เหมาะสมในชนิดงานที่ต่างกัน

เทคนิคการตรวจสอบการนำกลยุทธ์การเรียนรู้มาใช้

เนื่องจากกระบวนการคิด วิธีแก้ปัญหากลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับการเรียนรู้ภาษา และการนำกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษามาใช้เป็นสิ่งที่ไม่เห็น เทคนิคที่ผู้วิจัยนำมาใช้ตรวจสอบวิธีคิดและการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ของกลุ่มตัวอย่าง ได้แก่ การคิดดัง (Think aloud) บันทึกการเรียนรู้ของผู้เรียน (Student journal) การใช้ใบรายการตรวจสอบการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ (Strategy checklist) และบันทึกของผู้สอน (Teacher observation record)

การคิดดัง (Think aloud)

การคิดดัง คือ การรายงานความคิดของผู้เรียนในรูปแบบของคำพูดในระหว่างทำกิจกรรมการเรียนรู้ที่ได้รับมอบหมายในแต่ละครั้ง เป็นเทคนิคที่ใช้สังเกตกระบวนการคิดและแก้ปัญหาที่ผู้วิจัยนิยมนำมาใช้ในงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของผู้เรียนอย่างแพร่หลาย เนื่องจากการคิดดังเป็นการรายงานกระบวนการเรียนรู้ และวิธีแก้ปัญหของผู้เรียนได้ในขณะที่ผู้เรียนกำลังทำกิจกรรมนั้น (Rubin *et al.*, 2007: 144; Anderson, 2005: 761; Oxford, 1990: 197; Newell and

Simon, 1972) ในขณะที่ผู้เรียนคิดดัง ผู้สอนสามารถวิเคราะห์และประเมินการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ของผู้เรียนในการแก้ปัญหาเกี่ยวกับการเรียนภาษาซึ่งปกติยากต่อการสังเกต (Gunning, 1996: 295)

Bereiter and Bird (1985) ได้นำเทคนิคการคิดดังมาใช้กับงานวิจัยเกี่ยวกับการอ่านเพื่อความเข้าใจและการใช้กลยุทธ์การอ่าน ครั้งแรก Bereiter และ Bird ให้กลุ่มตัวอย่างบอกถึงกลยุทธ์การอ่านที่ใช้ การวิจัยครั้งที่สองเขาแบ่งกลุ่มตัวอย่างออกเป็น 3 กลุ่ม กลุ่มที่ 1 ผู้วิจัยสอนกลยุทธ์การอ่านและแสดงวิธีการใช้กลยุทธ์ให้กลุ่มตัวอย่างดูโดยวิธีคิดดัง กลุ่มที่ 2 ผู้วิจัยแสดงวิธีการใช้กลยุทธ์โดยวิธีคิดดังให้กลุ่มตัวอย่างดูอย่างเฉยๆ และกลุ่มที่ 3 เป็นกลุ่มควบคุม กลุ่มตัวอย่างทั้งสามได้ใช้กลยุทธ์ที่เคยใช้ในงานวิจัยครั้งแรก ผลปรากฏว่าคะแนน post-test ของกลุ่มที่ 1 ที่ผู้วิจัยสอนกลยุทธ์การอ่านและแสดงวิธีการใช้กลยุทธ์ให้ดูได้คะแนนสูงกว่ากลุ่มที่ 2 และกลุ่มที่ 3

Steinberg *et al.* (1991) ได้ศึกษากลยุทธ์ที่ใช้ในการอ่านของผู้เรียนในระดับมหาวิทยาลัย ชั้นปีที่ 1 ที่จัดอยู่ในกลุ่มอ่อน วัตถุประสงค์เพื่อต้องการศึกษาว่าผู้เรียนเหล่านี้ใช้กลยุทธ์การเรียนอย่างไรเมื่อพบปัญหาในการอ่านเรื่องที่ยากๆ เทคนิคที่ Steinberg ใช้ในการสังเกตกระบวนการแก้ปัญหาของผู้เรียนเกี่ยวกับการอ่านคือเทคนิคการคิดดัง

Block (1986) ศึกษาพฤติกรรมการอ่านของผู้เรียนภาษาอังกฤษที่อยู่ในระดับเริ่มต้นโดยให้ผู้เรียนใช้เทคนิคการคิดดังในระหว่างกิจกรรมการอ่านเพื่อความเข้าใจ

บันทึกการเรียนรู้ของผู้เรียน (Student journal)

การเขียนบันทึกการเรียนรู้เป็นเทคนิคหนึ่งที่สามารถใช้ในการตรวจสอบการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ของผู้เรียน เป็นการเขียนบันทึกที่ผู้เรียนสะท้อนคิดเกี่ยวกับประสบการณ์การใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ (Chamot *et al.*, 1999: 127) ผู้เรียนรายงานกระบวนการเรียนรู้ของตนเองด้วยวิธีการเขียนที่เน้นเกี่ยวกับกลยุทธ์ที่ใช้ในกิจกรรมการเรียนภาษา กลยุทธ์ชนิดใดที่ผู้เรียนคิดว่าได้ผล รวมถึงการเขียนถึงความรู้สึกเกี่ยวกับวิชาที่เรียน กิจกรรมการเรียน และตัวผู้สอน การให้ผู้เรียนบันทึกการเรียนรู้ของตนเองเป็นวิธีการหนึ่งที่ผู้วิจัยที่ศึกษาเกี่ยวกับการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้นำมาใช้เพื่อดูกระบวนการคิดของผู้เรียนหลังจากที่ได้รับการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้แล้ว (Oxford, 1990: 198)

รายการตรวจสอบการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา (Strategy checklist)

รายการตรวจสอบการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้เป็นเทคนิคหนึ่งในการประเมินการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ของผู้เรียน โดยวิธีที่ผู้เรียนประเมินตนเอง รายการตรวจสอบการใช้กลยุทธ์ประกอบด้วยรายการกลยุทธ์การเรียนรู้ย่อยเป็นข้อ ๆ ซึ่งระบุเป็นเชิงพฤติกรรมการเรียนรู้ภาษา รายการตรวจสอบแบ่งออกเป็น 3 ช่อง ช่องแรกเป็นพฤติกรรมกรการเรียนรู้ภาษา ช่องที่สองคือ “ใช่” ช่องที่สามคือ “ไม่ใช่” วัตถุประสงค์ของรายการตรวจสอบการใช้กลยุทธ์คือต้องการให้ผู้เรียนเกิดการตระหนักในการนำกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ได้เรียนมาฝึกใช้ในกิจกรรมการเรียนรู้ (Chamot *et al.*, 1999: 117-118)

บันทึกของผู้สอน (Teacher observation record)

บันทึกของผู้สอนเป็นเทคนิคหนึ่งที่ผู้สอนจดบันทึกพฤติกรรมกรการเรียนรู้ของผู้เรียนที่ใช้ในระหว่างทำกิจกรรม ซึ่งพฤติกรรมนั้นเป็นพฤติกรรมที่ผู้สอนสามารถสังเกตเห็นได้ และบันทึกไว้เป็นข้อมูล (Oxford, 1990:194)

งานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

ผู้วิจัยได้นำเสนองานวิจัยในประเทศ และต่างประเทศที่เกี่ยวข้องกับกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา โดยแบ่งออกเป็นงานวิจัยเชิงสำรวจเกี่ยวกับการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาตามแนวคิดของ Oxford และงานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับรูปแบบการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา มีรายละเอียดดังต่อไปนี้

งานวิจัยเชิงสำรวจที่เกี่ยวข้องกับกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาตามแนวคิดของ Oxford

งานวิจัยในประเทศ

งานวิจัยเชิงสำรวจที่เกี่ยวข้องกับกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษในประเทศไทย ได้แก่ งานวิจัยของ นฤมล โคตรสมบัติ (2546); Tosukhowong (1998)

นฤมล โคตรสมบัติ (2546) ศึกษากลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษาคณะวิทยาศาสตร์มหาวิทยาลัยมหิดล ประชากรคือนักศึกษาระดับปริญญาโท และปริญญาเอก คณะวิทยาศาสตร์ สาขาวิชาจุลชีววิทยาและชีววิทยา จำนวน 39 คน ผู้วิจัยได้แบ่งกลุ่มตัวอย่างออกเป็น 2 กลุ่ม คือกลุ่มที่มีผลสัมฤทธิ์ทางภาษาอังกฤษสูง จำนวน 9 คน และกลุ่มที่มีผลสัมฤทธิ์ทางภาษาอังกฤษต่ำ จำนวน 30 คน เครื่องมือที่ใช้วัดผลสัมฤทธิ์ทางภาษาอังกฤษ คือข้อสอบ Quick Placement Test version II พัฒนาโดย Oxford University (2001) เครื่องมือสำหรับการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา คือ Oxford SILL (1990) พบว่าโดยทั่วไปนักศึกษามีการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษในทุกกลยุทธ์ เมื่อพิจารณาเป็นรายด้านพบว่า นักศึกษานิยมใช้กลยุทธ์ด้านการทดแทนอยู่ในระดับสูง นักศึกษากลุ่มที่มีผลสัมฤทธิ์ทางภาษาอังกฤษสูงใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ไม่แตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญ (.05) กับนักศึกษากลุ่มที่มีผลสัมฤทธิ์ทางภาษาอังกฤษต่ำในทุกกลยุทธ์

Tosukhowong (1998) ศึกษาเรื่องแรงจูงใจที่มีต่อการเรียนภาษาอังกฤษ และกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศของนักศึกษาระดับปริญญาโท สถาบันบัณฑิตพัฒนบริหารศาสตร์ ภาคเรียนที่ 2 ปีการศึกษา 2540 จำนวน 30 คน โดยเลือกจาก 5 สาขาวิชา ได้แก่ สาขาวิชารัฐประศาสนศาสตร์ (Public Administration) สาขาวิชาบริหารธุรกิจ (Business Administration) สาขาวิชาเศรษฐศาสตร์พัฒนาการ (Development Economics) สาขาวิชาสถิติประยุกต์ (applied Statistics) และสาขาวิชาพัฒนาสังคม (Social Development) ประชากรแบ่งออกเป็นเพศชาย 17 คน เพศหญิง 13 คน อายุเฉลี่ย 26.07 ปี เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บข้อมูลแบ่งออกเป็น 2 ส่วนคือ แบบสอบถามซึ่งใช้ในการสำรวจแรงจูงใจในการเรียนภาษาอังกฤษและการสัมภาษณ์เกี่ยวกับการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษ ผู้วิจัยสัมภาษณ์นักศึกษาทีละคน และบันทึกเทปเสียงระหว่างสัมภาษณ์ ผู้วิจัยใช้กรอบแนวคิดเกี่ยวกับกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของ Oxford's Strategies classification (1990) คำถามในการสัมภาษณ์ครอบคลุมทักษะการฟัง การพูด การอ่าน และการเขียน ผลการศึกษาปรากฏว่านักศึกษาใช้กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา ด้านอภิปัญญา และด้านการทดแทน มากกว่ากลยุทธ์ด้านสังคม ด้านการจำ และด้านอารมณ์และความรู้สึก โดยพบว่ากลยุทธ์ที่มีระดับการใช้มากที่สุด คือ กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา

งานวิจัยต่างประเทศ

งานวิจัยเชิงสำรวจที่เกี่ยวข้องกับกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษในต่างประเทศ ได้แก่ งานวิจัยของ Altan (2003); Lee (2003); Taguchi (2002); Wharton (2000); Bremner (1999); Goh and Foong (1997); Park (1994); Phillips (1991)

Altan (2003) ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างเชื้อชาติกับการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของนักศึกษาที่กำลังศึกษาในสาขาการสอนภาษาอังกฤษของ 3 มหาวิทยาลัยมีชื่อใน 3 ประเทศ คือ จีน ฮังการี และ ตุรกี จำนวน 47 คน เพศชาย 16 เพศหญิง 63 คน เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บข้อมูลคือแบบสอบถามกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา (SILL) ของ Oxford version 7.0 (ESL/EFL) ผลการศึกษาพบว่าการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของนักศึกษาที่กำลังศึกษาในสาขาการสอนภาษาอังกฤษของ 3 มหาวิทยาลัยในประเทศจีน ฮังการี และตุรกี มีความแตกต่างกันอย่างไม่มีนัยสำคัญ เมื่อพิจารณาการใช้กลยุทธ์เป็นรายด้านพบว่าแตกต่างกันอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ นอกเหนือจากนี้ผลการวิจัยยังพบว่านักศึกษาที่กำลังศึกษาในสาขาการสอนภาษาอังกฤษของมหาวิทยาลัยในประเทศจีนใช้กลยุทธ์การจำน้อย ซึ่งขัดแย้งกับผลของงานวิจัยหลายชิ้นที่เกี่ยวข้องกับการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา

Lee (2003) ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างชั้นปี เพศ และผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนกับการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาปีที่ปูซาน ประเทศเกาหลี จำนวน 325 คน เพศชาย 163 คน เพศหญิง 162 คน เครื่องมือในการเก็บรวบรวมข้อมูลผู้วิจัยได้ดัดแปลงมาจากแบบสอบถามกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา (SILL) ของ Oxford version 7.0 (ESL/EFL) โดยแปลเป็นภาษาเกาหลี ผลสัมฤทธิ์ทางภาษาได้จากการให้นักเรียนทำแบบทดสอบแบบ cloze ผลการศึกษาปรากฏว่า การใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของนักเรียนเกาหลีโดยรวมอยู่ในระดับปานกลาง กลยุทธ์ที่นักเรียนใช้บ่อยที่สุดคือกลยุทธ์ด้านการทดแทน และกลยุทธ์ที่นักเรียนใช้น้อยที่สุดคือกลยุทธ์ทางด้านอารมณ์และความรู้สึก พบความแตกต่างระหว่างเพศกับการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ เพศหญิงใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ทั้ง 6 ด้านมากกว่าเพศชาย นักเรียนในระดับมัธยมศึกษาปีที่ 3 ใช้ กลยุทธ์ด้านการทดแทน และกลยุทธ์ด้านการจำบ่อยครั้ง ในขณะที่นักเรียนในระดับมัธยมศึกษาปีที่ 1 ใช้ กลยุทธ์ด้านอุปนิสัย ด้านพุทธิปัญญา ด้านอารมณ์และความรู้สึก และด้านสังคม นักเรียนกลุ่มที่มีระดับคะแนนสูงมีการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้บ่อยกว่านักเรียนกลุ่มที่มีระดับคะแนนต่ำ โดยเฉพาะอย่างยิ่งกลุ่มที่มีระดับคะแนนสูงมีการใช้กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา แตกต่างจากกลุ่มที่มีระดับคะแนนต่ำอย่างมีนัยสำคัญ

Taguchi (2002) ศึกษาเกี่ยวกับปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของผู้เรียนชาวญี่ปุ่นในประเทศญี่ปุ่นและออสเตรเลีย ประชากรที่ใช้ในการศึกษาทั้งหมดเป็นชาวญี่ปุ่น กลุ่มตัวอย่างได้มาโดยวิธี snowball จำนวน 46 คน เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บข้อมูลแบ่งออกเป็นสองชนิดคือแบบสอบถามกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา Oxford's SILL version 5.1 และ 7.1 ที่ดัดแปลงเป็นภาษาญี่ปุ่นสำหรับสำรวจการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ และ BQ (Background Questionnaire) ซึ่งเป็นแบบสอบถามที่เกี่ยวกับข้อมูลของกลุ่มตัวอย่าง โดยเป็นคำถามที่เกี่ยวข้องกับตัวผู้เรียน มีทั้งหมด 8 ข้อ ได้แก่ (1) เพศ (2) พื้นฐานการศึกษา (3) ระยะเวลาที่อาศัยอยู่ในประเทศออสเตรเลีย (4) ระยะเวลาที่เรียนภาษาอังกฤษที่ศูนย์ภาษาในประเทศออสเตรเลีย (5) ความสามารถทางการใช้ภาษาอังกฤษ (6) บุคลิกภาพ (7) ภาษาอื่นๆที่เคยเรียนมาก่อนหน้านี้ และ (8) แรงจูงใจ ภูมิหลังทางการศึกษาของกลุ่มตัวอย่างแบ่งได้ออกเป็นสามกลุ่ม คือ จำนวน 13 คน (28.3%) มาจากมัธยมศึกษาตอนปลาย จำนวน 12 คน (26.1%) มาจากโรงเรียนเทคนิคและมัธยมศึกษาตอนต้น จำนวน 21 คน (45.7%) สำเร็จการศึกษาจากมหาวิทยาลัย ผลการศึกษาปรากฏว่าผู้เรียนเพศหญิงในประเทศญี่ปุ่นใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาสูงกว่าเพศชายในทุกกลยุทธ์การเรียนรู้ กลยุทธ์ด้านสังคม ($p < .05$) และกลยุทธ์ด้านการทดแทน ($p < .01$) เป็นกลยุทธ์การเรียนรู้ที่เพศหญิงใช้สูงกว่าเพศชายอย่างมีนัยสำคัญ อย่างไรก็ตามไม่พบความแตกต่างระหว่างเพศกับการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ในประเทศออสเตรเลีย แต่พบความแตกต่างระหว่างระดับชั้นทางการศึกษากับการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ที่ประเทศญี่ปุ่น ในขณะที่ไม่พบความแตกต่างระหว่างระดับชั้นทางการศึกษากับการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ที่ประเทศออสเตรเลีย

Wharton (2000) สำรวจการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของนักศึกษาสองภาษาที่เรียนภาษาต่างประเทศในประเทศสิงคโปร์ ประชากรในการวิจัยเป็นนักศึกษาสองภาษาที่มาจากวัฒนธรรมที่แตกต่างกัน กำลังเรียนภาษาญี่ปุ่นและภาษาฝรั่งเศสเป็นภาษาต่างประเทศ ในมหาวิทยาลัยประเทศสิงคโปร์ จำนวน 678 คน เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บข้อมูลคือ แบบสอบถามกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา 80 ข้อของ Oxford ความสัมพันธ์ระหว่างภูมิหลังที่หลากหลายและการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาโดยรวมวิเคราะห์ผลโดยใช้ ANOVA พบว่าแรงจูงใจกับการเรียนภาษามีความสัมพันธ์กันอย่างมีนัยสำคัญ ส่วนการใช้กลยุทธ์โดยพิจารณาเป็นรายข้อ ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษา และเพศวิเคราะห์ผลโดยใช้ chi-square ปรากฏว่านักศึกษาที่ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาสูงใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษามากกว่านักศึกษาที่ผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาดำ นอกเหนือจากนี้ยังพบว่าเพศชายใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษามากกว่าเพศหญิงอย่างมีนัยสำคัญ

Bremner (1999) ศึกษาความสัมพันธ์ระหว่างการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษากับผลสัมฤทธิ์การเรียนรู้ภาษาของนักศึกษาที่ Hong Kong จำนวน 149 คน เพศชาย 36 คน และเพศหญิง 113 คน เครื่องมือที่ใช้ในการเก็บรวบรวมข้อมูลคือ แบบสอบถามกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา (SILL) ของ Oxford version 7.0 (ESL/EFL) ผลการศึกษาพบว่านักศึกษานิยมใช้กลยุทธ์ด้านการทดแทน และ กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญามากที่สุด ในขณะที่กลยุทธ์ด้านอารมณ์และความรู้สึก และกลยุทธ์ด้านการจำเป็นกลยุทธ์ที่นักศึกษานิยมใช้น้อยที่สุด ในส่วนของความสัมพันธ์ระหว่างการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษากับผลสัมฤทธิ์ของการเรียนภาษาพบว่ามีหลากหลาย ไม่เป็นไปในทิศทางเดียวกันในความสัมพันธ์ระหว่างผลสัมฤทธิ์และการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา 11 ข้อ จากทั้งหมด 50 ข้อ กล่าวคือ 9 ข้อจากกลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา 1 ข้อจากกลยุทธ์ด้านการทดแทน และ 1 ข้อจากกลยุทธ์ด้านสังคม

Goh and Foong (1997) ศึกษาปัจจัยเรื่องเพศ ความสามารถทางการใช้ภาษา ระดับการใช้กลยุทธ์ของนักศึกษาชาวจีนที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองที่มหาวิทยาลัยนันทงเทคโนโลยี (Nanyang Technological University) ประเทศสิงคโปร์ ประชากรเป็นนักศึกษาจากประเทศจีน ที่ลงทะเบียนเรียนวิชาภาษาอังกฤษเป็นเวลา 6 เดือน อายุเฉลี่ยของประชากรคือ 19 ปี เคยเรียนภาษาอังกฤษที่ประเทศจีนเป็นเวลา 6 ปี ผู้วิจัยได้แบ่งนักศึกษออกเป็น 3 กลุ่ม คือ กลุ่มสูงมีคะแนนเฉลี่ยระหว่าง 49-63 กลุ่มกลางมีคะแนนเฉลี่ยระหว่าง 42-48 และกลุ่มต่ำมีคะแนนเฉลี่ยระหว่าง 28-41 ตามระดับความสามารถทางภาษาอังกฤษ โดยใช้ข้อสอบมาตรฐาน SLEP (Secondary Level English Proficiency Test) ซึ่งเป็นข้อสอบแบบอิงกลุ่ม (norm-referenced) สำหรับวัดความสามารถด้านทักษะการฟังและทักษะการอ่านภาษาอังกฤษมีทั้งหมด 150 ข้อคำถามแบบมีตัวเลือกคำตอบ (multiple-choice question) แบ่งเป็นทักษะละ 75 ข้อ เป็นเครื่องมือในการแบ่งกลุ่มประชากร เครื่องมือที่ใช้สำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาคือแบบสอบถาม Oxford's SILL version 7.0 มีทั้งหมด 50 ข้อ ผลการศึกษาพบว่า (1) ระดับการใช้กลยุทธ์ของนักศึกษาโดยรวมอยู่ในระดับปานกลาง กลยุทธ์ที่นักศึกษาใช้สูงที่สุดคือกลยุทธ์ด้านอุปนิสัย วิถีการเรียนรู้ที่นักศึกษาใช้บ่อยคือการสังเกต ข้อผิดพลาดทางภาษาอังกฤษของตนเองเพื่อนำมาปรับปรุงแก้ไข การตั้งใจเรียนและการหาวิธีการที่พัฒนาการเรียนภาษาของตนเองให้ดีขึ้น กลยุทธ์ที่นักศึกษาใช้ต่ำที่สุดคือ กลยุทธ์ด้านการจำ ผู้วิจัยตั้งข้อสังเกตว่านักศึกษาอาจจะไม่รู้จักวิธีการจำในแต่ละข้อที่กล่าวถึงในแบบสอบถามของ Oxford จึงได้สัมภาษณ์นักศึกษา 10 คนถึงวิธีการเรียนรู้คำศัพท์ภาษาอังกฤษ ปรากฏว่านักศึกษาใช้วิธีการจำโดยการท่องจำเหมือนกับวิธีการเรียนรู้ที่ใช้ในภาษาแม่โดยไม่ได้ใช้กลยุทธ์การจำแบบเชื่อมโยงและในรูปแบบที่กล่าวถึงในแบบสอบถาม (2) นักศึกษากลุ่มที่มีระดับคะแนนสูงใช้กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา และ กลยุทธ์ด้านการทดแทนสูงกว่านักศึกษากลุ่มที่มีระดับคะแนนต่ำ ด้านพุทธิปัญญา

วิธีการที่นักศึกษาใช้บ่อยคือการอ่านแบบข้ามคำ (skimming) การแยกคำออกเป็นส่วนๆ การฝึกฝน และการหารูปแบบของโครงสร้างทางภาษา กลยุทธ์ด้านการทดแทน วิธีการที่นักศึกษาใช้บ่อยคือ การใช้กลุ่มคำ หรือคำศัพท์ที่มีความหมายใกล้เคียง หรือเหมือนกันกับคำที่นักศึกษาไม่รู้จักมาอธิบายแทน นอกเหนือจากนี้นักศึกษายังใช้การเดา และภาษาท่าทางในการสื่อสารสูง และ (3) นักศึกษาเพศหญิงใช้กลยุทธ์การเรียนรู้สูงกว่านักศึกษาเพศชายในทุกกลยุทธ์ กลยุทธ์การเรียนรู้ที่นักศึกษาเพศหญิงใช้สูงกว่าเพศชายอย่างมีนัยสำคัญคือ กลยุทธ์ด้านการทดแทน และ กลยุทธ์ด้านอารมณ์และความรู้สึก

Park (1994 cited Oxford, 1996) ใช้แบบสอบถามกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา Oxford's Language Learning Strategies ดำรวจความสัมพันธ์ระหว่างการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา กับความสามารถทางการใช้ภาษาอังกฤษของนักศึกษาที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศที่กำลังศึกษาอยู่มหาวิทยาลัย Korea Maritime และมหาวิทยาลัย Inha ในประเทศเกาหลี จำนวน 332 คน โดยผู้วิจัยได้แบ่งกลุ่มตัวอย่างออกเป็น 3 กลุ่ม ตามความถี่ของการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา คือ กลุ่มที่ใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาในระดับต่ำ กลุ่มที่ใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาในระดับกลาง และ กลุ่มที่ใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาในระดับสูง ผู้วิจัยได้นำผลคะแนนทดสอบความสามารถทางการใช้ภาษาอังกฤษ (TOEFL) ของกลุ่มตัวอย่างทั้งสามมาเปรียบเทียบหาความสัมพันธ์กับการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา ปรากฏว่ากลุ่มที่ใช้กลยุทธ์ในระดับสูงมีคะแนน TOEFL สูงกว่ากลุ่มที่ใช้กลยุทธ์ในระดับกลางอย่างมีนัยสำคัญ และยังพบว่ากลุ่มที่ใช้กลยุทธ์ในระดับกลางมีคะแนน TOEFL สูงกว่ากลุ่มที่ใช้กลยุทธ์ในระดับต่ำอย่างไม่มีนัยสำคัญ

Phillips (1991) ศึกษาความสัมพันธ์ของการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของผู้เรียนกับผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษา ประชากรในการศึกษาครั้งนี้คือนักเรียนผู้ใหญ่ที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองจำนวน 141 คน จาก 7 มลรัฐทางตะวันตกของสหรัฐอเมริกา โดยผู้วิจัยใช้แบบสอบถามกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา Strategies Inventory for Language Learning (SILL) ของ Oxford เป็นเครื่องมือในการศึกษาการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ และ ผลคะแนนทดสอบความสามารถทางการใช้ภาษาอังกฤษ (TOEFL) เป็นฐานในการวัดผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาของผู้เรียน การศึกษาพบว่า (1) มีความสัมพันธ์ระหว่างการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาและความสามารถในการใช้ภาษาของผู้เรียนอยู่ในระดับสูง (2) ไม่มีความแตกต่างในการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ของกลุ่มที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาสูงและกลุ่มที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาดำ และ (3) กลุ่มที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษา

ในระดับปานกลางมีการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาโดยรวมสูงกว่าการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของกลุ่มผู้เรียนที่มีผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนภาษาในระดับสูง และในระดับต่ำ

จากงานวิจัยเชิงสำรวจทั้งในประเทศและต่างประเทศที่กล่าวมาข้างต้น ผู้วิจัยเหล่านั้นได้ให้ความสำคัญในการศึกษาในเรื่องของการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของผู้เรียน และปัจจัยที่มีอิทธิพลต่อการเลือกใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ งานวิจัยหลายชิ้นได้ยืนยันถึงความสัมพันธ์ระหว่างการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้และสัมฤทธิ์ผลในการเรียนภาษา รูปแบบกลยุทธ์ที่ผู้วิจัยทั้งบริบทประเทศไทยและต่างประเทศให้ความสนใจคือรูปแบบกลยุทธ์การเรียนรู้ที่เสนอโดย Oxford

งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับรูปแบบการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา

งานวิจัยในประเทศ

Boonkit (2006) ศึกษาผลการสอนภาษาอังกฤษโดยเน้นกลวิธีการอ่าน (Academic English Reading: Strategy-based Instruction) ของนักศึกษาระดับปริญญาตรีที่เรียนวิชาภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศในระดับปริญญาตรีที่มหาวิทยาลัยศิลปกร โดยการสอนวิธีการใช้กลวิธีต่างๆ ควบคู่ไปกับบทเรียนปกติ เครื่องมือที่ใช้คือแบบสอบถาม แผนการสอนกลวิธีการอ่านในรายวิชาภาษาอังกฤษ และการสัมภาษณ์โดยการถามนำ ผลจากการวิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากแบบสอบถาม และการถามนำพบว่ากลวิธีการอ่านที่ผู้เรียนใช้บ่อยและใช้ได้ผลดีอยู่ใน 3 กลุ่มกลวิธีการอ่าน จาก 6 กลุ่มของ Oxford 1990 กลวิธีการอ่านดังกล่าวคือ กลวิธีด้านอภิปัญญา (metacognitive strategies) กลวิธีด้านพุทธิปัญญา (cognitive strategies) และ กลวิธีด้านการทดแทน (compensation strategies) ผลการเปรียบเทียบคะแนนของผู้เรียนเมื่อสิ้นสุดการวิจัยพบว่าคะแนนหลังการสอนโดยเน้นกลวิธีการอ่านสูงกว่าคะแนนก่อนการสอนอย่างมีนัยสำคัญทางสถิติ

Wisaijorn (2000) ศึกษาผลของการสอนการอ่านภาษาอังกฤษโดยใช้เทคนิค RTP (Reciprocal Teaching Procedure) ซึ่ง Palincsar (1986; 1985) กล่าวว่าเป็นการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้โดยตรงอีกรูปแบบหนึ่งที่ครอบคลุม 4 กลยุทธ์การเรียนรู้พื้นฐาน คือกลยุทธ์การเดา (Predicting) กลยุทธ์การสรุปความ (Summarizing) กลยุทธ์การถามคำถาม (Question generating) และกลยุทธ์การอธิบายให้กระจ่าง (Clarifying) ประชากรในการวิจัยคือนักศึกษาที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศจำนวน 53 คนของมหาวิทยาลัยอุบลราชธานี ชั้นปีที่ 1 เครื่องมือที่ใช้คือ Nelson

Denny Reading Test (NDRT) แบบสอบถาม และบันทึกการสอนของครู เมื่อสิ้นสุดการสอนพบว่า คะแนนการอ่านของนักศึกษาเพิ่มขึ้นอย่างมีนัยสำคัญ ข้อมูลที่ได้จากแบบสอบถามปรากฏว่า นักศึกษาส่วนใหญ่พอใจกับการสอนโดยเทคนิค RTP และคิดว่ามีประโยชน์กับการอ่านภาษาอังกฤษ และจากข้อมูลที่ได้จากบันทึกของผู้สอนพบว่า RTP เป็นเทคนิคการสอนที่กระตุ้นให้ผู้เรียนมีบทบาท ในกิจกรรมการอ่าน และสามารถช่วยพัฒนาการอ่านภาษาอังกฤษของผู้เรียนได้

งานวิจัยต่างประเทศ

การสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาในต่างประเทศได้มีการวิจัยศึกษาในวงกว้างในหลายปี ที่ผ่านมามีทั้งการสอนในทุกระดับการศึกษาและอายุ ตั้งแต่ระดับประถมศึกษา มัธยมศึกษา อุดมศึกษา และการศึกษาผู้ใหญ่ (Oxford, 1996: 227-246) งานวิจัยที่เกี่ยวข้องกับรูปแบบ การสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาในระดับประถมศึกษาและมัธยมศึกษา อาทิ งานวิจัยของ Koppleman and Verna (2002) ในระดับอุดมศึกษา อาทิ งานวิจัยของ Huang (2003); Rasekh and Ranjbar (2003); Cohen (1998); Lavine (cited Oxford, 1996); Yang (1996) ในส่วนของ ระดับการศึกษาผู้ใหญ่ อาทิ งานวิจัยที่ศูนย์การวิจัยทางการเรียนรู้ภาษา ของ University of Nancy II ในประเทศฝรั่งเศส (CRAPEL) และสถาบัน Defense Language Institute ในประเทศสหรัฐอเมริกา

ระดับประถมศึกษา และมัธยมศึกษา

Koppelman and Verna (2002) ได้ศึกษาผลการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้กับผลสัมฤทธิ์ด้าน คำศัพท์ (vocabulary achievement) ของนักเรียนเกรด 7 ผู้วิจัยได้กำหนดความหมายของ “สไตล์ การเรียน” ว่า คือ “กลยุทธ์การเรียนรู้” กลุ่มตัวอย่างได้จากการสุ่มจากประชากรที่เป็นนักเรียนเกรด 7 ที่ลงทะเบียนเรียนในรายวิชา Communication Arts ของสองโรงเรียนที่ตั้งอยู่ในชุมชน Bronx และ New York ซึ่งทั้งสองพื้นที่นี้เป็นกลุ่มของผู้อาศัยที่มีรายได้ต่ำอาศัยอยู่เป็นหลัก ประกอบด้วย ประชากรเชื้อสายละติน (Hispanics) อเมริกันสีผิว และคนผิวขาว นักเรียนที่เข้าร่วมการวิจัยในครั้งนี้ มีทั้งหมด 240 คน จาก 8 ห้องเรียนของทั้งสองโรงเรียน ในแต่ละห้องของทั้งสองโรงเรียนครึ่งหนึ่ง แบ่งเป็นกลุ่มทดลอง อีกครึ่งหนึ่งเป็นกลุ่มควบคุม ในการศึกษาครั้งนี้ผู้วิจัยใช้สไตล์การเรียนรู้ของ Dunn, Dunn & Price ในมิติของการกระตุ้นการรับรู้ (Perceptual Stimulus) ซึ่งได้แก่ การเรียนรู้ โดยการฟัง (Auditory learning) การเรียนรู้โดยใช้สายตา (Visual learning) การเรียนรู้โดยการ กระทำ (Tactile learning) และ การเรียนรู้โดยการปฏิบัติตนในสถานการณ์ต่างๆ (Kinesthetic

learning) เป็นกลยุทธ์ที่สอนให้กับกลุ่มทดลอง เครื่องมือที่ใช้ ได้แก่แบบสำรวจสไตล์การเรียนรู้ (Dunn, Dunn & Price Learning Style Inventory) และแบบทดสอบการอ่าน DRP (Degrees of Reading Power Test) ผู้วิจัยได้ให้ผู้เรียนในกลุ่มทดลองซึ่งมีจำนวน 120 คน ตอบแบบสำรวจสไตล์การเรียนรู้โดยผู้วิจัยได้อ่านคำสั่งและอธิบายความหมายอย่างละเอียด ผู้วิจัยได้บอกให้ผู้เรียนแต่ละคนรู้ว่าตนเองเป็นผู้เรียนที่มีสไตล์การเรียนรู้แบบใดหลังจากวิเคราะห์ผลจากแบบสำรวจ ผู้วิจัยได้ออกแบบการสอนตามสไตล์การเรียนรู้ของผู้เรียนแต่ละคน ได้แก่ การเรียนรู้โดยการฟัง การเรียนรู้โดยใช้สายตา การเรียนรู้โดยการกระทำ และการเรียนรู้โดยการปฏิบัติตนในสถานการณ์ต่างๆ ผู้วิจัยใช้สไตล์การเรียนรู้ของแต่ละคนเป็นกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ผู้วิจัยสอนเพื่อช่วยในการเรียนรู้คำศัพท์ ในขณะที่กลุ่มควบคุมเรียนรู้คำศัพท์โดยวิธีการสอนตามปกติ ผลการศึกษาพบว่าผู้เรียนในกลุ่มทดลองมีพัฒนาการการเรียนรู้คำศัพท์ที่ดีกว่าอย่างเห็นได้ชัดเจนเมื่อเปรียบเทียบกับผู้เรียนในกลุ่มควบคุม

ระดับอุดมศึกษา

Huang (2003) ได้ทดลองสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาให้กับผู้เรียนในระดับชั้นปีที่ 1 ของ National Changhua University of Education ในประเทศไต้หวัน จำนวน 47 คน ซึ่งมีอายุระหว่าง 18 ปีถึง 23 ปี โดยผู้วิจัยแบ่งกลุ่มตัวอย่างออกเป็น 2 กลุ่ม คือ กลุ่มทดลองที่ได้รับการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา จำนวน 35 คน และ กลุ่มควบคุมที่ไม่ได้รับการสอนกลยุทธ์ จำนวน 12 คน ในการวิจัยนี้ ผู้วิจัยได้ยึดแนวทางการสอนกลยุทธ์ตามวิธีการที่นำเสนอโดย Oxford ผู้วิจัยได้จัดวางแผนการเรียนการสอน โดยทั้งกลุ่มทดลอง และกลุ่มควบคุมมีระยะเวลาในการเรียน 1 ภาคการศึกษาโดยเรียน 3 ชั่วโมงต่อหนึ่งสัปดาห์ ผู้วิจัยได้แนะนำกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา 6 ด้านของ Oxford และกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ช่วยในการพัฒนาทักษะการเรียนรู้ภาษาของ Rubin และ Thompson เครื่องมือที่ผู้วิจัยใช้ในการประเมิน ได้แก่ แบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของ Oxford (Oxford Strategy Inventory for Language Learning) บันทึกการเรียนรู้ของผู้เรียน และการสัมภาษณ์ เพื่อดูการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ส่วนความสามารถทางภาษาผู้วิจัยใช้ผลคะแนน TOEFL โดยผู้วิจัยได้ให้กลุ่มตัวอย่างทั้งสองกลุ่มตอบแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา และ ทำแบบทดสอบ TOEFL ก่อนและหลังการสอน รูปแบบการสอนที่ผู้วิจัยเลือกใช้ประกอบด้วย 4 ขั้นตอน คือ การเตรียมการ การนำเสนอ การฝึกฝน และการประเมิน ตัวอย่างวิธีการสอนกลยุทธ์ด้านการจำ ผู้วิจัยให้คำศัพท์ 20 คำและทดสอบกลุ่มตัวอย่างในชั้นเรียน หลังจากนั้นผู้วิจัยได้ให้กลุ่มตัวอย่างเขียนบันทึกว่าพวกเขาใช้เทคนิคอะไรที่ช่วยในการจำคำศัพท์เหล่านั้น หลังจากนั้นก็ผู้วิจัยได้อ่านบันทึกของกลุ่มตัวอย่าง ผู้วิจัยได้เลือก

เทคนิคการจัดหมวดหมู่ (Grouping) สอนให้กับกลุ่มตัวอย่างโดยผู้วิจัยใช้วิธีคิดดังในการสอนกลยุทธ์การจำให้ดูเป็นตัวอย่าง เมื่อสิ้นสุดภาคการศึกษาพบว่าการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ของกลุ่มทดลองเพิ่มขึ้นอย่างมีนัยสำคัญเมื่อเปรียบเทียบกับก่อนการสอนกลยุทธ์ ในขณะที่ไม่พบความเปลี่ยนแปลงการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ของกลุ่มควบคุมเมื่อเปรียบเทียบกับก่อนการสอนกลยุทธ์ นอกจากนี้ผลวิเคราะห์บันทึกการเรียนรู้ของผู้เรียนพบว่าผู้เรียนพยายามที่จะใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ในกิจกรรมการเรียนรู้ภาษา และสามารถนำกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ได้รับการสอนไปใช้ในรายวิชาอื่นๆ

Rasekh and Ranjbar (2003) ได้ศึกษาการทดลองสอนกลยุทธ์อภิปัญญาให้กับผู้เรียนชาวอิหร่านที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาต่างประเทศ ที่ Tehran Institute of Technology รวม 53 คน แบ่งเป็นเพศชาย 24 คน และเพศหญิง 29 คน มีอายุระหว่าง 19 ปีถึง 25 ปี และเรียนอยู่ในระดับกลาง (intermediate) ซึ่งเป็นการสอนโดยที่ผู้เรียนได้รับรู้ถึงวัตถุประสงค์ในการฝึกกลยุทธ์การเรียนรู้ ผู้วิจัยได้แบ่งกลุ่มตัวอย่างออกเป็นสองกลุ่มโดยวิธีการสุ่ม โดยกลุ่มทดลองมีจำนวน 27 คน และกลุ่มควบคุมมีจำนวน 26 คน เพื่อให้แน่ใจว่านักเรียนทั้งสองกลุ่มมีระดับความรู้เรื่องคำศัพท์ในระดับเดียวกัน ผู้เรียนได้ทำแบบทดสอบก่อนเรียนที่ผู้วิจัยสร้างขึ้นมา (pre-test) เพื่อวัดความรู้ในเรื่องคำศัพท์ และได้ให้ผู้เรียนทำแบบทดสอบ Nelson language proficiency test อีกครั้งเพื่อเป็นการยืนยันว่าผู้เรียนที่เลือกมาเป็นกลุ่มตัวอย่างมีความรู้อยู่ในระดับเดียวกัน ผู้เรียนทั้งสองกลุ่มได้รับการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้โดยเน้นเกี่ยวกับคำศัพท์เป็นระยะเวลา 10 อาทิตย์ โดยที่กลุ่มทดลองเท่านั้นที่ได้รับการสอนกลยุทธ์อภิปัญญา โดยใช้ CALLA model ของ Chamot และ O'Malley (1994) เป็นรูปแบบการสอนกลยุทธ์ ผู้วิจัยได้สร้างแบบทดสอบหลังเรียน (post-test) โดยเน้นคำศัพท์ภาษาอังกฤษจำนวน 40 ข้อ ซึ่งคำศัพท์ส่วนมาเป็นคำที่ดึงมาจากบทเรียนผลที่ได้คือผลการเรียนในส่วนคำศัพท์ที่ดีขึ้นอย่างเห็นได้ชัดในกลุ่มที่ได้รับการสอนกลยุทธ์อภิปัญญา ผู้วิจัยได้จัดทำตารางการเรียน โดยทั้งสองกลุ่มทดลอง และกลุ่มควบคุมมีระยะเวลาในการเรียน 10 อาทิตย์ โดยเรียนวันละ 4 ชั่วโมง อาทิตย์ละ 3 วัน ดำรงภาษาอังกฤษที่ใช้คือ Headway pre-intermediate ซึ่งในหนังสือเรียนได้มีกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ใช้สำหรับการเรียนคำศัพท์ภาษาอังกฤษอยู่แล้ว กลุ่มตัวอย่างทั้งสองกลุ่ม ได้รับการฝึกกลยุทธ์การเรียนรู้เหมือนกัน ยกเว้นกลุ่มทดลองที่ได้รับการสอนกลยุทธ์อภิปัญญาเพิ่ม กลยุทธ์อภิปัญญาที่ผู้วิจัยได้นำมาสอน ได้แก่ การวางแผนการเรียนรู้ การกำหนดเป้าหมายการเรียนรู้ การเลือกกลยุทธ์ที่เหมาะสม ฝึกสังเกตการณ์การใช้กลยุทธ์ การประเมินตนเอง การจัดเวลาในการฝึกฝนเรียนรู้คำศัพท์ และสุดท้ายผู้เรียนประเมินกระบวนการเรียนรู้ทั้งหมด

วิธีการสอนที่ผู้วิจัยใช้คือการสอนกลยุทธ์โดยตรง และ รูปแบบการสอนที่นำมาใช้เป็นแนวทางคือ รูปแบบการสอนของ CALLA ซึ่งประกอบด้วย 5 ขั้นตอน โดยมีรายละเอียดดังนี้

1. ขั้นการเตรียมการ (Preparation) ในขั้นนี้ ผู้วิจัยให้ผู้เรียนบอกกลยุทธ์การเรียนรู้ และวิธีการคิดที่ผู้เรียนใช้ในการเรียนภาษาอังกฤษบ่อยๆ เพื่อให้ผู้เรียนตระหนักถึงกระบวนการเรียนรู้ของตนเองเพื่อจะโยงไปสู่เรื่องของกลยุทธ์อภิปัญญา จากนั้นผู้วิจัยอธิบายถึงความสำคัญของกลยุทธ์อภิปัญญา รวมถึงกลยุทธ์ย่อยที่อยู่ในกลุ่มนี้
2. ขั้นการนำเสนอ (Presentation) ในขั้นนี้ ผู้วิจัยเริ่มนำเสนอกลยุทธ์การเรียนรู้ต่างๆ ประโยชน์ และการประยุกต์ใช้ในการเรียนภาษาอังกฤษ ผู้วิจัยสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ที่นำมาใช้แก้ปัญหาในเรื่องของคำศัพท์ เมื่อผู้เรียนพบคำศัพท์ที่ไม่รู้จักมาก่อนในบทเรียน
3. ขั้นการฝึกฝน (Practice) ในขั้นนี้ ผู้วิจัยเปิดโอกาสให้ผู้เรียนได้ฝึกฝนกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ได้เรียนไปโดยการให้ผู้เรียนทดลองทำแบบฝึกหัดที่เน้นคำศัพท์ โดยให้ผู้เรียนนำกลยุทธ์อภิปัญญามาใช้ในกระบวนการคิดแก้ปัญหา
4. ขั้นการประเมิน (Evaluation) วัดดูประสพของขั้นตอนนี้ เพื่อให้ผู้เรียนได้มีโอกาสประเมินกระบวนการเรียนรู้คำศัพท์ และการใช้กลยุทธ์ที่ได้รับการฝึกสอนมาใช้ในการแก้ปัญหาว่ได้ผลหรือไม่
5. ขั้นการนำไปใช้ต่อ (Expansion) เป็นขั้นตอนสุดท้ายที่กระตุ้นให้ผู้เรียนนำกลยุทธ์ที่ผู้เรียนคิดว่ามีประโยชน์ต่อตนเองที่สุด ไปใช้ในกิจกรรมการเรียนภาษาจีนใหม่ รวมถึงนำไปประยุกต์ใช้กับวิชาอื่นๆ

ก่อนทดลองการสอน ผลคะแนนเฉลี่ยของแบบทดสอบคำศัพท์ (pretest) ไม่มีความแตกต่างกันระหว่างกลุ่มทดลองและกลุ่มควบคุม หลังจากสิ้นสุดการทดลองสอน พบว่าผลคะแนนเฉลี่ยของแบบทดสอบคำศัพท์ (posttest) ของกลุ่มทดลองสูงกว่ากลุ่มควบคุมอย่างมีนัยสำคัญ

Cohen (1998) ศึกษาผลของการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาต่างประเทศโดยเน้นที่ทักษะการพูดให้แก่ักเรียนที่เรียนภาษาต่างประเทศในระดับกลางที่ University of Minnesota ผู้วิจัยได้แบ่งกลุ่มนักเรียนออกเป็นสองกลุ่ม คือ กลุ่มทดลอง และกลุ่มควบคุม โดยมีระยะเวลาการสอนกลยุทธ์รวม 10 สัปดาห์ โดยนักเรียนทั้งสองกลุ่มได้ทำแบบสอบถามก่อนเรียน และทำแบบทดสอบก่อน และหลังเรียน (pre/post-test) ที่ใช้ในการวัดทักษะการพูดจำนวนสามชุด นอกจากนี้นักเรียน

ได้ทำแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา (SILL) ทุกครั้งควบคู่ไปกับการทำแบบทดสอบก่อนเรียน และเมื่อนักเรียนทำข้อสอบเสร็จในแต่ละชุด ผู้วิจัยได้นำให้นักเรียนทำ checklist ที่เกี่ยวกับกลยุทธ์การเรียนรู้ โดยต้องอธิบายถึงเหตุผลที่ใช้กลยุทธ์นั้นๆ ในการทำแบบทดสอบ checklist ประกอบด้วยกลยุทธ์ต่างๆ ที่เหมาะสมกับแบบทดสอบทักษะการพูดทั้งสามชุด โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อให้นักเรียนสามารถมองเห็นความเชื่อมโยงระหว่างกลยุทธ์การเรียนกับกระบวนการเรียนรู้ และนักเรียนสามารถนำกลยุทธ์การเรียนไปใช้ต่อในกิจกรรมการเรียนอื่นๆ ได้ต่อไป ซึ่งตรงประเด็นนี้ผู้วิจัยได้เรียนรู้และตระหนักถึงความสำคัญของการเชื่อมโยงเมื่อเปรียบเทียบกับงานวิจัยที่ทำครั้งที่แล้วซึ่งเป็นการสอนกลยุทธ์การเรียนใดๆ โดยไม่ได้คำนึงถึงการฝึกให้ผู้เรียนเชื่อมโยงกลยุทธ์การเรียนกับเนื้อหาวิชาเพื่อที่ผู้เรียนสามารถนำไปใช้ในกิจกรรมการเรียนอื่นๆ ได้ในอนาคต

Lavine (cited Oxford, 1996) ได้พัฒนาออกแบบการสอนกลยุทธ์การเรียนสำหรับนักศึกษาเชื้อสายสเปน ที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สอง ที่ University of Maryland โดยเน้นการใช้การเขียนบันทึก (diary) การพูดถึงสิ่งที่บันทึก (diary discussion) การทดลองทำให้อู (modeling) การนำเสนอ (presentation) และการฝึกฝน (practice) เป็นเครื่องมือที่สำคัญในการสอนกลยุทธ์การเรียน ผลที่ได้คือทัศนคติที่ดี และพัฒนาการของผู้เรียนต่อการควบคุมกระบวนการเรียนหลังจากจบการวิจัยศึกษา

Wenden (1986) ได้ทดลองการสอนกลยุทธ์การเรียนกับนักศึกษาที่เรียนภาษาอังกฤษเป็นภาษาที่สองในมหาวิทยาลัยโคลัมเบีย (Columbia University) ผลการทดลองทำให้ผู้วิจัยรู้สึกผิดหวัง เพราะผลลัพธ์ไม่เห็นพัฒนาการของผู้เรียนหลังจากการสอนกลยุทธ์การเรียน แต่ผู้วิจัยได้พิจารณาและพบว่าการสอนกลยุทธ์การเรียนไม่เกิดประสิทธิผลมีสาเหตุเนื่องมาจากไม่ได้เน้นการสอนกลยุทธ์มาบูรณาการเข้ากับกิจกรรมการเรียนภาษา ทำให้ผู้วิจัยนำจุดอ่อนนี้ไปทบทวนออกแบบรูปแบบการสอนที่มีประสิทธิภาพ และเหมาะสมในการทดลองครั้งต่อไป

Yang (1996) ศึกษาผลสัมฤทธิ์ในการสอนกลยุทธ์การเรียนโดยวิธีการให้ผู้เรียนตระหนักถึงการใช้กลยุทธ์ที่มหาวิทยาลัยในประเทศไต้หวัน กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการศึกษาครั้งนี้เป็นนักศึกษาจำนวน 68 คน จากนักศึกษาระดับมหาวิทยาลัยชั้นปีที่ 1 ที่เรียนวิชาภาษาอังกฤษจำนวนสองห้องที่มาจากมหาวิทยาลัยชั้นนำในประเทศไต้หวัน จากจำนวนนักศึกษาในกลุ่มตัวอย่าง นักศึกษาจำนวน 38 คนเป็นนักศึกษาวิชาเอกภาษาอังกฤษ แบ่งเป็นเพศชายจำนวน 19 คน และเพศหญิงจำนวน 19 คน ส่วนอีก 30 คนเป็นนักศึกษาที่เรียนวิชาสังคมศาสตร์เป็นวิชาเอก โดยแบ่งเป็น

เพศชายจำนวน 7 คน และเพศหญิงจำนวน 23 คน ทั้งหมดมีอายุระหว่าง 19 – 30 ปี ผู้วิจัยได้ใช้แบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนภาษาของ Oxford ที่แปลเป็นภาษาจีน โดยการให้นักศึกษาทำแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนก่อนเริ่มต้นภาคการศึกษา และหลังจากจบภาคการศึกษา ในระหว่างภาคการศึกษาที่มีการเรียนการสอนผู้วิจัยได้ใช้วิธีการหลายวิธีการด้วยกันในการสอนกลยุทธ์การเรียน และการประเมินการใช้กลยุทธ์การเรียนของนักศึกษา การวิจัยครั้งนี้ เป็นการสอนกลยุทธ์ในรูปแบบที่ไม่เป็นทางการ แต่พยายามที่จะรักษาข้อแนะนำสำคัญๆ ตามแนวคิดการสอนกลยุทธ์ของ Oxford เช่น (1) การคำนึงถึงปัจจัยด้านจิตพิสัยของผู้เรียนที่เกี่ยวข้องกับการสอนกลยุทธ์โดยศึกษาได้จากแบบสอบถามกลยุทธ์ และการสัมภาษณ์ (2) ชนิดของกลยุทธ์ที่ได้เลือกมาสอนได้อย่างเหมาะสมกับวัตถุประสงค์ และกิจกรรมการเรียน (3) พิจารณาการสอนกลยุทธ์แบบระยะยาวโดยผ่านกิจกรรมการเรียนภาษาโดยครูที่เป็นเจ้าของวิชา ไม่ใช่การสอนโดยนักวิจัย หรือสอนโดยผู้สอนอื่นที่ไม่ใช่ผู้รับผิดชอบในวิชานั้น (4) การฝึกให้ผู้เรียนสามารถนำกลยุทธ์ชนิดเดียวกันไปประยุกต์ใช้กับกิจกรรมการเรียน หรืองานที่ได้รับมอบหมายได้อย่างหลากหลาย (5) การสอนให้ผู้เรียนเกิดการตระหนักรู้ถึงการใช้กลยุทธ์การเรียนในการแก้ปัญหาที่เกี่ยวข้องกับการเรียนรู้ ผลการวิจัยปรากฏว่าการใช้กลยุทธ์การเรียนของผู้เรียนเพิ่มขึ้น และผู้เรียนใช้ชนิดของกลยุทธ์หลากหลายขึ้นหลังจากจบภาคการศึกษา ผู้วิจัยได้ให้ข้อเสนอแนะกับผู้สนใจการศึกษารูปแบบการสอนกลยุทธ์ดังต่อไปนี้

1. ผู้ที่สนใจในเรื่องการสอนกลยุทธ์อาจจะทำการวิจัยศึกษาเชิงทดลองในรูปแบบของ Quasi-experiment ในอนาคต
2. ควรสังเกต ศึกษาความเชื่อ และกลยุทธ์การเรียนของผู้เรียน
3. อธิบายรูปแบบการสอนกลยุทธ์และประโยชน์ที่ได้รับอย่างชัดเจน
4. จัดกิจกรรมการเรียนที่เอื้อในการฝึกใช้กลยุทธ์การเรียนในสภาพจริง
5. เพื่อให้การสอนกลยุทธ์มีประสิทธิภาพ ควรจัดกิจกรรมการสอนให้สนุก เข้าใจ ทำให้ผู้เรียนมีส่วนร่วม
6. เปรียบเทียบปัจจัยที่อาจส่งผลในการเรียนภาษา เช่น แรงจูงใจของผู้เรียนต่อวิชาภาษาอังกฤษ

7. การนำการสอนกลยุทธ์บรรจุในหลักสูตรรายวิชา

ระดับการศึกษาผู้ใหญ่

ศูนย์การวิจัยทางการเรียนภาษา ของ University of Nancy II ในประเทศฝรั่งเศส มีชื่อย่อว่า CRAPEL ได้จัดโครงการอบรมสำหรับพลเมืองอาวุโสเป็นเวลาหนึ่งอาทิตย์ โดยการให้คนเหล่านั้นเข้าร่วมกลุ่มคิดออกแบบ และจัดการเกี่ยวกับกระบวนการเรียนรู้อย่างมีกลยุทธ์ โดยมีครู หรือ ผู้อบรมคอยดูแลและให้คำแนะนำ แต่จะไม่เข้าไปมีส่วนร่วมในกิจกรรม นอกเสียจากถูกขอร้องให้ช่วยเหลือ (Holec, 1980; Oxford, 1990b cited Oxford 1996: 239) Sutter ได้ออกแบบรูปแบบ การสอนที่มีการนำกลยุทธ์การเรียนรู้ที่หลากหลายมาบูรณาการในการเรียนภาษาเดนมาร์กสำหรับ ผู้เรียนในระดับการศึกษาผู้ใหญ่

Defense Language Institute (DLI) ในประเทศสหรัฐอเมริกา ออกแบบทักษะการเรียนรู้ โดยเน้นที่กลยุทธ์การเรียนภาษา และมีการจัดฝึกอบรมการสอนกลยุทธ์การเรียนภาษาให้แก่บุคลากร ทางการศึกษา อาทิ ครูสอนภาษา คณบดี และผู้ประสานงานการศึกษา หลังจากจบการอบรม ครูผู้สอนก็นำเอาความรู้ในเรื่องกลยุทธ์การเรียนรู้ไปสอนผู้เรียนในวิชาภาษาต่างประเทศของตน เป็นการสอนกลยุทธ์การเรียนภาษาโดยผ่านการทำแบบฝึกหัด กิจกรรมการเรียนรู้ เกมการศึกษาต่างๆ (Oxford, 1996: 239)

บทที่ 3

วิธีดำเนินการวิจัย

งานวิจัยนี้เป็นงานวิจัยเชิงปฏิบัติการในชั้นเรียน มีจุดมุ่งหมายเพื่อศึกษาผลของการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาเพื่อพัฒนาความสามารถด้านการอ่านในรายวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจของนักศึกษาระดับปริญญาตรี กรอบแนวคิดหลักที่ใช้ในงานวิจัยครั้งนี้ ผู้วิจัยใช้แนวคิดกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของ Oxford เนื่องจากเป็นแนวคิดเกี่ยวกับกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาที่พัฒนามาเพื่อใช้กับการเรียนรู้ภาษาโดยเฉพาะ นอกจากนี้ Oxford มีการแบ่งชนิดของกลยุทธ์ก่อนข้างละเอียดและได้รับการยอมรับกันอย่างแพร่หลาย มีการนำมาอ้างอิงในงานวิจัยในระดับสากลมากมาย ผู้วิจัยได้นำเสนอวิธีดำเนินการวิจัยตามลำดับขั้นตอนดังต่อไปนี้

ศึกษาเอกสารและงานวิจัยที่เกี่ยวข้อง

ผู้วิจัยศึกษาข้อมูลเกี่ยวกับกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา และรูปแบบการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ในรายวิชาภาษาอังกฤษ รวมทั้งได้ศึกษางานวิจัย และวิทยานิพนธ์ที่เกี่ยวข้องทั้งในประเทศและต่างประเทศเพื่อเป็นแนวทางในการวางแผนการสอนที่แทรกการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ในรายวิชาภาษาอังกฤษในชั้นเรียนปกติ

กลุ่มตัวอย่างสำหรับการวิจัย

ประชากร

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้คือนักศึกษาระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 2 หลักสูตร 4 ปีของมหาวิทยาลัยกรุงเทพ ที่ลงทะเบียนเรียนวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ ภาคเรียนที่ 3 ปีการศึกษา 2550 จำนวนทั้งสิ้น 200 คน

กลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ได้มาโดยการเลือกแบบเจาะจง (purposive sampling) คือ กลุ่มนักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียนวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ (English for Business Purposes) ในภาคเรียนที่ 3 ปีการศึกษา 2550 หนึ่งกลุ่ม จำนวน 20 คน

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

เครื่องมือที่ใช้ในงานวิจัยครั้งนี้แบ่งออกเป็นเครื่องมือที่ใช้ในการสอน และเครื่องมือที่ใช้ในการประเมินผล

เครื่องมือที่ใช้ในการสอน

1. แผนการสอนวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ ผู้วิจัยได้จัดทำแผนการสอนที่สอดคล้องกับหลักสูตรการเรียนภาษาเพื่อใช้สำหรับกลุ่มตัวอย่างประมาณ 14 สัปดาห์ (ตลอดภาคการศึกษา) แผนการสอนแต่ละแผนประกอบด้วยจุดประสงค์การเรียนรู้ สื่อการเรียนรู้ กิจกรรมการเรียนการสอนกลยุทธ์การเรียน และการประเมินผล

2. บทอ่านที่ให้ความรู้ (Reading handouts) เป็นบทอ่านที่ใช้ประกอบการเรียนการสอนที่ผู้วิจัยได้คัดเลือกจากหนังสือ Business Objectives ของ Vicki Hollett (2006) 3 หน่วยการเรียนรู้ จากหนังสือพิมพ์ The Nation 1 หน่วยการเรียนรู้ และจากเว็บไซต์ 1 หน่วยการเรียนรู้ ดังนี้คือ (1) Describing Trends (2) Making Comparison (3) Today's news (4) Company Strength และ (5) Famous People

3. รายการตรวจสอบการใช้กลยุทธ์การเรียน (Strategy checklist) เป็นรายการกลยุทธ์การเรียนภาษาของ Oxford ที่เขียนเป็นเชิงพฤติกรรมการเรียน ที่ผู้วิจัยนำมาใช้ควบคู่ในการทำกิจกรรมการเรียนภาษาของกลุ่มตัวอย่างในชั้นเรียนเพื่อสร้างความตระหนักรู้ในการนำกลยุทธ์การเรียนที่ได้รับการสอนมาใช้ โดยผู้วิจัยเลือกพฤติกรรมเป้าหมายมาจากแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนภาษา จำนวน 50 ข้อ

4. กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของ Oxford 6 ด้าน ได้แก่

- 4.1 กลยุทธ์ด้านการจำ
- 4.2 กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา
- 4.3 กลยุทธ์ด้านการทดแทน
- 4.4 กลยุทธ์ด้านอภิปัญญา
- 4.5 กลยุทธ์ด้านอารมณ์และความรู้สึก
- 4.6 กลยุทธ์ด้านสังคม

5. การคิดดัง (Think aloud) คือการรายงานความคิดในขณะที่กลุ่มตัวอย่างทำกิจกรรมการเรียนรู้ภาษา เป็นการรายงานที่เป็นรูปแบบของคำพูด เทคนิคการคิดดังสามารถทำให้ผู้วิจัยรู้ว่ากลุ่มตัวอย่างมีกระบวนการคิด และการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้อย่างไร

เครื่องมือที่ใช้ในการประเมิน

1. แบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา (Oxford Strategy Inventory for Language Learning (SILL) version 7.0) เป็นแบบประเมินการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาด้วยตนเอง มาตรฐานที่ใช้ในการประเมินค่า (rating scale) ใช้ตามวิธีของลิเคอร์ต (Likert's scale) 5 อันดับ คือ

- | | | |
|---|---------|------------------|
| 5 | หมายถึง | ใช้อย่างสม่ำเสมอ |
| 4 | หมายถึง | ใช้บ่อย |
| 3 | หมายถึง | ใช้บ้างบางครั้ง |
| 2 | หมายถึง | ไม่ค่อยได้ใช้ |
| 1 | หมายถึง | ไม่เคยใช้เลย |

แบบสำรวจมีจำนวนทั้งหมด 50 ข้อ โดยจำแนกกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาเป็น 6 ด้านคือ

- | | |
|-----------|--------------------------------------|
| ส่วนที่ 1 | กลยุทธ์ด้านการจำ มีจำนวน 9 ข้อ |
| ส่วนที่ 2 | กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา มีจำนวน 14 ข้อ |
| ส่วนที่ 3 | กลยุทธ์ด้านการทดแทน มีจำนวน 6 ข้อ |

- ส่วนที่ 4 กลยุทธ์ด้านอภิปัญญา มีจำนวน 9 ข้อ
 ส่วนที่ 5 กลยุทธ์ด้านอารมณ์ และความรู้สึก มีจำนวน 6 ข้อ
 ส่วนที่ 6 กลยุทธ์ด้านสังคม มีจำนวน 6 ข้อ

ผู้วิจัยมีขั้นตอนในการพัฒนาแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา ดังนี้

1.1 ผู้วิจัยได้แปลแบบสำรวจ SILL เป็นภาษาไทย

1.2 นำแบบสำรวจที่แปลเรียบร้อยแล้วไปให้ผู้เชี่ยวชาญจำนวน 3 ท่านตรวจสอบความตรงเชิงเนื้อหา (Validity) และนำมาปรับให้เหมาะสม

1.3 นำแบบสำรวจมาหาค่าความเชื่อมั่น (Reliability) โดยวิธีการหาค่าสัมประสิทธิ์แอลฟาของครอนบาค (Cronbach α -coefficient) (จริญ แสงราช, 2550: 24 – 27) ได้ค่าความเชื่อมั่นของแบบสำรวจทั้งหมด เท่ากับ 0.8506

1.4 นำมาตราส่วนที่ใช้ในการประเมินค่ามาเทียบเป็นระดับการใช้กลยุทธ์ตามเกณฑ์งานวิจัยของ Liu (2004: 6) ดังนี้

- | | |
|----------|----------------------------------|
| 1.0–2.49 | หมายถึง ใช้กลยุทธ์ในระดับต่ำ |
| 2.5–3.49 | หมายถึง ใช้กลยุทธ์ในระดับปานกลาง |
| 3.5–5.0 | หมายถึง ใช้กลยุทธ์ในระดับสูง |

2. แบบทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษ เป็นข้อสอบวัดความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษที่ประกอบด้วยบทอ่านในเชิงธุรกิจ คำถามที่มีคำตอบแบบตัวเลือก 4 ตัวเลือก (Multiple choice) จำนวนทั้งสิ้น 50 ข้อ (คะแนนเต็ม 50 คะแนน) โดยเป็นคำถามที่วัดความเข้าใจในสิ่งที่อ่าน มีขั้นตอนในการสร้างดังนี้

2.1 นำแบบทดสอบไปให้ผู้เชี่ยวชาญจำนวน 3 ท่านตรวจสอบ ความตรงเชิงเนื้อหา (Validity)

2.2 นำแบบทดสอบไปให้นักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียนวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ จำนวน 20 คนทดลองทำ หลังจากนั้นหนึ่งเดือนให้นักศึกษากลุ่มเดิมทำแบบทดสอบซ้ำอีกครั้ง และนำข้อมูลที่ได้มาหาค่าสัมประสิทธิ์แอลฟาของครอนบาค ได้ค่าความเชื่อมั่นของแบบทดสอบทั้งหมด เท่ากับ 0.87

2.3 นำแบบทดสอบมาใช้จริงกับกลุ่มตัวอย่าง

3. แบบประเมินผลการเรียนการสอน (Course assessment) ผู้วิจัยได้ให้กลุ่มตัวอย่าง ประเมินการเรียนการสอนในสัปดาห์สุดท้าย ผู้วิจัยแบ่งการประเมินออกเป็น 3 ประเด็น โดยให้กลุ่มตัวอย่างตอบคำถามที่มีลักษณะเป็นคำถามปลายเปิดเพื่อให้กลุ่มตัวอย่างได้สะท้อนความรู้สึกและแสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับการเรียนการสอนที่สอดคล้องกับกลยุทธ์การเรียนในรายวิชาภาษาอังกฤษ

คำถามที่ 1: คุณมีความคิดเห็นอย่างไรกับการสอนภาษาอังกฤษที่สอดคล้องกับกลยุทธ์การเรียนของครู ให้เหตุผล และอธิบายให้ละเอียด

คำถามที่ 2: คุณคิดว่าในรายวิชาภาษาอังกฤษอื่นๆ ควรมีการสอนแบบสอดคล้องกับกลยุทธ์การเรียนหรือไม่ ให้เหตุผล และอธิบายให้ละเอียด

คำถามที่ 3: คุณคิดว่าคุณสามารถนำกลยุทธ์การเรียนภาษาที่เราได้ฝึกฝนกันมาตลอดทั้งภาคการศึกษาไปใช้ในการเรียนในรายวิชาอื่นๆ หรือไม่ ให้เหตุผล และอธิบายให้ละเอียด

4. บันทึกของผู้สอน (Teacher observation record) ผู้วิจัยได้ใช้เวลาเดินไปรอบห้องในขณะที่ผู้เรียนทำกิจกรรมการเรียน เพื่อคอยให้คำแนะนำและสังเกตว่าผู้เรียนนำกลยุทธ์การเรียนที่ได้รับการสอนมาฝึกฝนใช้ในกิจกรรมการเรียนรู้อย่างถูกต้อง ผู้วิจัยบันทึกพฤติกรรมการเรียน วิธีการใช้กลยุทธ์การเรียนของผู้เรียนในการแก้ปัญหาที่สามารถสังเกตเห็นได้และบันทึกไว้เป็นข้อมูล (Oxford, 1990: 194)

ผู้วิจัยนำเครื่องมือที่ใช้ในการสอนและการประเมินที่ได้กล่าวมาแล้วเสนอต่อคณะกรรมการที่ปรึกษาเพื่อตรวจสอบความถูกต้องและความเหมาะสม และนำมาปรับปรุงแก้ไขก่อนนำไปใช้กับกลุ่มตัวอย่าง

ดำเนินการวิจัยและเก็บข้อมูล

การดำเนินการวิจัย

ผู้วิจัยนำแผนการสอนและเครื่องมือต่างๆ ที่เตรียมไว้มาใช้ในการวิจัยและเก็บข้อมูลตลอดภาคการศึกษา กับกลุ่มตัวอย่างที่เลือกไว้รวมทั้งสิ้น 14 ครั้ง (class sessions) ตามประมวลการสอนดังต่อไปนี้

ENGLISH FOR BUSINESS PURPOSES

Subject code: EN312

Instructor: Ms. Preawpan Pringprom

Course Description

The course integrates language learning strategies with a regular Business English lesson in order to develop students' self-study skills. The primary goal of this course is to provide language learning strategies instruction and practice in reading English using business-related topics as its content base.

Learning Outcomes

After completion of the course students will be able to:

- use variety of language learning strategies appropriately;
- apply learning strategies into their language learning activities naturally;
- read and understand authentic texts related to their studies for general idea and details;
- give vocabulary meaning from context.

Course Objectives

- to train language learning strategies;
- to develop students' reading proficiency.

Learning Materials

Selective handouts excerpted from

- Business Objectives textbook
- News article from *The Nation* newspaper
- Article from website

Weeks	Learning Contents	Strategies Training
1	- Discussing course goals and objectives - Assessing students' English proficiency and learning strategies uses	
2	<u>HANDOUT 1</u> : Describing Trends, Explaining and plotting graph, using words of change	Memory
3	Describing Trends: Explaining and plotting graph, using words of change	Social
4	Describing Trends: The Story of Coke	Metacognitive
5	Describing Trends: The Story of Coke	Cognitive Social
6	<u>HANDOUT 2</u> : Making Comparison, Adjectives of Comparison, Comparing Countries, Comparing Figures	Memory Cognitive
7	Making Comparison: Comparing Countries – paragraph writing	Metacognitive Cognitive Memory
8	<u>HANDOUT 3</u> : Today's news, Pre-dawn Paris blaze kills 20, Past simple tense, Synonyms	Metacognitive Compensation Affective

Weeks	Learning Contents	Strategies Training
9	Today's news: Only known whale-dolphin calves	Compensation Social
10	<u>HANDOUT 4</u> : Company Strength, Organizations	Compensation
11	Company Strength: Service With a Smile, There is / There are	Cognitive Memory Affective
12	<u>HANDOUT 5</u> : Famous People, Bill Gates knighted by British Queen, Passive voice	Compensation Cognitive Memory
13	Famous People: Bill Gates knighted by British Queen – paragraph writing	Metacognitive Cognitive
14	Assessing students' development of English proficiency and learning strategies uses after training	

รายละเอียดของกิจกรรมการเรียนการสอนปรากฏในแผนการสอน ภาคผนวก (จ)

การเก็บข้อมูลและการวิเคราะห์

การวิเคราะห์ข้อมูลและสถิติที่ผู้วิจัยดำเนินการศึกษาค้างนี้มี 3 ลักษณะดังต่อไปนี้ คือ

- นำข้อมูลที่ได้จากแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา ก่อน และหลังการสอนกลยุทธ์มาวิเคราะห์เพื่อหาจำนวนของผู้ตอบที่ “ไม่เคยใช้เลย” “ไม่ค่อยได้ใช้” “ใช้บ้างบางครั้ง” “ใช้บ่อย” และ “ใช้อย่างสม่ำเสมอ” ของกลุ่มตัวอย่างทั้งหมด 20 คนและนำเสนอข้อมูลเป็นแผนภูมิเชิงเส้น
- นำคะแนนของกลุ่มตัวอย่างที่ได้จากการทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษก่อนและหลังการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้มาวิเคราะห์ด้วยการหาค่าเฉลี่ย (Mean) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.)
- นำข้อมูลที่ได้จากแบบประเมินผลการเรียนการสอนของกลุ่มตัวอย่างทั้งหมดมาวิเคราะห์และนำเสนอข้อมูลโดยการบรรยาย

บทที่ 4

ผลการวิจัยและการอภิปรายผล

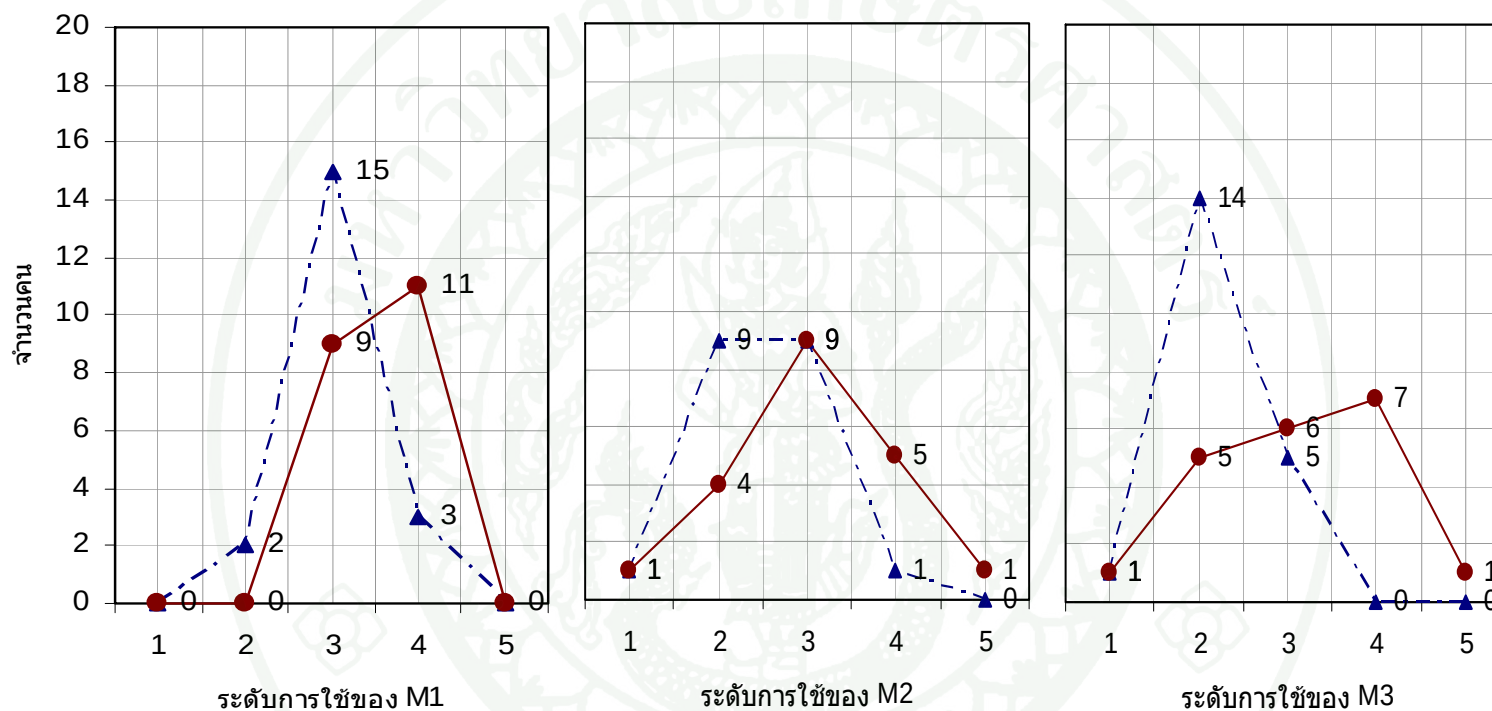
ผลการวิจัย

ผลการวิจัยเรื่องการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาในรายวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ ของนักศึกษา มหาวิทยาลัยกรุงเทพ ภาคเรียนที่ 3 ปีการศึกษา 2550 ประกอบด้วยผลการวิเคราะห์ข้อมูลต่างๆ คือ ผลการวิเคราะห์คำตอบจากแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษ ผลคะแนนทดสอบการอ่าน ภาษาอังกฤษก่อนและหลังการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ ผลวิเคราะห์แบบประเมินผลการเรียนการสอน ของผู้เรียน และผลบันทึกของผู้สอน โดยมีรายละเอียดดังนี้

ผลการวิเคราะห์คำตอบจากแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษและอภิปรายผล

ผลการวิเคราะห์คำตอบจากแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาทั้งก่อนและหลังการสอน แสดงให้เห็นว่าหลังการสอนกลยุทธ์ กลุ่มตัวอย่างมีการใช้กลยุทธ์เพิ่มขึ้นในระดับปานกลาง อย่างไรก็ตามเมื่อพิจารณาเป็นรายด้านพบว่ากลยุทธ์ที่เปลี่ยนแปลงไปในทางบวกอย่างเห็นได้ชัดจนหลังกลุ่มตัวอย่างได้รับการสอนคือ กลยุทธ์ด้านการจำ และกลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา

ในการวิเคราะห์ข้อมูลที่ได้จากแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษ และวิเคราะห์คำตอบเพื่อหาจำนวนของกลุ่มตัวอย่างทั้งหมดทั้งที่ “ไม่เคยใช้เลย” “ไม่ค่อยได้ใช้” “ใช้บ้าง บางครั้ง” “ใช้บ่อย” และ “ใช้อย่างสม่ำเสมอ” ก่อนและหลังการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ ผู้วิจัยนำข้อมูลมาแสดงเป็นแผนภูมิเชิงเส้นเพื่อแสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ก่อนและหลังการสอน โดยภาพที่ 4.1 แสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านการจำ (M) ภาพที่ 4.2 แสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา (Cog) ภาพที่ 4.3 แสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านการทดแทน (C) ภาพที่ 4.4 แสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านอภิปัญญา (Met) ภาพที่ 4.5 แสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านอารมณ์และความรู้สึก (A) และภาพที่ 4.6 แสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านสังคม (S) โดยมีรายละเอียดดังต่อไปนี้

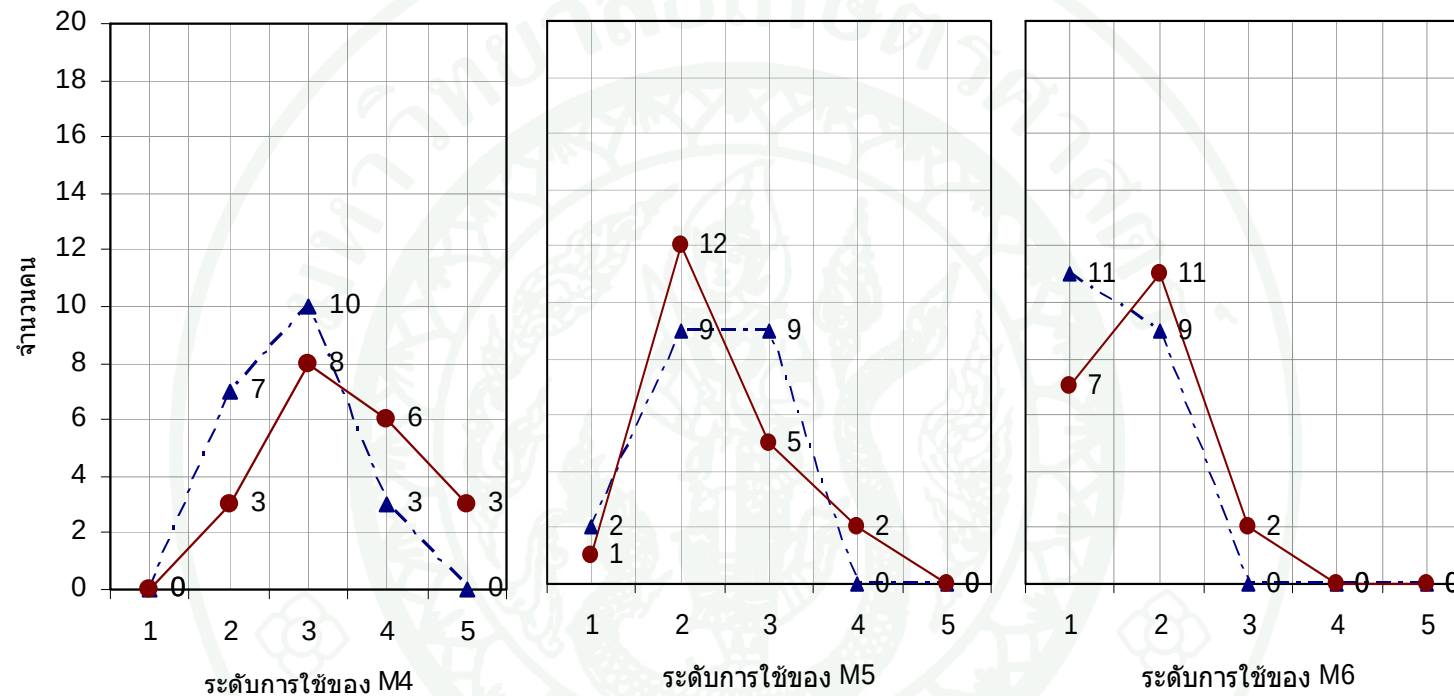


M1 นึกถึงความสัมพันธ์ระหว่างความรู้เก่าที่เคยเรียนไปแล้วกับสิ่งที่เรียนรู้ใหม่ เวลาเรียนภาษาอังกฤษ
M2 นำคำศัพท์ใหม่ในภาษาอังกฤษมาใช้แต่งประโยคเพื่อช่วยให้ฉันจำคำเหล่านั้นได้
M3 เชื่อมเสียงของคำใหม่ในภาษาอังกฤษกับภาพของคำนั้นเพื่อช่วยในการจำคำๆ นั้น

- 5 หมายถึง ใช้อย่างสม่ำเสมอ
- 4 หมายถึง ใช้น้อย
- 3 หมายถึง ใช้บ้างบางครั้ง
- 2 หมายถึง ไม่ค่อยได้ใช้
- 1 หมายถึง ไม่เคยใช้เลย

- จำนวนผู้ใช้ก่อนการพัฒนา
- จำนวนผู้ใช้ก่อนการพัฒนา

ภาพที่ 4.1 แผนภูมิเชิงเส้นแสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านการจำ (M1- M9) ก่อนและหลังการสอน

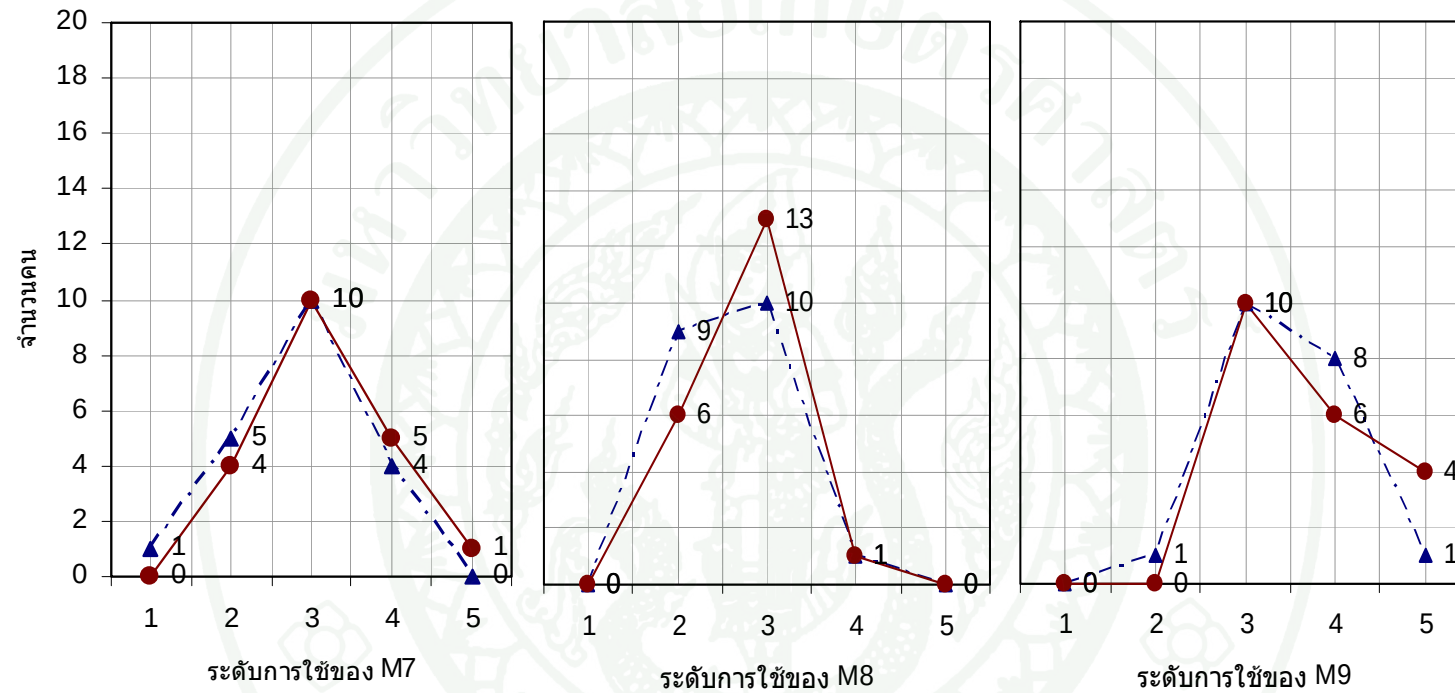


M4 จำคำศัพท์ใหม่ในภาษาอังกฤษโดยการเชื่อมโยงคำเข้ากับภาพ หรือสถานการณ์ที่อาจจะใช้คำศัพท์นั้นได้
 M5 ใช้การฟังเสียง ช่วยในการจำคำศัพท์
 M6 ใช้บัตรคำศัพท์เพื่อช่วยในการจำคำศัพท์ภาษาอังกฤษ

- 5 หมายถึง ใช้อย่างสม่ำเสมอ
- 4 หมายถึง ใช้น้อย
- 3 หมายถึง ใช้นั่งบางครั้ง
- 2 หมายถึง ไม่ค่อยได้ใช้
- 1 หมายถึง ไม่เคยใช้เลย

--- จำนวนผู้ใช้ก่อนการพัฒนา
 — จำนวนผู้ใช้หลังการพัฒนา

ภาพที่ 4.1 (ต่อ)



M7 นำคำศัพท์ใหม่ๆในภาษาอังกฤษมาใช้ในการสื่อสาร

M8 ทบทวนบทเรียนภาษาอังกฤษบ่อยๆ

M9 จำคำใหม่ๆในภาษาอังกฤษโดยการจำสถานที่ๆ เห็นคำศัพท์นั้นๆ เช่น บนกระดาน หรือป้ายบอกทางที่ถนน

- 5 หมายถึง ใช้อย่างสม่ำเสมอ
- 4 หมายถึง ใช้บ่อย
- 3 หมายถึง ใช้บ้างบางครั้ง
- 2 หมายถึง ไม่ค่อยได้ใช้
- 1 หมายถึง ไม่เคยใช้เลย

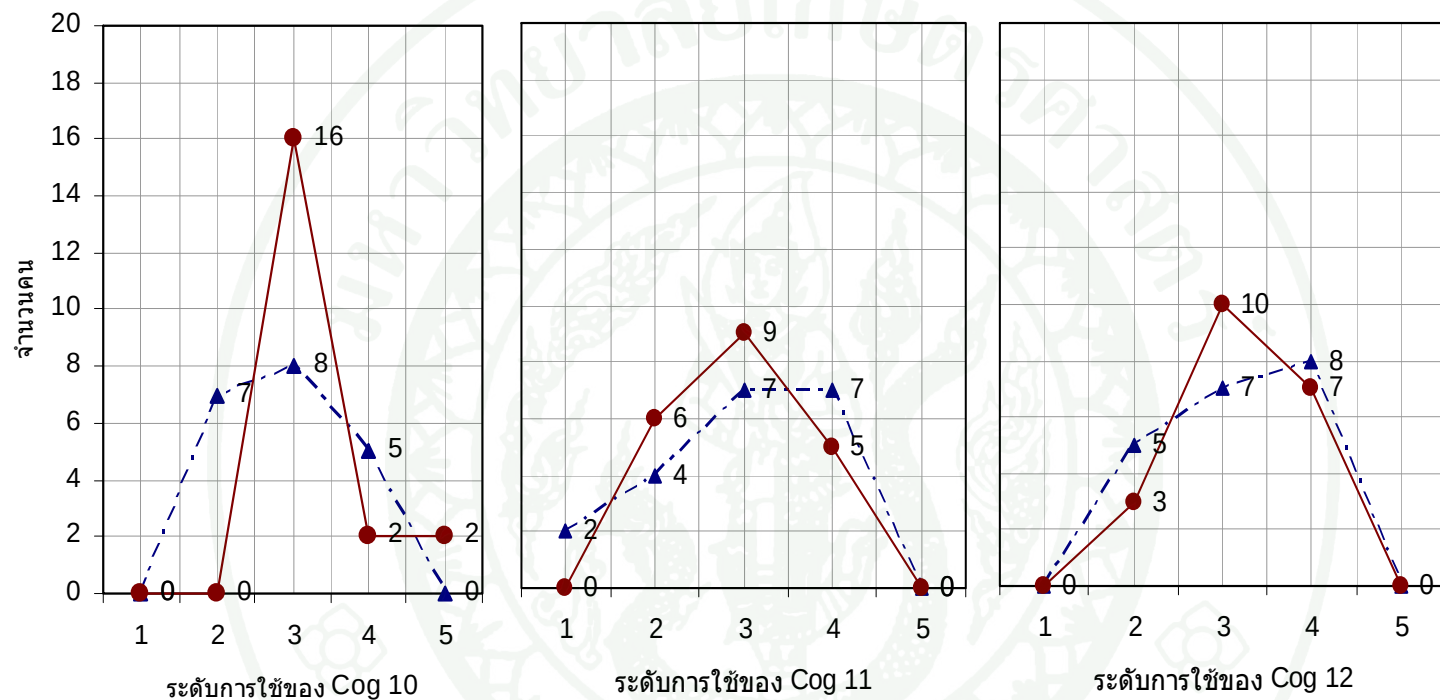
- จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ก่อนการพัฒนา
- จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์หลังการพัฒนา

ภาพที่ 4.1 (ต่อ)

จากภาพที่ 4.1 แผนภูมิเส้นของกลยุทธ์ด้านการจำ (M1 – M9) แสดงให้เห็นว่าหลังจากการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านการจำ (M1 - M9) ในภาพรวมมีการเปลี่ยนแปลงไปในทางบวกอย่างชัดเจน โดยหลังจากการสอนกลยุทธ์จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ส่วนใหญ่เคลื่อนจากที่ “ไม่ค่อยได้ใช้” “ใช้บ้างบางครั้ง” ไปสู่ระดับ “ใช้บ้างบางครั้ง” “ใช้บ่อย” และ “ใช้อย่างสม่ำเสมอ” จุดเด่นของการสอนกลยุทธ์ด้านนี้เห็นได้จากการลดลงของจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ที่ระดับ “ไม่เคยใช้เลย” และ “ไม่ค่อยได้ใช้” และการเพิ่มขึ้นของจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ที่ระดับ “ใช้บ่อย” และ “ใช้อย่างสม่ำเสมอ” อย่างไรก็ตามผลการวิจัยนี้ขัดแย้งกับผลสำรวจของ Goh and Foong (1997) ที่พบว่าผู้เรียนใช้กลยุทธ์ด้านการจำต่ำที่สุดโดยผู้วิจัยตั้งข้อสังเกตว่าผู้เรียนมีพฤติกรรมการจำที่แตกต่างไปจากพฤติกรรมการจำที่ระบุเป็นข้อๆ ในแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ของ Oxford

พฤติกรรมการเรียนที่จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ค่อนข้างไม่เปลี่ยนแปลงหลังการสอน ได้แก่ ข้อ M5 (ใช้การฟังเสียง ช่วยในการจำคำศัพท์) M7 (นำคำศัพท์ใหม่ๆ ในภาษาอังกฤษมาใช้ในการสื่อสาร) ข้อ M8 (ทบทวนบทเรียนภาษาอังกฤษบ่อยๆ) และ ข้อ M9 (จำคำใหม่ๆ ในภาษาอังกฤษโดยการจำสถานที่ๆ เห็นคำศัพท์นั้นๆ เช่น บนกระดาน หรือป้ายบอกทางที่ถนน) ผู้วิจัยคิดว่าอาจเป็นเพราะก่อนการสอนกลุ่มตัวอย่างรู้จักและมีการใช้พฤติกรรมเหล่านั้นอยู่แล้ว

อภิปรายผล กลยุทธ์ย่อยที่นำมาสอนและฝึกปฏิบัติในชั้นเรียนคือ การใช้ภาพ สัญลักษณ์ และผังมโนทัศน์ การจัดหมวดหมู่ และการเชื่อมโยงองค์ความรู้ ผลจากการสอนและฝึกปฏิบัติในชั้นเรียน พฤติกรรมการเรียนที่เปลี่ยนแปลงอย่างโดดเด่นหลังการสอนกลยุทธ์แล้วคือ ข้อ M1 (นึกถึงความสัมพันธ์ระหว่างความรู้เก่าที่เคยเรียนไปแล้ว กับสิ่งที่เรียนรู้ใหม่เวลาเรียนภาษาอังกฤษ) M2 (นำคำศัพท์ใหม่ในภาษาอังกฤษมาใช้แต่งประโยค เพื่อช่วยให้ฉันจำคำเหล่านั้นได้) M3 (เชื่อมโยงเสียงของคำใหม่ในภาษาอังกฤษกับภาพของคำนั้นเพื่อช่วยในการจำคำๆ นั้น) และ M4 (จำคำศัพท์ใหม่ในภาษาอังกฤษโดยการเชื่อมโยงคำเข้ากับภาพ หรือสถานการณ์ที่อาจจะใช้คำศัพท์นั้นได้) ก่อนการสอนกลยุทธ์จำนวนผู้ใช้ส่วนมากใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ที่ระดับ “ไม่ค่อยได้ใช้” และ “ใช้บ้างบางครั้ง” หลังการสอนกลยุทธ์จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ M1 “ใช้บ่อย” เพิ่มจากเดิม 3 คน มาเป็น 11 คน M2 “ใช้บ่อย” เพิ่มจากเดิม 1 คน มาเป็น 5 คน M3 “ใช้บ่อย” เพิ่มจากเดิม 0 คน มาเป็น 7 คน M4 “ใช้บ่อย” เพิ่มจากเดิม 3 คน มาเป็น 6 คน และที่ระดับความถี่ “ใช้อย่างสม่ำเสมอ” เพิ่มจากเดิม 0 คน มาเป็น 3 คน แสดงให้เห็นว่ากลุ่มตัวอย่างได้ตระหนักว่าการใช้ภาพ ผังมโนทัศน์ การจัดหมวดหมู่ และการเชื่อมโยงองค์ความรู้เดิมกับความรู้ใหม่มีความสำคัญต่อการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ



Cog10 พูดหรือเขียนคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่เพิ่งเรียนใหม่หลายๆ ครั้งเพื่อให้จำได้

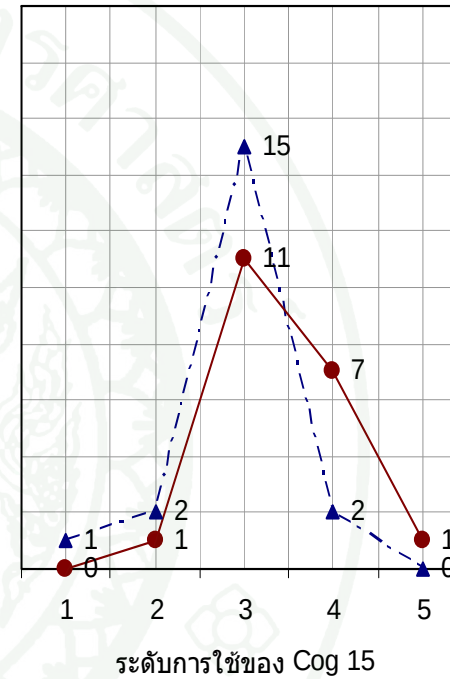
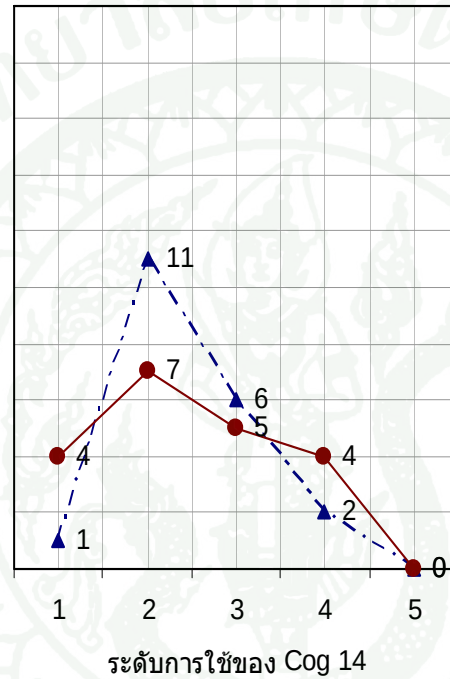
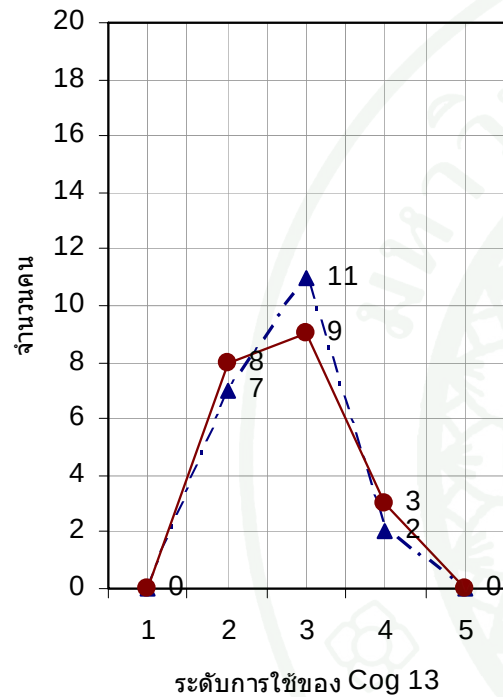
Cog11 พยายามพูดภาษาอังกฤษให้เหมือนเจ้าของภาษา

Cog12 ฝึกการออกเสียงภาษาอังกฤษ

- 5 หมายถึง ใช้อย่างสม่ำเสมอ
- 4 หมายถึง ใช้น้อย
- 3 หมายถึง ใช้นับบางครั้ง
- 2 หมายถึง ไม่ค่อยได้ใช้
- 1 หมายถึง ไม่เคยใช้เลย

- จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ก่อนการพัฒนา
- จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์หลังการพัฒนา

ภาพที่ 4.2 แผนภูมิเชิงเส้นแสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา (Cog10-Cog23) ก่อนและหลังการสอน



Cog13 ฝึกใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษที่รู้จักในหลายๆบริบท

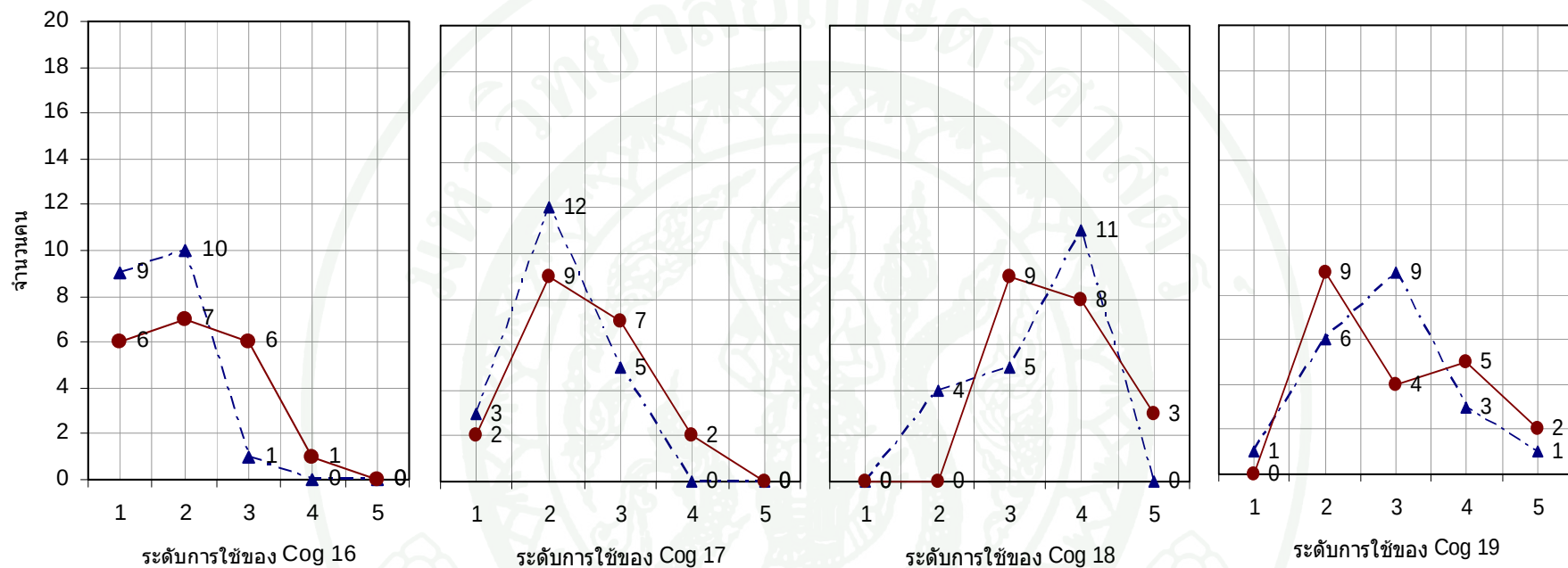
Cog14 เริ่มสนทนาเป็นภาษาอังกฤษ

Cog15 ดูรายการโทรทัศน์ หรือภาพยนตร์ที่พูดภาษาอังกฤษ

- 5 หมายถึง ใช้อย่างสม่ำเสมอ
- 4 หมายถึง ใช้น้อย
- 3 หมายถึง ใช้อย่างบางครั้ง
- 2 หมายถึง ไม่ค่อยได้ใช้
- 1 หมายถึง ไม่เคยใช้เลย

--- จำนวนผู้ใช้ก่อนการพัฒนา
 — จำนวนผู้ใช้หลังการพัฒนา

ภาพที่ 4.2 (ต่อ)



Cog16 เลือกอ่านหนังสือภาษาอังกฤษสำหรับการอ่านในเวลาว่าง

Cog17 จดบันทึก ข้อความ หรือเขียนรายงานต่างๆเป็นภาษาอังกฤษ

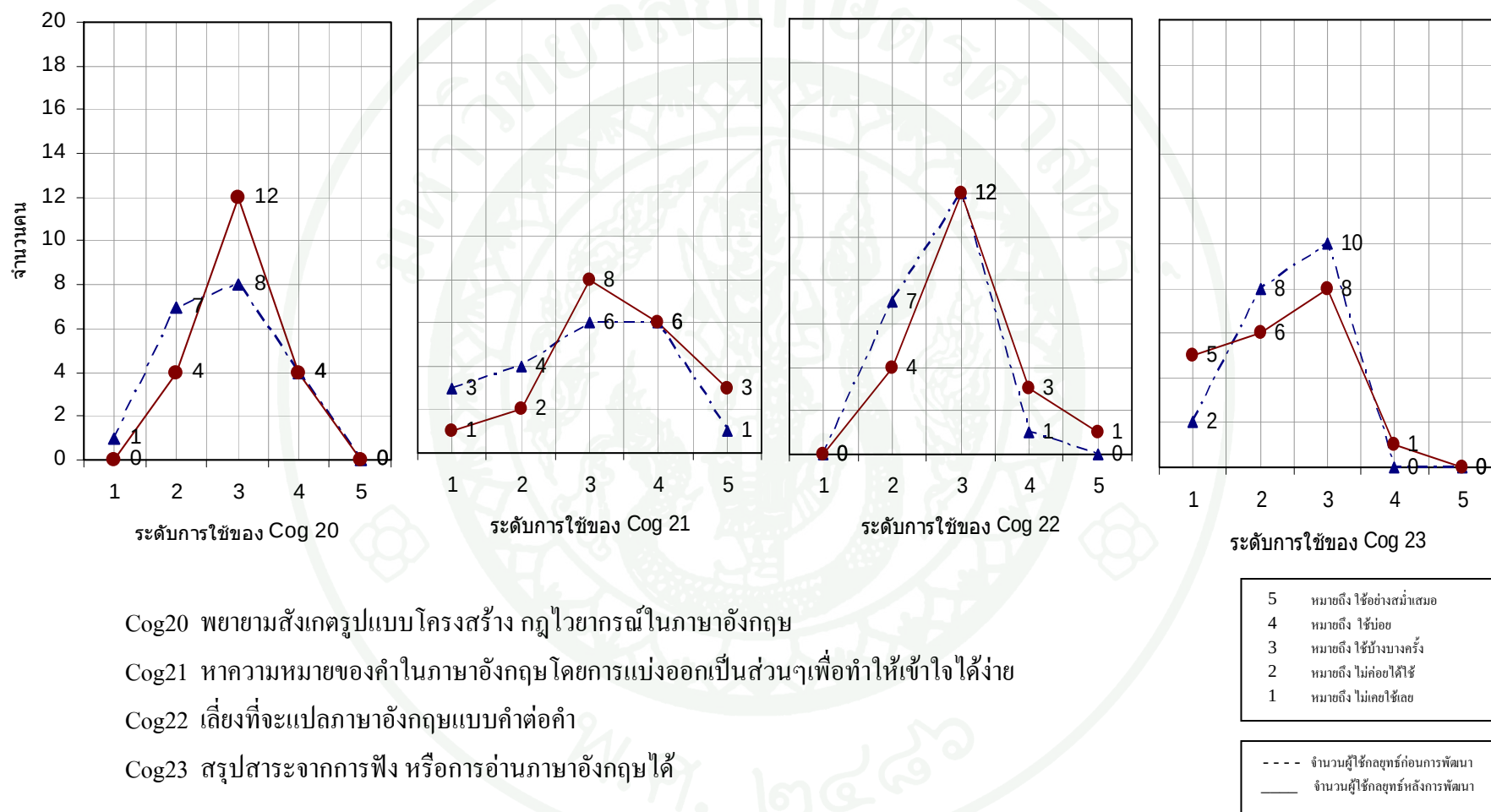
Cog18 เวลาอ่านภาษาอังกฤษ อ่านจับใจความก่อนแล้วจึงกลับไปอ่านรายละเอียดอีกครั้ง

Cog19 หาคำในภาษาไทยที่มีความหมายคล้ายกับคำใหม่ในภาษาอังกฤษ

- 5 หมายถึง ใช้อย่างสม่ำเสมอ
- 4 หมายถึง ใช้น้อย
- 3 หมายถึง ใช้บ้างบางครั้ง
- 2 หมายถึง ไม่ค่อยได้ใช้
- 1 หมายถึง ไม่เคยใช้เลย

---- จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ก่อนการพัฒนา
 ——— จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์หลังการพัฒนา

ภาพที่ 4.2 (ต่อ)



ภาพที่ 4.2 (ต่อ)

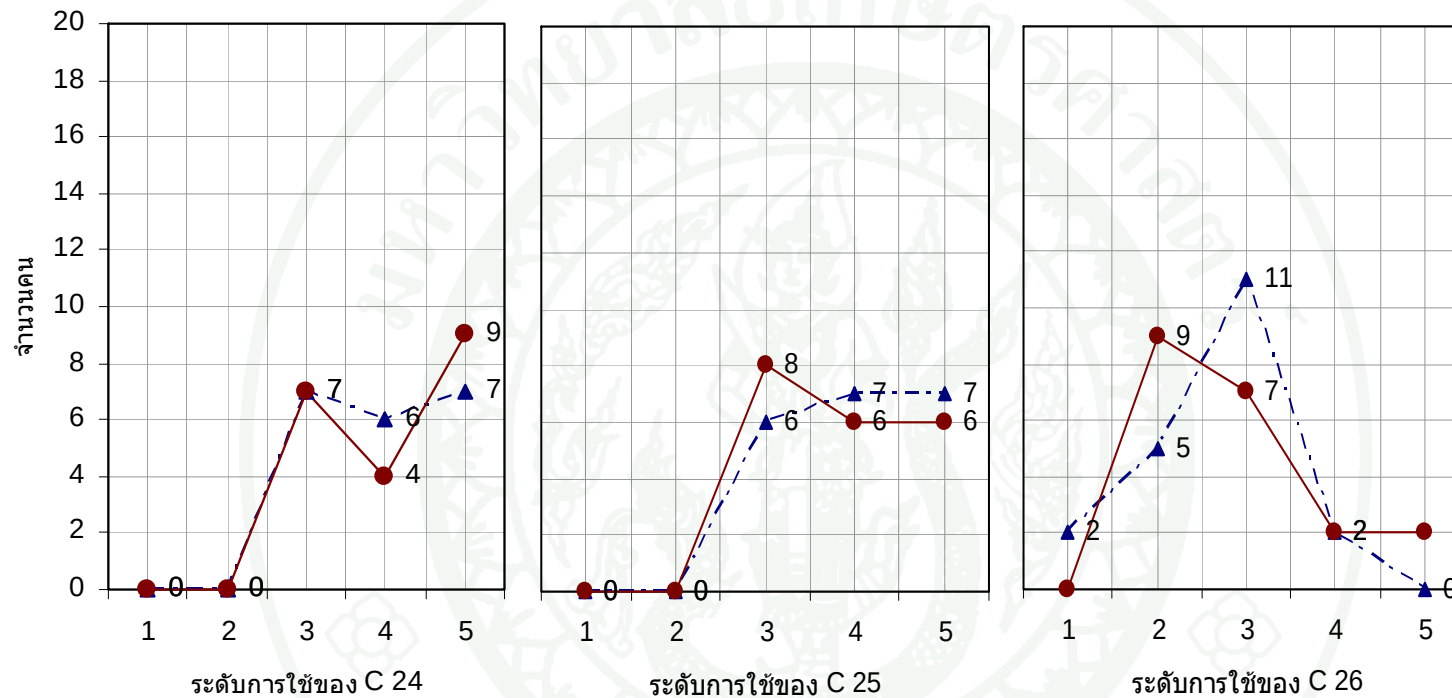
จากภาพที่ 4.2 แผนภูมิเส้นของกลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา (Cog10 – Cog23) แสดงให้เห็นว่า หลังการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา (Cog10 – Cog23) ในภาพรวม มีการเปลี่ยนแปลงไปในทางบวกอย่างชัดเจน โดยหลังการสอนกลยุทธ์จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์เคลื่อน จากที่ “ไม่เคยใช้เลย” “ไม่ค่อยได้ใช้” ไปสู่ระดับ “ใช้บ้างบางครั้ง” “ใช้บ่อย” และ “ใช้อย่างสม่ำเสมอ” จุดเด่นของการสอนกลยุทธ์ด้านนี้เห็นได้จากการลดลงของจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ที่ระดับ “ไม่เคยใช้เลย” “ไม่ค่อยได้ใช้” และการเพิ่มขึ้นของจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ที่ระดับ “ใช้บ่อย” และ “ใช้อย่างสม่ำเสมอ”

อย่างไรก็ตามพฤติกรรมการเรียนที่จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ก่อนข้างคงที่หลังการสอน ได้แก่ ข้อ Cog 11 (พยายามพูดภาษาอังกฤษให้เหมือนเจ้าของภาษา) Cog 12 (ฝึกการออกเสียงภาษาอังกฤษ) Cog 13 (ฝึกใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษที่รู้จักในหลายๆ บริบท) และ Cog 23 (สรุปสาระจากการฟัง หรือการอ่านภาษาอังกฤษได้)

อภิปรายผล กลยุทธ์ย่อยที่นำมาสอนและฝึกปฏิบัติในชั้นเรียน คือ การจดโน้ต การขีดเส้นใต้ใจความสำคัญ การแปล การวิเคราะห์ความหมาย และการสรุปเนื้อหา ผลการใช้กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญาหลังการสอนโดยภาพรวมเปลี่ยนแปลงไปในทางบวก ซึ่งผลการวิจัยนี้สอดคล้องกับการค้นพบจากผลสำรวจของ Tosukhowong (1998) และ Bremner (1999) ผู้วิจัยคิดว่าจะน่าจะเป็นเพราะกลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญาเป็นกลยุทธ์ที่ใช้เกี่ยวข้องโดยตรงกับเนื้อหาที่เรียน พฤติกรรมการเรียนที่เปลี่ยนแปลงอย่างโดดเด่น คือ ข้อ Cog10 (พูดหรือเขียนคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่เพิ่งเรียนใหม่หลายๆ ครั้งเพื่อให้จำได้) ก่อนการสอนมีจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ “ไม่ค่อยได้ใช้” 7 คน “ใช้บ้างบางครั้ง” 8 คน หลังการสอน “ใช้บ้างบางครั้ง” จำนวนผู้ใช้เพิ่มจาก 8 คน เป็น 16 คน โดยจำนวนผู้ใช้ “ไม่ค่อยได้ใช้” ลดลงจาก 7 คน เป็น 0 คน Cog15 (ดูรายการโทรทัศน์ หรือ ภาพยนตร์ ที่พูดภาษาอังกฤษ) พฤติกรรมการเรียนในข้อนี้เป็นที่น่าสนใจ เนื่องจากว่าก่อนการสอนมีจำนวนผู้ใช้ “ใช้บ้างบางครั้ง” ถึง 15 คน หลังการสอนจำนวนผู้ใช้ “ใช้บ้างบางครั้ง” ลดเหลือ 11 คน แต่จำนวนผู้ใช้ “ใช้บ่อย” เพิ่มขึ้น จาก 2 คน เป็น 7 คน และ “ใช้อย่างสม่ำเสมอ” เพิ่มจาก 0 คนเป็น 1 คน เมื่อเปรียบเทียบกับพฤติกรรมอื่นๆ 14 ข้อจะเห็นว่า Cog15 ก่อนการสอนจำนวนผู้ใช้ส่วนใหญ่ ($n = 15$) ใช้กลยุทธ์ที่ระดับ “ใช้บ้างบางครั้ง” แสดงให้เห็นว่ากลุ่มตัวอย่างมีการใช้พฤติกรรมการเรียนชนิดนี้อยู่เดิมแล้ว หลังจากได้รับการชี้แนะผลการใช้มีการเปลี่ยนแปลงไปในทางที่ดีขึ้นอย่างเห็นได้ชัดเจน ที่เป็นเช่นนี้อาจเป็นเพราะว่าปัจจุบันสื่อต่างๆ อาทิ ข่าวภาคภาษาอังกฤษ สื่อต่างประเทศ ภาพยนตร์ในรูปแบบ DVD ที่มีคำบรรยาย สามารถเข้าถึงได้ง่าย Cog16 (เลือกอ่านหนังสือภาษาอังกฤษ สำหรับ

การอ่านในเวลาว่าง) ก่อนการสอน จำนวนผู้ใช้เกือบทั้งหมด ($n = 19$) ใช้ “ไม่เคยใช้เลย” 9 คน หลังการสอนลดลงเป็น 6 คน ใช้ “ไม่ค่อยได้ใช้” 10 คน หลังการสอนลดลงเป็น 7 คน ในขณะที่มีจำนวนผู้ใช้ “ใช้บ้างบางครั้ง” เพิ่มขึ้นจาก 1 คนเป็น 6 คน

ส่วนพฤติกรรมการเรียน อาทิ ข้อ Cog11 Cog12 และ Cog13 ที่ค่อนข้างคงที่หลังการสอน ผู้วิจัยคิดว่าเป็นเพราะก่อนการสอนกลุ่มตัวอย่างรู้จักและมีการใช้พฤติกรรมเหล่านี้อยู่บ้างแล้ว เนื่องจากกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาปัจจุบันได้เปิดโอกาสให้ผู้เรียนฝึกการออกเสียงภาษาอังกฤษให้เหมือนกับเจ้าของภาษา และนำคำศัพท์ใหม่ๆ มาใช้ในหลายๆ บริบท



C24 ฉันใช้วิธีการเดาเวลาที่ไม่เข้าใจคำศัพท์ใหม่ๆที่ไม่คุ้นเคย

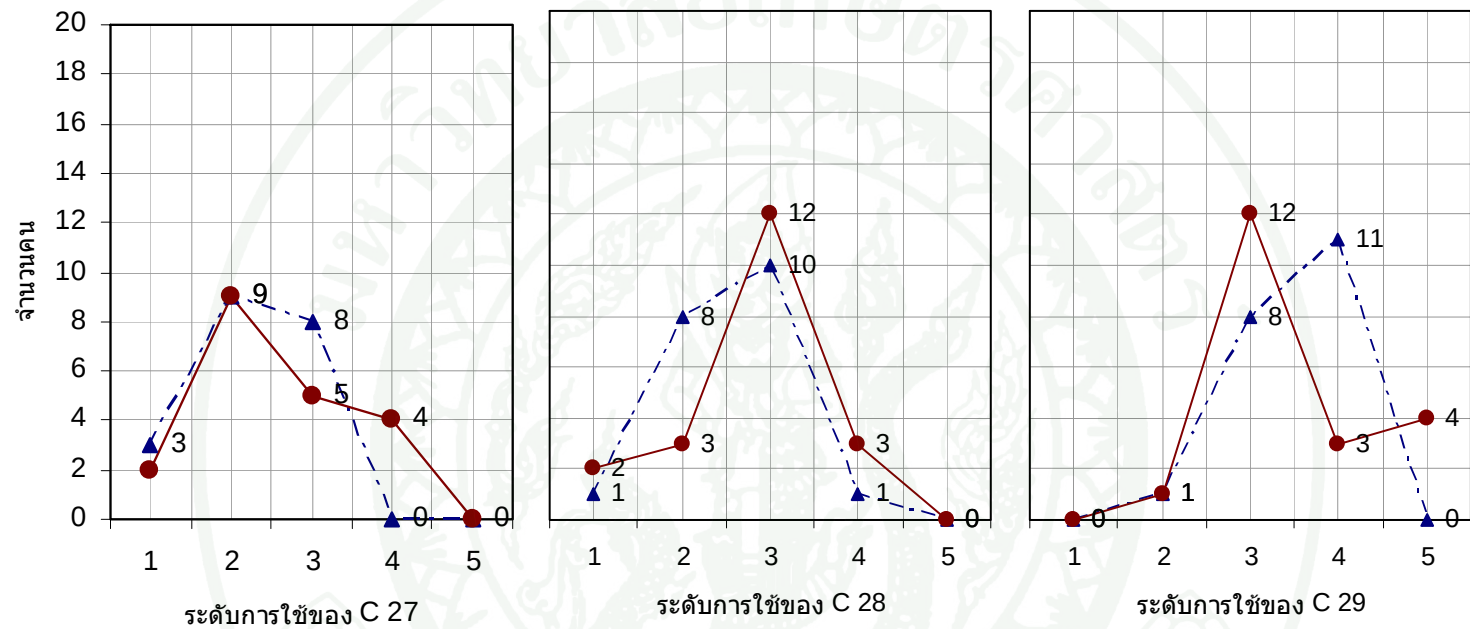
C25 เวลาที่ฉันนึกคำที่ต้องการจะสื่อสารไม่ได้ในระหว่างการสนทนาเป็นภาษาอังกฤษฉันใช้ภาษาท่าทางแทนคำพูด

C26 ฉันคิดคำใหม่ขึ้นมาเอง ถ้าฉันไม่สามารถนึกคำที่ต้องการจะสื่อสารในภาษาอังกฤษได้

- 5 หมายถึง ใช้อย่างสม่ำเสมอ
- 4 หมายถึง ใช้น้อย
- 3 หมายถึง ใช้นับบางครั้ง
- 2 หมายถึง ไม่ค่อยได้ใช้
- 1 หมายถึง ไม่เคยใช้เลย

- จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ก่อนการพัฒนา
- จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์หลังการพัฒนา

ภาพที่ 4.3 แผนภูมิเชิงเส้นแสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านการทดแทน (C24 – C29) ก่อนและหลังการสอน



C27 ฉันอ่านภาษาอังกฤษได้โดยไม่ต้องเปิดหาคำแปลของศัพท์ใหม่ทุกๆ คำ

C28 เมื่อสนทนาเป็นภาษาอังกฤษ ฉันพยายามเดาว่าคนที่สนทนาด้วยจะพูดอะไรต่อไป

C29 ถ้าฉันนึกคำในภาษาอังกฤษไม่ได้ ฉันจะใช้คำ หรือกลุ่มคำที่มีความหมายคล้ายกับคำที่ฉันต้องการสื่อสาร

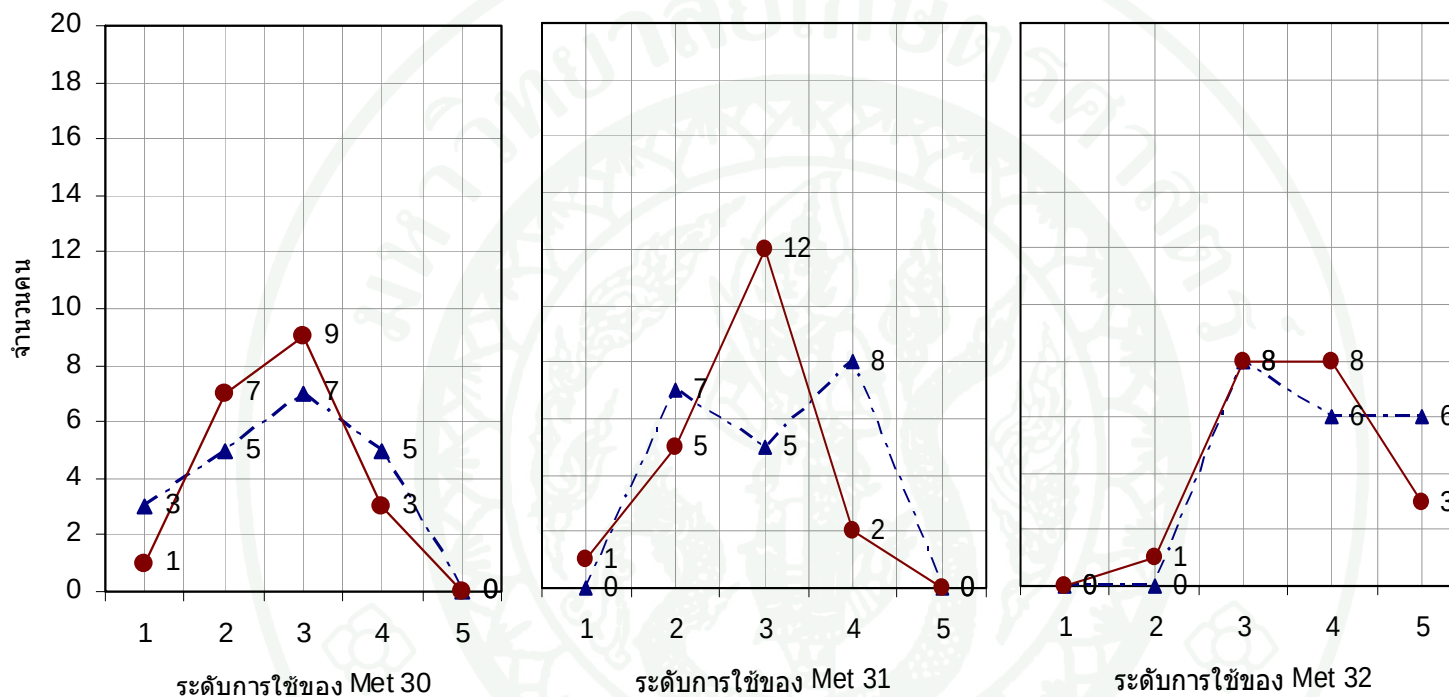
- 5 หมายถึง ใช้อย่างสม่ำเสมอ
- 4 หมายถึง ใช้บ่อย
- 3 หมายถึง ใช้บ้างบางครั้ง
- 2 หมายถึง ไม่ค่อยได้ใช้
- 1 หมายถึง ไม่เคยใช้เลย

---- จำนวนผู้ใช้ก่อนการพัฒนา
 ——— จำนวนผู้ใช้หลังการพัฒนา

ภาพที่ 4.3 (ต่อ)

จากแผนภูมิเส้นในภาพที่ 4.3 แสดงให้เห็นว่าหลังจากการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ จำนวน ผู้ใช้กลยุทธ์ด้านการทดแทน (C24 – C29) โดยภาพรวมมีการเปลี่ยนแปลงเล็กน้อย อย่างไรก็ตามจะ สังเกตเห็นว่าพฤติกรรมการเรียนรู้ ข้อ C24 (ฉันใช้วิธีการเดาเวลาที่ไม่เข้าใจคำศัพท์ใหม่ๆ ที่ไม่คุ้นเคย) ข้อ C25 (เวลาที่ฉันนึกคำที่ต้องการจะสื่อสารไม่ได้ในระหว่างสนทนาเป็นภาษาอังกฤษ ฉันใช้ภาษาท่าทางแทนคำพูด) และข้อ C29 (ถ้าฉันนึกคำในภาษาอังกฤษไม่ได้ ฉันจะใช้คำ หรือ กลุ่มคำที่มีความหมายคล้ายกับคำที่ฉันต้องการสื่อสาร) ทั้งก่อนและหลังการสอน จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์เป็นศูนย์ (0) ในระดับการใช้ที่ “ไม่เคยใช้เลย” และ “ไม่ค่อยได้ใช้” ซึ่งแสดงให้เห็นว่ากลุ่ม ตัวอย่างรู้จัก และมีการใช้พฤติกรรมเหล่านั้นอยู่ก่อนแล้ว

อภิปรายผล พฤติกรรมการเรียนที่นำมาสอนและฝึกปฏิบัติในชั้นเรียนคือการเดาคำศัพท์ โดยคุณภาพประกอบ สังเกตคำเหมือน และโครงสร้างประโยค ก่อนการสอนจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ ส่วนใหญ่มีการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ด้านนี้อยู่บ้างแล้ว สังเกตได้จากบางพฤติกรรมการเรียนรู้ไม่มีผู้ที่ไม่เคยใช้กลยุทธ์การเรียนรู้เลย แสดงให้เห็นว่าก่อนการสอนกลุ่มตัวอย่างได้รู้จักและมีการใช้กลยุทธ์ด้านการทดแทนในกิจกรรมการเรียนรู้ก่อนแล้ว ทำให้หลังการสอนกลยุทธ์จำนวนผู้ใช้จึงไม่ค่อยเปลี่ยนแปลง



Met30 ฉันพยายามหาโอกาสในการใช้ภาษาอังกฤษบ่อยเท่าที่จะเป็นไปได้

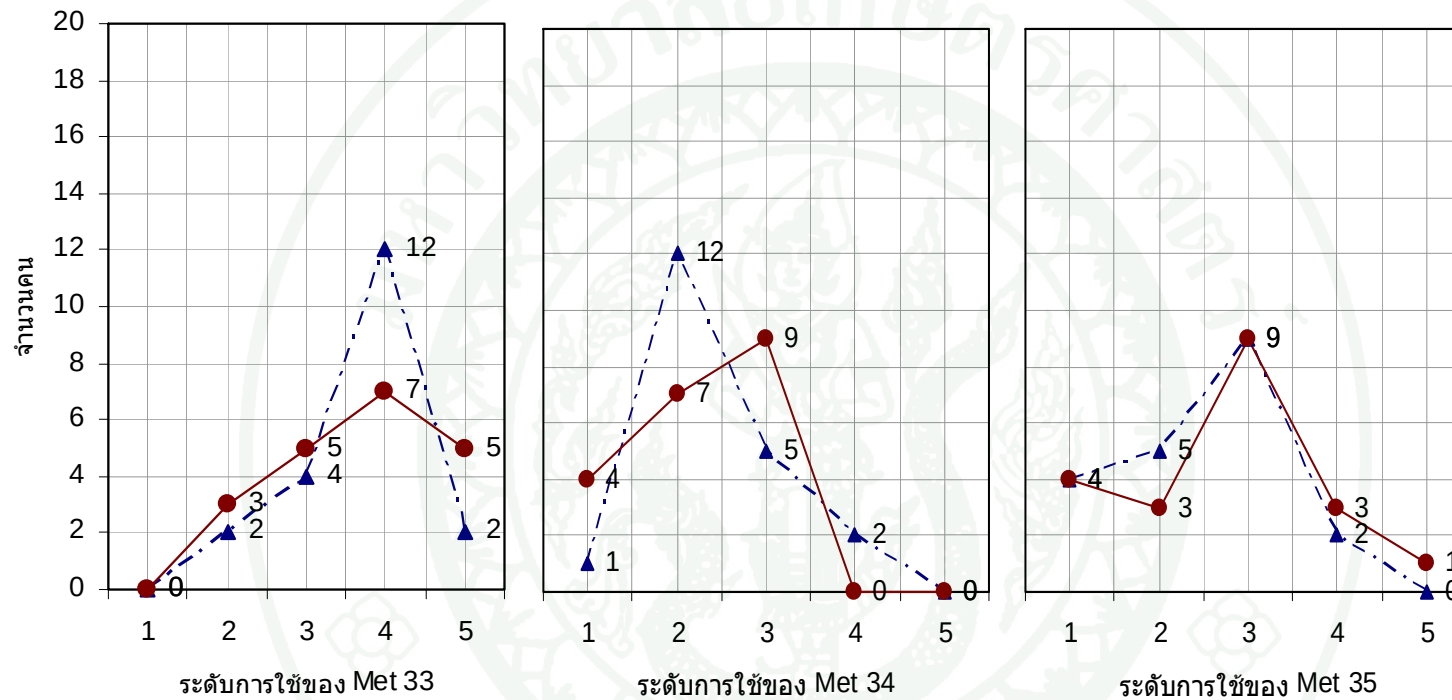
Met31 ฉันสังเกตเห็นข้อผิดพลาดในภาษาอังกฤษของตนเอง ฉันนำข้อผิดพลาดของฉันมาปรับปรุง และเรียนรู้จากข้อผิดพลาดนั้น

Met32 ฉันตั้งใจฟังเวลาที่มีใครพูดภาษาอังกฤษ

- 5 หมายถึง ใช้อย่างสม่ำเสมอ
- 4 หมายถึง ใช้บ่อย
- 3 หมายถึง ใช้บ้างบางครั้ง
- 2 หมายถึง ไม่ค่อยได้ใช้
- 1 หมายถึง ไม่เคยใช้เลย

- จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ก่อนการพัฒนา
- จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์หลังการพัฒนา

ภาพที่ 4.4 แผนภูมิเชิงเส้นแสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านอภิปัญญา (Met30 – Met38) ก่อนและหลังการสอน



Met33 ฉันพยายามหาวิธีการที่จะเรียนภาษาอังกฤษให้ดีขึ้น

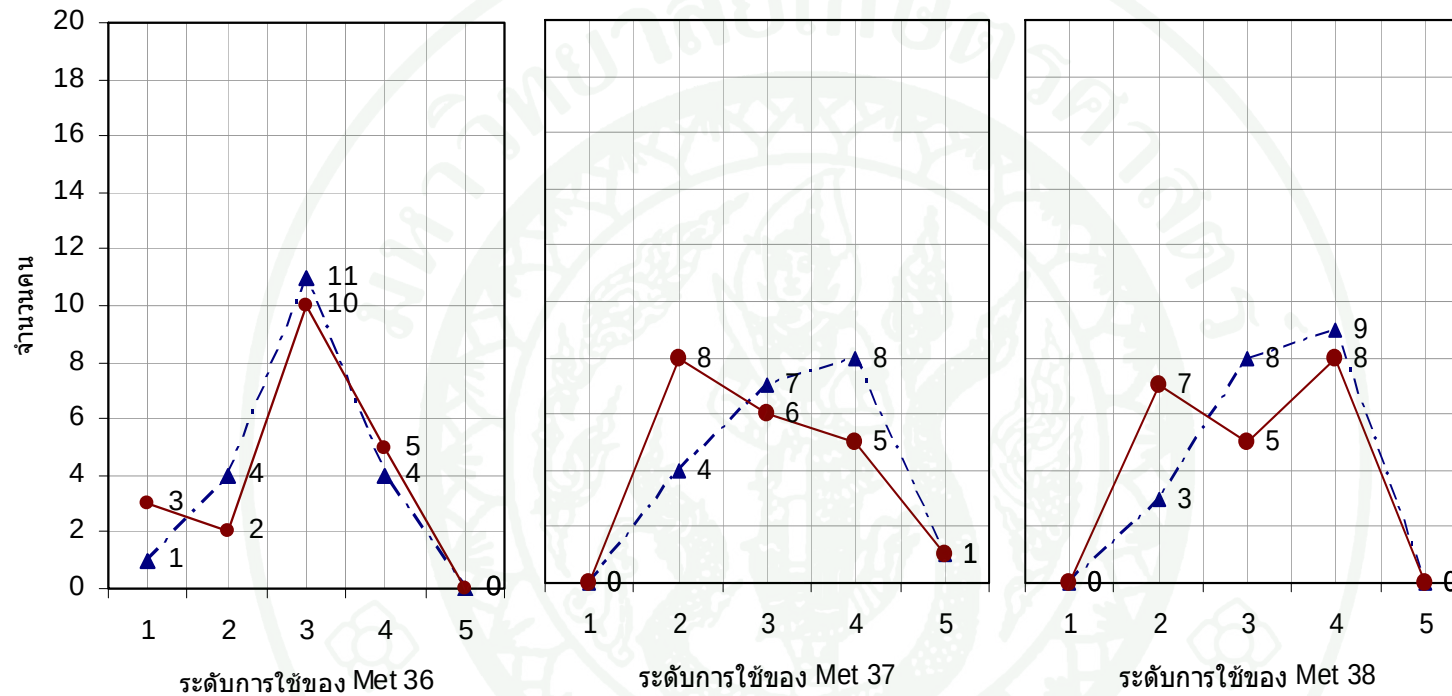
Met34 ฉันจัดตารางเวลาให้ตัวเองในการศึกษา และทบทวนภาษาอังกฤษ

Met35 ฉันมองหาคนที่ฉันสามารถพูดคุยเป็นภาษาอังกฤษได้

5	หมายถึง ใช้อย่างสม่ำเสมอ
4	หมายถึง ใช้บ่อย
3	หมายถึง ใช้บ้างบางครั้ง
2	หมายถึง ไม่ค่อยได้ใช้
1	หมายถึง ไม่เคยใช้เลย

----	จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ก่อนการพัฒนา
—	จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์หลังการพัฒนา

ภาพที่ 4.4 (ต่อ)



Met36 ค้นหาโอกาสอ่านภาษาอังกฤษมากเท่าที่จะสามารถทำได้

Met37 ฉันมีเป้าหมายที่ชัดเจนในการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษของตนเอง

Met38 ฉันใส่ใจในการพัฒนาการเรียนภาษาอังกฤษของตนเอง

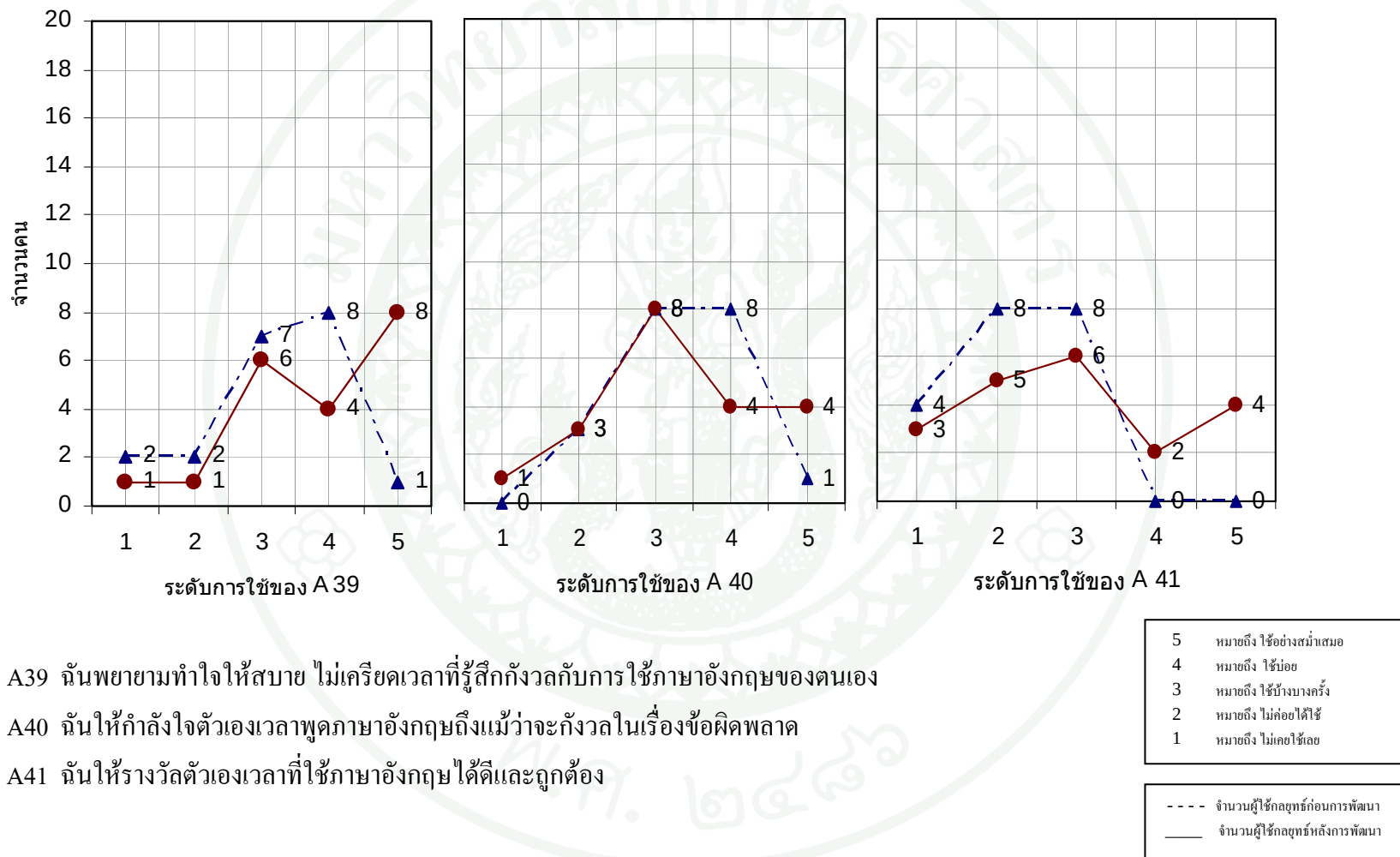
- | | |
|---|--------------------------|
| 5 | หมายถึง ใช้อย่างสม่ำเสมอ |
| 4 | หมายถึง ใช้น้อย |
| 3 | หมายถึง ใช้นั่งบางครั้ง |
| 2 | หมายถึง ไม่ค่อยได้ใช้ |
| 1 | หมายถึง ไม่เคยใช้เลย |

- | | |
|-----|-----------------------------|
| --- | จำนวนผู้ใช้อยู่ก่อนการพัฒนา |
| — | จำนวนผู้ใช้อยู่หลังการพัฒนา |

ภาพที่ 4.4 (ต่อ)

จากแผนภูมิเส้นในภาพที่ 4.4 แสดงให้เห็นว่าหลังจากการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านอภิปัญญา (Met30 – Met38) โดยภาพรวมไม่ค่อยเปลี่ยนแปลง พฤติกรรมการเรียนที่นำมาสอนและฝึกปฏิบัติในชั้นเรียนคือ การวางแผนการเรียนรู้ของตนเอง และการประเมินการเรียนรู้ของตนเอง

อภิปรายผล โดยภาพรวมหลังการสอน จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านนี้ไม่ค่อยเปลี่ยนแปลง ซึ่งเป็นที่เข้าใจได้เนื่องจากกลยุทธ์ด้านนี้เป็นกลยุทธ์ที่ผู้ใช้ต้องเป็นผู้เรียนที่ค่อนข้างมีวินัยในตนเอง ซึ่งอาจเป็นไปได้ว่ากลุ่มตัวอย่างต้องการระยะเวลามากกว่านี้ในการฝึก ผลการวิจัยในภาพรวมของการใช้กลยุทธ์ด้านอภิปัญญาขัดแย้งกับผลสำรวจของ Goh and Foong (1997) ที่พบว่ากลยุทธ์ที่นักศึกษาใช้สูงที่สุด คือกลยุทธ์ด้านอภิปัญญา อย่างไรก็ตามเมื่อพิจารณาเป็นรายข้อในส่วนของพฤติกรรมการเรียน ผลสำรวจของ Goh and Foong พบว่าวิธีการเรียนที่นักศึกษาใช้บ่อย คือการหาวิธีการที่พัฒนาการเรียนภาษาของตนเองให้ดีขึ้น ซึ่งผลสำรวจนี้ได้สอดคล้องกับผลการศึกษาของผู้วิจัยที่พบว่าพฤติกรรมการเรียนด้านอภิปัญญาที่มีการเปลี่ยนแปลงในทางบวกหลังการสอนคือ พฤติกรรมข้อ Met33 (ฉันพยายามหาวิธีการที่จะเรียนภาษาอังกฤษให้ดีขึ้น)

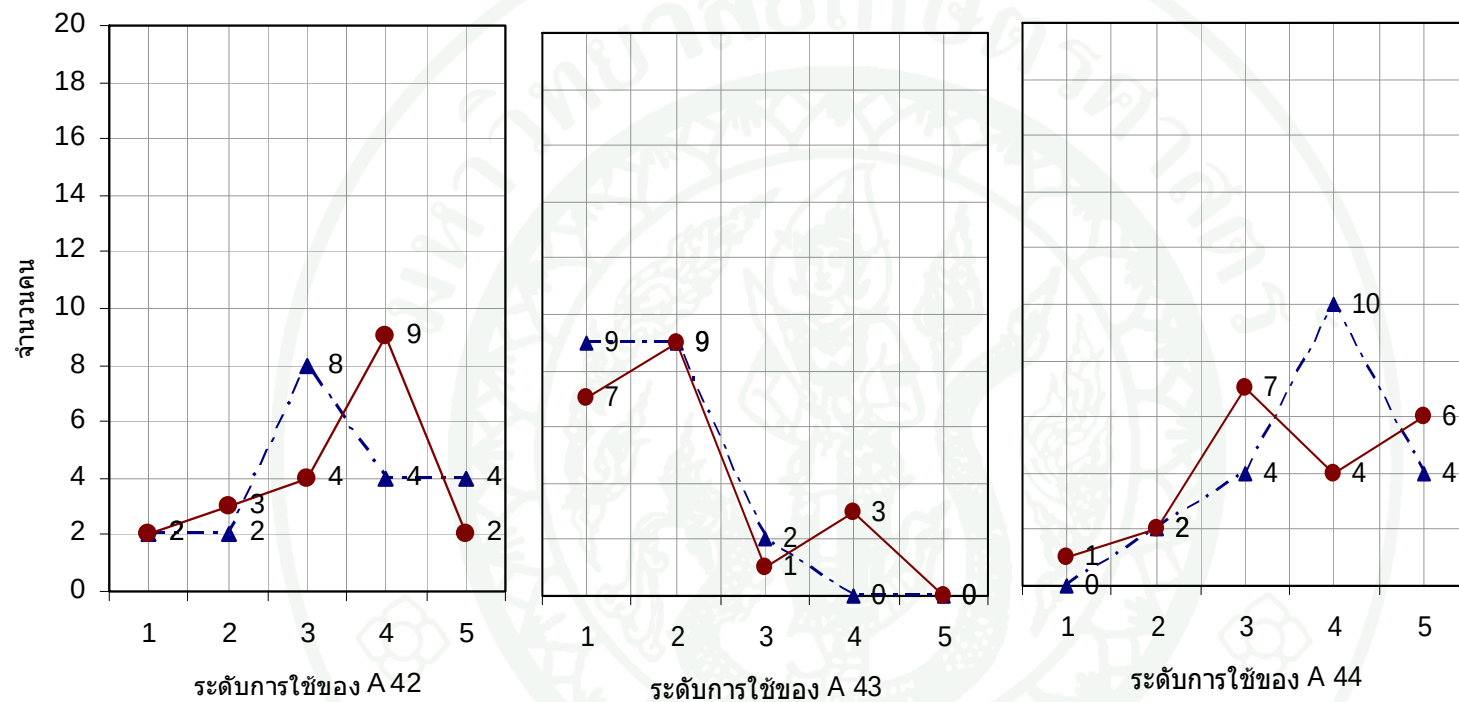


A39 ฉันพยายามทำให้สบาย ไม่เครียดเวลาที่รู้สึกกังวลกับการใช้ภาษาอังกฤษของตนเอง

A40 ฉันให้กำลังใจตัวเองเวลาพูดภาษาอังกฤษถึงแม้ว่าจะกังวลในเรื่องข้อผิดพลาด

A41 ฉันให้รางวัลตัวเองเวลาที่ใช้ภาษาอังกฤษได้ดีและถูกต้อง

ภาพที่ 4.5 แผนภูมิเชิงเส้นแสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านอารมณ์และความรู้สึก (A39 – A44) ก่อนและหลังการสอน



A42 ฉันคอยสังเกตตัวเองว่ารู้สึกเครียด หรือกังวลใจหรือไม่เวลาที่ต้องเรียนหรือใช้ภาษาอังกฤษ

A43 ฉันเขียนบันทึกความรู้สึกของตัวเองในการเรียนภาษาอังกฤษ

A44 ฉันพูดคุยกับคนอื่นเกี่ยวกับความรู้สึกของตัวเองเวลาเรียนภาษาอังกฤษ

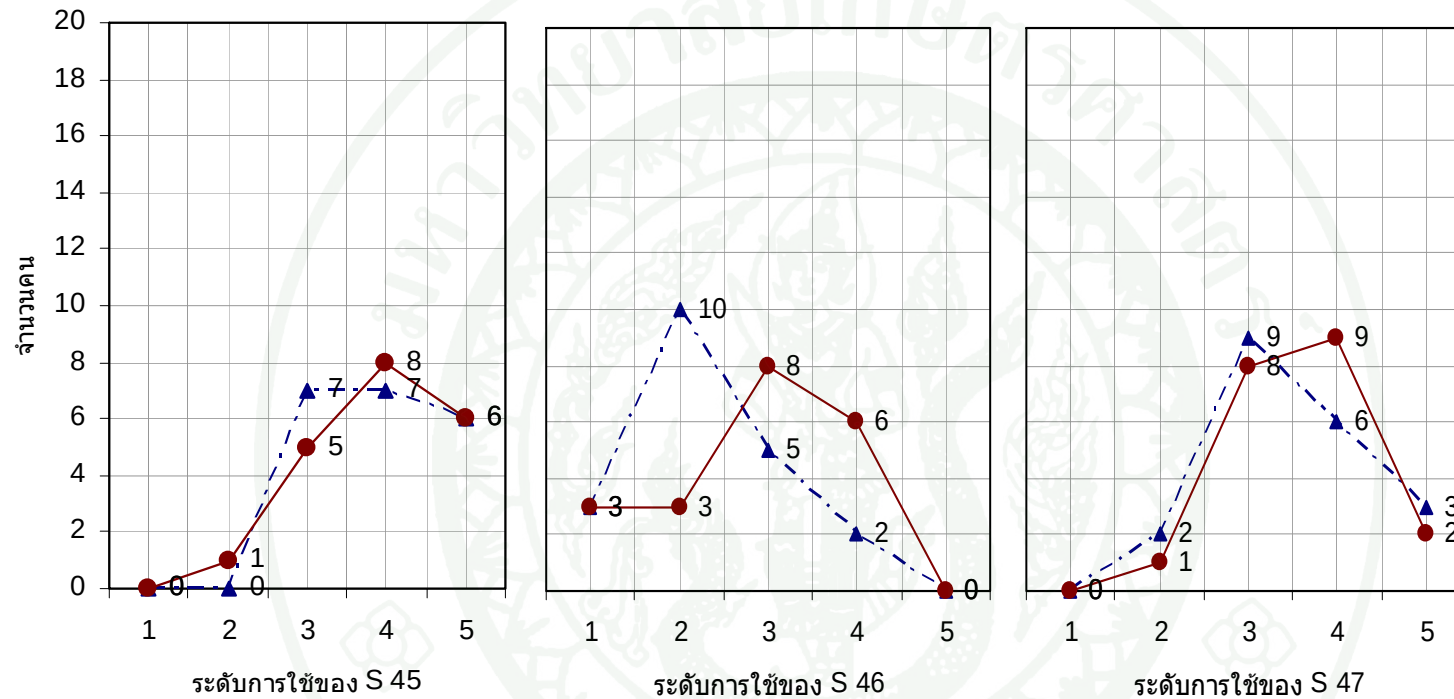
- 5 หมายถึง ใช้อย่างสม่ำเสมอ
- 4 หมายถึง ใช้น้อย
- 3 หมายถึง ใช้นับบางครั้ง
- 2 หมายถึง ไม่ค่อยได้ใช้
- 1 หมายถึง ไม่เคยใช้เลย

---- จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ก่อนการพัฒนา
 ——— จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์หลังการพัฒนา

ภาพที่ 4.5 (ต่อ)

จากแผนภูมิเส้นในภาพที่ 4.5 แสดงให้เห็นว่าหลังจากการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ จำนวน ผู้ใช้กลยุทธ์ด้านอารมณ์และความรู้สึก (A39 – A44) โดยภาพรวมเปลี่ยนแปลงเล็กน้อย พฤติกรรมการ เรียนที่เปลี่ยนแปลงค่อนข้างชัดเจน ได้แก่พฤติกรรมข้อ A39 (ฉันพยายามทำให้สบาย ไม่เครียด เวลาที่รู้สึกกังวลกับการใช้ภาษาอังกฤษของตนเอง) และ A41 (ฉันให้รางวัลตัวเองเวลาที่ใช้ ภาษาอังกฤษได้ดีและถูกต้อง) พฤติกรรมการเรียนที่น่าแปลกใจคือ ข้อ A43 (ฉันเขียนบันทึก ความรู้สึกของตัวเองในการเรียนภาษาอังกฤษ) ที่พบว่าผลหลังการสอนมีการเปลี่ยนแปลงเล็กน้อย ทั้งที่เป็นพฤติกรรมที่สอนโดยตรง และฝึกปฏิบัติเป็นประจำให้ชั้นเรียน

อภิปรายผล กลยุทธ์ด้านอารมณ์และความรู้สึก ผู้วิจัยสอนโดยอ้อมผ่านกิจกรรมการ พุดคุย อภิปรายและแลกเปลี่ยนความคิดเห็น พฤติกรรมการเรียนที่นำมาสอนโดยตรง คือ การเขียน บันทึกความรู้สึกของตนเอง ผู้วิจัยมีความเห็นว่าการที่กลยุทธ์ด้านอารมณ์และความรู้สึกโดยภาพรวม ไม่ค่อยเปลี่ยนแปลงน่าจะเป็นเพราะการใช้กลยุทธ์ด้านนี้ค่อนข้างขึ้นอยู่กับตัวผู้ใช้ กิจกรรมการพุดคุย แลกเปลี่ยนความคิดเห็นเป็นเพียงเพื่อให้เกิดการตระหนักถึงการใช้กลยุทธ์ นอกจากนี้กลยุทธ์ด้าน อารมณ์และความรู้สึกยังเป็นกลยุทธ์ที่จัดอยู่ในกลุ่มของกลยุทธ์ทางอ้อมที่ไม่ได้เกี่ยวข้องกับกิจกรรม การเรียนรู้ภาษาโดยตรง อย่างไรก็ตามพบว่าพฤติกรรมการเรียนข้อ A39 และ A41 ที่จำนวนผู้ใช้ เพิ่มขึ้น น่าจะเป็นเพราะพฤติกรรมทั้งสองไม่ได้ยากเกินความพยายามของผู้เรียนเมื่อเปรียบเทียบกับ พฤติกรรมการเรียนข้อ A43 (ฉันเขียนบันทึกความรู้สึกของตัวเองในการเรียนภาษาอังกฤษ) ที่ถึงแม้ว่า ผู้วิจัยจะสอนโดยตรง แต่การเขียนบันทึกความรู้สึก ผู้เรียนต้องใช้เวลาและต้องอาศัยทักษะการเขียน



S45 ในบางเวลาถ้าฉันไม่เข้าใจที่คนอื่นพูดภาษาอังกฤษ ฉันขอให้เขาพูดช้าลงอีกนิดหรือพูดอีกครั้งหนึ่ง

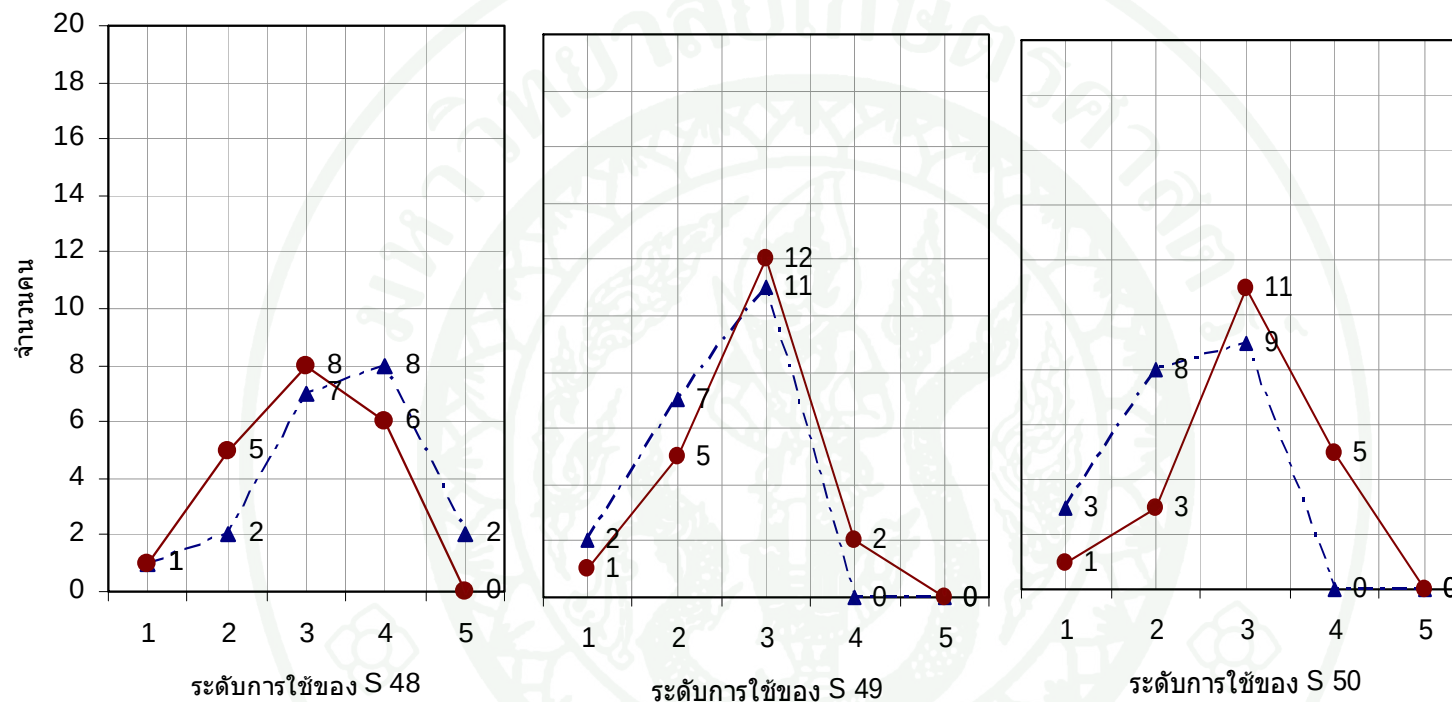
S46 ฉันขอให้เจ้าของภาษาช่วยแก้ไขเวลาที่ฉันพูดภาษาอังกฤษผิด

S47 ฉันฝึกฝนภาษาอังกฤษ และทำงานที่ได้รับมอบหมายร่วมกันกับเพื่อนๆ

- 5 หมายถึง ใช้อย่างสม่ำเสมอ
- 4 หมายถึง ใช้น้อย
- 3 หมายถึง ใช้น้างบางครั้ง
- 2 หมายถึง ไม่ค่อยได้ใช้
- 1 หมายถึง ไม่เคยใช้เลย

- จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ก่อนการพัฒนา
- จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์หลังการพัฒนา

ภาพที่ 4.6 แผนภูมิเชิงเส้นแสดงจำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ด้านสังคม (S45 – S50) ก่อนและหลังการสอน



S48 ค้นขอความช่วยเหลือจากเจ้าของภาษา และครูผู้สอนเวลาที่ไม่เข้าใจ

S49 ค้นพยายามถามคำถามเป็นภาษาอังกฤษ

S50 ค้นพยายามเรียนรู้วัฒนธรรมและการใช้สำนวนของเจ้าของภาษา

- 5 หมายถึง ใช้อย่างสม่ำเสมอ
- 4 หมายถึง ใช้บ่อย
- 3 หมายถึง ใช้บ้างบางครั้ง
- 2 หมายถึง ไม่ค่อยได้ใช้
- 1 หมายถึง ไม่เคยใช้เลย

- จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์ก่อนการพัฒนา
- จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์หลังการพัฒนา

ภาพที่ 4.6 (ต่อ)

จากแผนภูมิเส้นในภาพที่ 4.6 แสดงให้เห็นว่าหลังจากการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ จำนวน ผู้ใช้กลยุทธ์ด้านสังคม (S45 – S50) โดยภาพรวมไม่มีการเปลี่ยนแปลง ยกเว้นพฤติกรรม ข้อ S46 (ฉันทขอให้เจ้าของภาษาช่วยแก้ไขเวลาที่ฉันพูดภาษาอังกฤษผิด) และพฤติกรรม ข้อ S50 (ฉันพยายามเรียนรู้วัฒนธรรมและการใช้สำนวนของเจ้าของภาษาที่จำนวนผู้ใช้กลยุทธ์เพิ่มขึ้นอย่างชัดเจน)

อภิปรายผล การสอนกลยุทธ์ด้านสังคมส่วนใหญ่แฝงอยู่ในกิจกรรมการเรียนรู้ในแต่ละครั้ง หลังการสอนโดยภาพรวมไม่ค่อยเปลี่ยนแปลง อาจเป็นไปได้ว่าการที่กลยุทธ์ด้านนี้ไม่ค่อยเปลี่ยนแปลง เนื่องจากการสอนภาษาในปัจจุบันส่วนใหญ่มีการแฝงกลยุทธ์ด้านสังคมในกิจกรรมการเรียนรู้อยู่แล้ว เช่น การทำงานคู่ การทำงานกลุ่ม และการพยายามถามคำถามเป็นภาษาอังกฤษ อย่างไรก็ตามเป็นที่น่าสังเกตว่าพฤติกรรมการเรียนรู้ที่เปลี่ยนแปลงชัดเจนหลังการสอนคือ ข้อ S46 (ขอให้เจ้าของภาษาช่วยแก้ไขเวลาที่ตนเองพูดภาษาอังกฤษผิด) หลังการสอนมีผู้ใช้ “ไม่ค่อยได้ใช้” ลดลงจาก 10 คน เหลือ 3 คน และ ผู้ใช้ “ใช้บ่อย” เพิ่มขึ้นจาก 2 คน เป็น 6 คน ผู้วิจัยคิดว่าหลังการสอนกลุ่มตัวอย่าง มีทัศนคติเปลี่ยนไป โดยอาจคิดว่าการถามไม่ใช่เรื่องเสียหาย ในส่วนของพฤติกรรม ข้อ S50 (พยายามเรียนรู้วัฒนธรรมและการใช้สำนวนของเจ้าของภาษา) หลังการสอนมีผู้ใช้ “ไม่เคยใช้เลย” ลดลงจาก 3 คน เหลือเพียง 1 คน ผู้ใช้ “ไม่ค่อยได้ใช้” ลดลงจาก 8 คน เหลือ 3 คน และ ผู้ใช้ “ใช้บ่อย” เพิ่มขึ้นจาก 0 คน เป็น 5 คน น่าจะเป็นผลจากการสอนที่ทำให้ผู้เรียนเกิดการตระหนักว่าการจะเข้าใจภาษาอย่างถ่องแท้ส่วนหนึ่งต้องเข้าใจวัฒนธรรมของเจ้าของภาษานั้นด้วย

จากผลการวิเคราะห์คำตอบจากแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษที่กล่าวมาข้างต้น พอจะสรุปได้ว่าการสอนกลยุทธ์กลุ่มตัวอย่างมีการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาอยู่บ้าง หลังการสอน การใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ของกลุ่มตัวอย่างโดยภาพรวมมีการเปลี่ยนแปลงไปในทางบวก กลยุทธ์ที่เปลี่ยนแปลงอย่างชัดเจน ได้แก่ กลยุทธ์ด้านการจำ และกลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา ส่วนการใช้กลยุทธ์ด้านอื่นๆ ของกลุ่มตัวอย่างหลังการสอนค่อนข้างคงที่

พัฒนาการของผู้เรียนก่อนและหลังการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้

ตารางที่ 4.1 แสดงผลการทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษก่อนและหลังการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา
(N = 20)

พัฒนาการด้านการอ่าน	ก่อนการสอน		หลังการสอน	
	Mean	S.D.	Mean	S.D.
คะแนนแบบทดสอบ การอ่านภาษาอังกฤษ	22.05	4.807	29.05	2.819

จากตารางที่ 4.1 แสดงให้เห็นว่าหลังการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ กลุ่มตัวอย่าง (N = 20) มีคะแนนเฉลี่ยที่ได้จากแบบทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษเพิ่มขึ้นจากก่อนการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้

อภิปรายผล การวิเคราะห์คะแนนที่ได้จากการทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษ พบว่ากลุ่มตัวอย่างมีพัฒนาการด้านการอ่านภาษาอังกฤษดีขึ้นหลังการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ อาจกล่าวได้ว่าเป็นผลของการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ การที่ผู้เรียนรู้จักนำกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาไปใช้ในกิจกรรมการเรียนรู้ส่งผลให้ความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษของผู้เรียนพัฒนาขึ้นอย่างเห็นได้ชัดเจน ซึ่งสอดคล้องกับผลการศึกษาของ Oxford (1990: 201) ที่พบว่าผู้เรียนที่ได้รับการฝึกสอนกลยุทธ์การเรียนรู้สามารถเรียนรู้และพัฒนาการเรียนภาษาได้ดีกว่าผู้เรียนที่ไม่ได้รับการฝึกกลยุทธ์ และยังสอดคล้องกับผลการวิจัยของผู้วิจัยหลายท่านที่ยืนยันไปในทางเดียวกันว่าการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาที่เหมาะสมสามารถช่วยพัฒนาความสามารถทางการเรียนภาษาโดยรวมได้ (Chamot and Kupper, 1989; McGroarty and Oxford, 1990; Oxford and Nyikos, 1989; Oxford, Park-Ho, Ito, และ Sumrall, 1993; Park, 1997; Phillip, 1991; Ramirez, 1986; Rasekh and Ranjbary, 2003:3)

ผลวิเคราะห์แบบประเมินผลการเรียนการสอนของผู้เรียน

จากข้อมูลที่ได้จากแบบประเมินผลการเรียนการสอนของผู้เรียนตามข้อคำถามที่ผู้วิจัยกำหนดให้ กลุ่มตัวอย่างได้แสดงความคิดเห็นและข้อเสนอแนะเกี่ยวกับวิธีการสอนที่สอดคล้องกับกลยุทธ์การเรียนภาษาในกิจกรรมการเรียนการสอนภาษาอังกฤษในชั้นเรียน พบว่ากลุ่มตัวอย่างทั้งหมด ($n = 20$) ตระหนักถึงประโยชน์ของการใช้กลยุทธ์การเรียนภาษา และรู้สึกพอใจกับการสอนภาษาอังกฤษที่สอดคล้องกับกลยุทธ์การเรียนในชั้นเรียน นอกจากนี้ยังคิดว่าสามารถนำกลยุทธ์ที่ได้รับการสอนไปฝึกใช้ในรายวิชาอื่นนอกเหนือจากวิชาภาษาอังกฤษได้ ความคิดเห็นของกลุ่มตัวอย่างสามารถสรุปได้เป็น 3 หัวข้อ ดังนี้

1. ความเห็นเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอน

ผลจากการประเมินของกลุ่มตัวอย่างพบว่ากลุ่มตัวอย่างพึงพอใจกับการสอนกลยุทธ์การเรียนในชั้นเรียน และมีความเห็นว่าควรจัดให้มีการสอนกลยุทธ์การเรียนภาษาในรายวิชาภาษาอังกฤษตั้งแต่ชั้นปีที่ 1 ที่ผู้เรียนยังเรียน English Foundation รวมถึงสอนกลยุทธ์การเรียนในรายวิชาภาษาอังกฤษอื่นๆ เพราะเห็นว่ามีความประโยชน์ต่อการเรียนรู้ของตนเอง

2. ความเห็นเกี่ยวกับกลยุทธ์การเรียน

กลยุทธ์ที่สอนโดยตรง กลุ่มตัวอย่างส่วนใหญ่ ($n = 16$) มีความเห็นตรงกันว่า การจัดหมวดหมู่ การนำผังมโนทัศน์ และกราฟฟิกมาใช้เพื่อช่วยให้จำได้ (การกลยุทธ์ด้านการจำ) และการวางแผนการเรียนรู้ (กลยุทธ์ด้านอภิปัญญา) ก่อนข้างมีประโยชน์และเป็นกลยุทธ์ที่พวกเขาสามารถนำมาใช้ได้ เมื่อเปรียบเทียบกับกลยุทธ์ด้านอื่น เช่น การวิเคราะห์โครงสร้างภาษา (กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา) และการเดาความหมายของคำที่ไม่คุ้นเคยจากคำศัพท์รอบข้าง (กลยุทธ์ด้านการทดแทน) กลุ่มตัวอย่าง บางส่วน ($n = 12$) มีความเห็นว่ามีความประโยชน์ แต่นำมาปฏิบัติจริงด้วยตนเองค่อนข้างยาก เพราะมีข้อจำกัดด้านไวยากรณ์ และปัญหาด้านคำศัพท์ซึ่งคำส่วนมากที่พบในบทอ่านกลุ่มตัวอย่างไม่ทราบความหมายจึงยากที่จะใช้วิธีการเดาจากคำรอบๆ ข้าง อย่างไรก็ตาม กลุ่มตัวอย่างเห็นว่า ถ้าเป็นการเดาจากภาพประกอบ หรือจากชื่อเรื่องจะรู้สึกว่าง่ายกว่า

กลยุทธ์ที่สอนโดยอ้อม กลยุทธ์ที่กลุ่มตัวอย่างส่วนใหญ่ ($n = 14$) นำไปใช้ปฏิบัติ นอกชั้นเรียนสูงที่สุด คือการรายการโทรทัศน์หรือภาพยนตร์ที่พูดภาษาอังกฤษ (กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา) โดยรายการโทรทัศน์ที่ดูเพื่อฝึกใช้กลยุทธ์ด้านนี้คือ ดูข่าวภาคภาษาอังกฤษ ($n = 3$) ภาพยนตร์ที่พูดภาษาอังกฤษ ($n = 6$) และการ์ตูนที่พูดภาษาอังกฤษ ($n = 5$) ส่วนกลยุทธ์ที่กลุ่มตัวอย่างทั้งหมด ($n = 20$) คิดว่าค่อนข้างยากที่จะนำไปฝึกปฏิบัติด้วยตนเองนอกชั้นเรียน คือการจัดตารางเวลาให้ตัวเองในบทบทวนภาษาอังกฤษ (กลยุทธ์ด้านอภิปัญญา) และการเลือกอ่านหนังสือภาษาอังกฤษสำหรับการอ่านในเวลาว่าง

3. ปัญหาเกี่ยวกับการใช้กลยุทธ์

ปัญหาที่พบส่วนใหญ่ คิดเป็นจำนวนร้อยละ 95 บันทึกว่ามีปัญหาด้านคำศัพท์ ทำให้มีปัญหาเกี่ยวกับการใช้กลยุทธ์ย่อยบางกลยุทธ์ เช่น การเดาจากบริบท กลุ่มตัวอย่างกล่าวว่าค่อนข้างยากเพราะคำที่จะใช้ช่วยในการเดาก็ไม่สามารถแปลความหมายได้

เป็นที่น่าสังเกตว่าผลวิเคราะห์จากแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ทั้งก่อนและหลังการสอนพบว่ากลยุทธ์ ข้อ C24 (ฉันทวิธีในการเดา เวลาที่ไม่เข้าใจคำศัพท์ใหม่ๆ ที่ไม่คุ้นเคย) ไม่มีใครที่ “ไม่เคยใช้เลย” และ “ไม่ค่อยได้ใช้” กลุ่มตัวอย่างที่ตอบแบบสำรวจข้อนี้ ก่อนการสอน 7 คนตอบว่า “ใช้บ้างบางครั้ง” 6 คนตอบว่า “ใช้บ่อย” และ 7 คนตอบว่า “ใช้อย่างสม่ำเสมอ” จากข้อมูลที่ได้แสดงให้เห็นว่ากลุ่มตัวอย่างมีการใช้กลยุทธ์การเดาอยู่ก่อนหน้านี้อยู่แล้ว ในระดับที่ค่อนข้างสูง แต่เวลาที่กลุ่มตัวอย่างบันทึกปัญหา กลยุทธ์การเดากลับเป็นกลยุทธ์ที่มีปัญหาการใช้สำหรับกลุ่มตัวอย่าง ผู้วิจัยจึงตัดสินใจสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างประมาณ 8 คนที่คิดว่าน่าจะให้คำอธิบายได้ สรุปได้ว่าเวลาที่กลุ่มตัวอย่างใช้วิธีการเดา เป็นการเดาที่ไม่มีหลักการ ไม่ใช่การเดาอย่างมีหลักการ ในความหมายของกลยุทธ์การเรียนรู้

ปัญหาการใช้กลยุทธ์ที่พบค่อนข้างสูงเนื่องจากการที่กลุ่มตัวอย่างไม่รู้คำศัพท์ คือ ข้อ Cog23 (สรุปสาระจากการอ่านภาษาอังกฤษได้) เมื่อผู้วิจัยย้อนกลับไปดูผลวิเคราะห์ที่กลุ่มตัวอย่างตอบแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ พบว่าความคิดเห็นของกลุ่มตัวอย่างเกี่ยวกับปัญหาการใช้พฤติกรรมการเรียนข้อนี้สอดคล้องกับผลวิเคราะห์จากแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ก่อนหน้าการสอน พฤติกรรมการเรียนข้อ Cog23 มีผู้ที่ตอบว่า “ไม่ค่อยได้ใช้” เป็นจำนวนถึง 8 คน และผู้ที่ตอบ

ว่า “ใช้บ่อย” และ “ใช้อย่างสม่ำเสมอ” เป็นจำนวน 0 คน หลังการสอนกลยุทธ์จำนวนผู้ใช้
พฤติกรรมข้อ Cog23 ก็ไม่ค่อยเปลี่ยนแปลง

การคิดตั้ง

เทคนิคการคิดตั้งทำให้ผู้วิจัยสามารถตรวจสอบวิธีการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ กระบวนการคิด
และการแก้ปัญหาของกลุ่มตัวอย่างในระหว่างทำกิจกรรมที่ได้รับมอบหมาย

ผลวิเคราะห์การคิดตั้งของกลุ่มตัวอย่างพบว่าเวลาอ่านกลุ่มตัวอย่างพยายามเชื่อมโยงความรู้
เดิมที่มีกับสิ่งที่กำลังเรียนรู้ ระหว่างอ่านกลุ่มตัวอย่างได้ขีดเส้นใต้คำหรือข้อความที่เป็นคำสำคัญ
และจินตนาการเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน กลุ่มตัวอย่างเห็นว่าการอ่านชื่อเรื่องก่อนจะทำให้คาดเดาได้ว่า
เรื่องที่จะอ่านน่าจะเกี่ยวกับอะไร พยายามค้นหาใจความหลัก (main idea) และข้อมูลสนับสนุน
(supporting detail) ของเรื่อง ถ้าในบทอ่านนั้นมีรูปภาพ หรือผังมโนทัศน์ก็จะดูรูปภาพประกอบ
เพื่อช่วยให้เข้าใจเรื่องดียิ่งขึ้น นอกจากนี้กลุ่มตัวอย่างยังใช้เทคนิค Wh-questions ในการตั้งคำถาม
ขณะที่อ่าน กลยุทธ์การเดาของกลุ่มตัวอย่างส่วนใหญ่เป็นการเดาจากภาพประกอบไม่ใช่การเดาจาก
บริบทของคำศัพท์รอบข้าง

ตัวอย่างการคิดตั้งระหว่างที่กลุ่มตัวอย่างทำกิจกรรมการอ่านเรื่อง ‘Only known whale-
dolphin calves’

ผู้เรียนที่ 1: ก่อนอื่นเราอ่านชื่อเรื่องก่อน น่าจะเกี่ยวกับปลาเพราะดูจากรูป แต่ว่า calves มัน
แปลว่าลูกวัวนี้หน้า เคยเห็นในเมนูอาหารฝรั่ง (M1 และ M4)

ผู้เรียนที่ 2: คำที่เขียนได้รูปภาพซิ.. (Kekaimalu, right, a 19-year-old wholphin...) เเค่ไคมาลูลู
คอมม่า ไรท์ คอมม่า อะ ไนทีนเยียโฮล วอปฟิน อะไรหว่า...คงเป็นเจ้าของตัวใดตัวหนึ่ง
ในรูปแหละ .. เป็นตัวขวามือ เพราะเค้าบอกว่า right ก็ขวาของเราหรือขวามือ
ออกมาจากในรูปละ

ผู้เรียนที่ 1: อิม... ตัววาฬที่ตัวใหญ่กว่าสิ Kekaimalu, right, a 19-year-old.... swim with her unnamed calf... เครื่องหมาย คอมม่า (,) อาจารย์บอกว่าเป็นการให้ข้อมูลเพิ่มเติม (เชื่อมโยงความรู้) ก็หมายความว่าเจ้า Kekaimalu ที่อยู่ด้านขวา อายุ 19 ปี ว่ายน้ำกับ unnamed calf ... name แปลว่า 'ชื่อ' ถ้า unnamed ก็คือยังไม่มีชื่อ เพราะ -un เป็น negative prefix ใส่หน้าคำไหนจะมีความหมายตรงกันข้าม (Cog20 และ Cog21) ตกลงเจ้า calf คงจะแปลว่าลูกปลาเนียแหละเพราะไม่เห็นมีวัวสักตัวเลย (C24)

ผู้เรียนที่ 2: calf นี้อะไรละ เหมือนกับข้างบนหรือเปล่า

ผู้เรียนที่ 1: ก้อเป็นคำเดียวกันกับชื่อเรื่องนะแหละ เป็นเอกพจน์ของ calves (Cog20)

ผู้เรียนที่ 2: 'wholphin' แปลว่าอะไรไม่รู้ โหนตัวเองเปิด dictionary ซิ

ผู้เรียนที่ 1: ไม่เห็นมี...

ผู้เรียนที่ 2: ถามอาจารย์ดิ.... (S48)

ผู้วิจัย: คุณลองกลับไปดูชื่อเรื่องอีกครั้ง... Only known whale-dolphin calves ... ok.. ที่นี้ลองอ่าน paragraph ที่สองพร้อมกันด้วย ซิ.... 'The calf was born on December 23 to Kekaimalu, a mix of a false killer whale and an Atlantic bottlenose dolphin. Park officials said they waited to announce the birth until now because of recent changes in ownership and operations at the park.' ... 'whale' แปลว่าอะไร?

ผู้เรียน: ปลาวาฬ

ผู้วิจัย: แล้ว 'dolphin' ละ แปลว่าอะไร?

ผู้เรียน: ปลาโลมา

ผู้วิจัย: ที่นี้ลองแปลใหม่อีกทีโดยไม่ต้องสนใจคำว่า false killer และ Atlantic bottlenose ดูซิว่า 'wholphin' น่าจะหมายถึงอะไร

ผู้เรียน: Calf เกิดวันที่ 23 ธันวาคม เป็นลูกของ Kekaimalu Kekaimalu เป็นปลาที่ผสมกับ
ปลาวาฬกับปลาโลมา

ผู้เรียนที่ 1: 'wholphin' น่าจะเป็นปลาวาฬผสมกับปลาโลมา (C24)

ผู้วิจัย: ถูกต้อง... ก็จะคล้ายๆ กับที่เคยเป็นข่าวว่าลูกของสิงโตกับเสือจะเรียกว่าอะไรดี จะ
เรียก Liger (lion + tiger) หรือ จะเรียก Tigon (tiger + lion) ดี..... นี่ก็เป็นวิธีการสร้าง
คำขึ้นมาใหม่อีกวิธีหนึ่ง ... พวกคุณลองนึกซิว่าคำไหนบ้างที่มีลักษณะแบบนี้ที่รู้จัก
ที่ใช้คุ้นหูในปัจจุบัน

กลุ่มตัวอย่าง (n = 12) เห็นว่าการคิดดังเป็นเทคนิคที่ดี โดยเขียนบันทึกสะท้อนคิดว่า
พวกเขาสามารถเรียนรู้วิธีการคิดของครูและนำมาปฏิบัติตามได้ รวมถึงได้ยืมความคิดของเพื่อน
ในขณะทำกิจกรรม นอกเหนือจากนี้กลุ่มตัวอย่างยังเห็นว่าเวลาที่พวกเขาใช้กลยุทธ์ไม่ถูกต้อง
หรือหลงประเด็นในเรื่องที่กำลังเรียนรู้ครูสามารถชี้แนะได้เนื่องจากได้ยืมความคิดของพวกเขา

ส่วนกลุ่มตัวอย่าง (n = 8) ที่ยังขาดความมั่นใจ และยังต้องการความช่วยเหลือ ผู้วิจัยแสดง
การคิดดังให้ดูอีกครั้งโดยใช้วิธีการตั้งคำถามเพื่อกระตุ้นให้กลุ่มตัวอย่างคิดและมองเห็นตัวบ่งชี้
(clues) หรือคำสำคัญ (key words) ในเรื่องที่กำลังอ่าน พบว่ากลุ่มตัวอย่างเข้าใจและสามารถทำได้
หลังจากที่ผู้วิจัยแสดงการคิดดังซ้ำ

รายการตรวจสอบการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้

ผู้วิจัยได้คัดเลือกบางพฤติกรรมที่เป็นพฤติกรรมเป้าหมายมาจากแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้
ภาษา 50 ข้อของ Oxford โดยผู้วิจัยให้กลุ่มตัวอย่างใช้รายการตรวจสอบการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้
ควบคู่กับการทำกิจกรรมการเรียนรู้เพื่อให้กลุ่มตัวอย่างเกิดการตระหนักและไม่ลืมที่จะนำกลยุทธ์
การเรียนรู้ที่ได้รับการสอนมาใช้ฝึกปฏิบัติ

ผลพบว่ากลุ่มตัวอย่างส่วนใหญ่เห็นว่าการใช้รายการตรวจสอบการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้
ควบคู่กับการทำกิจกรรมการเรียนรู้เป็นประโยชน์เพราะเป็นการเตือนตัวเองให้นำกลยุทธ์การเรียนรู้
มาฝึกใช้ในกิจกรรม ผู้วิจัยยังพบว่ากลุ่มตัวอย่างมีการกาเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องพฤติกรรมที่

ไม่ได้สอนในสัปดาห์นั้น แต่ว่าสอนไปแล้วในสัปดาห์ก่อนหน้านั้น ซึ่งแสดงให้เห็นว่ากลุ่มตัวอย่างรู้จักใช้พฤติกรรมการเรียนหลากหลายชนิดและสามารถใช้ได้อย่างเหมาะสมกับกิจกรรมการเรียนรู้

บันทึกของผู้สอน

จากผลการสังเกตของผู้วิจัยเกี่ยวกับการฝึกใช้กลยุทธ์การเรียนของกลุ่มตัวอย่าง พบว่ากลุ่มตัวอย่าง ($n = 20$) ได้ให้ความร่วมมือเป็นอย่างดี ทั้งนี้อาจเป็นไปได้ว่ากลุ่มตัวอย่างเห็นประโยชน์ของการนำกลยุทธ์การเรียนมาใช้แก้ปัญหาในกิจกรรมการเรียนรู้ของตนเอง จากการสังเกตของผู้วิจัยพบว่าการนำเทคนิคการคิดดังมาใช้ร่วมกับกิจกรรมการเรียนค่อนข้างได้ผลในด้านการกระตุ้นให้กลุ่มตัวอย่างคิด ผู้วิจัยพบว่าพฤติกรรมการเรียนข้อ C24 (ใช้วิธีเดาเวลาที่ไม่เข้าใจ คำศัพท์ใหม่ๆที่ไม่คุ้นเคย) เป็นข้อความที่ไม่ค่อยชัดเจนสำหรับกลุ่มตัวอย่าง เนื่องจากคำตอบจากแบบสำรวจการใช้กลยุทธ์การเรียนภาวาระบว่ากลุ่มตัวอย่างส่วนใหญ่มีการใช้กลยุทธ์ด้านการทดแทนในระดับที่ค่อนข้างสูงก่อนการสอน โดยพฤติกรรมการเรียนข้อ C24 ที่ผู้วิจัยนำมาสอนโดยตรงในชั้นเรียน มีผู้ตอบว่า “ใช้บ้างบางครั้ง” (ระดับ 3) 7 คน “ใช้บ่อย” (ระดับ 4) 6 คน และ “ใช้อย่างสม่ำเสมอ” (ระดับ 5) ถึง 7 คน โดยที่ไม่มีผู้ที่ “ไม่เคยใช้เลย” หรือ “ไม่ค่อยได้ใช้” ซึ่งทำให้ผู้วิจัยสงสัยอย่างมากเพราะจากการสังเกตการณ์ระหว่างที่กลุ่มตัวอย่างทำกิจกรรม ผู้วิจัยพบว่ากลุ่มตัวอย่างเกินครึ่งไม่สามารถใช้พฤติกรรมการเรียนข้อ C24 ในการเดาคำศัพท์ที่ตนเองไม่รู้จักร โดยดูจากโครงสร้างภาษาหรือบริบทรอบข้างได้ เมื่อผู้วิจัยสอบถามจึงพบว่าวิธีการเดาที่กลุ่มตัวอย่างส่วนมากตอบว่า “ใช้บ่อย” หรือ “ใช้อย่างสม่ำเสมอ” คือการเดาที่ไม่มีหลักการใดๆ เป็นการเดาที่ไม่มีนัยของการใช้กลยุทธ์การเรียน ดังนั้นผู้วิจัยจึงทำความเข้าใจกับกลุ่มตัวอย่างทั้งหมดอีกครั้งอธิบายซ้ำ และยกตัวอย่างประกอบโดยใช้วิธีการคิดดัง ผู้วิจัยจึงคิดว่าด้วยสาเหตุนี้จึงทำให้หลังการสอน กลยุทธ์ด้านการทดแทนจึงไม่ค่อยเปลี่ยนแปลง โดยเฉพาะอย่างยิ่งพฤติกรรมการเรียนข้อ C24 ที่ค่อนข้างคงที่

บทที่ 5

สรุปผลการวิจัยและข้อเสนอแนะ

สรุปผลการวิจัย

การวิจัยเรื่อง ผลการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ในรายวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจของนักศึกษา ระดับปริญญาตรีมหาวิทยาลัยกรุงเทพ เป็นงานวิจัยเชิงปฏิบัติการในชั้นเรียน (Classroom Action Research) เป็นการจัดการเรียนการสอนที่ให้ความสำคัญกับการสอนที่สอดคล้องกับกลยุทธ์การเรียนรู้ ภาษาอังกฤษในวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อศึกษาผลของการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ เพื่อพัฒนาความสามารถด้านการอ่านในรายวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจของนักศึกษาระดับปริญญาตรี

ประชากร

ประชากรที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้คือนักศึกษาระดับปริญญาตรี ชั้นปีที่ 2 หลักสูตร 4 ปีของ มหาวิทยาลัยกรุงเทพ ที่ลงทะเบียนเรียนวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ ภาคเรียนที่ 3 ปีการศึกษา 2550 จำนวนทั้งสิ้น 200 คน

กลุ่มตัวอย่าง

กลุ่มตัวอย่างที่ใช้ในการวิจัยครั้งนี้ได้มาโดยการเลือกแบบเจาะจง (purposive sampling) คือ กลุ่มนักศึกษาที่ลงทะเบียนเรียนวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ ในภาคเรียนที่ 3 ปีการศึกษา 2550 หนึ่งกลุ่ม จำนวน 20 คน

วิธีดำเนินการวิจัย

ผู้วิจัยได้ดำเนินการวิจัยตามขั้นตอนต่างๆ ดังนี้

1. ศึกษาข้อมูลเกี่ยวกับกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา และรูปแบบการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ใน รายวิชาภาษาอังกฤษ รวมทั้งได้ศึกษางานวิจัยและวิทยานิพนธ์ที่เกี่ยวข้องทั้งในประเทศและ

ต่างประเทศเพื่อเป็นแนวทางในการวางแผนการสอนที่สอดคล้องการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ร่วมกับวิชาเนื้อหาในชั้นเรียนปกติ

2. ผู้วิจัยสร้างเครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย โดยแบ่งออกเป็นเครื่องมือที่ใช้ในการสอน และเครื่องมือที่ใช้ในการประเมินผล ดังต่อไปนี้

2.1 เครื่องมือที่ใช้ในการสอน ได้แก่

- แผนการสอนวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ
- บทอ่านที่ให้ความรู้
- รายการตรวจสอบการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้
- กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของ Oxford 6 ด้าน
- การคิดตั้ง

2.2 เครื่องมือที่ใช้ในการประเมินผล ได้แก่

- แบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา
- แบบทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษ
- แบบประเมินผลการเรียนรู้การสอน
- บันทึกของผู้สอน

3. นำแผนการสอนและเครื่องมือต่างๆ ที่เตรียมไว้มาใช้ในการวิจัยและเก็บข้อมูลตลอดภาคการศึกษาในกลุ่มตัวอย่างที่เลือกไว้รวมทั้งสิ้น 14 ครั้ง (class sessions)

4. นำข้อมูลที่รวบรวมได้มาวิเคราะห์โดยแบ่งออกเป็น 3 ลักษณะดังต่อไปนี้

4.1 นำข้อมูลที่ได้จากแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาก่อนและหลังการสอนกลยุทธ์มาวิเคราะห์เพื่อหาจำนวนของผู้ใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ และนำเสนอข้อมูลเป็นแผนภูมิเชิงเส้น

4.2 นำคะแนนของกลุ่มตัวอย่างที่ได้จากการทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษก่อนและหลังการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้มาวิเคราะห์ด้วยการหาค่าเฉลี่ย (Mean) และส่วนเบี่ยงเบนมาตรฐาน (S.D.)

4.3 นำข้อมูลที่ได้จากแบบประเมินผลการเรียนการสอนของกลุ่มตัวอย่างทั้งหมดมาวิเคราะห์และนำเสนอข้อมูลโดยการบรรยาย

สรุปผลการวิจัย

ผลการวิเคราะห์คำตอบจากแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษ

ผลการวิเคราะห์คำตอบจากแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาทั้งก่อนและหลังการสอน พบการเปลี่ยนแปลงการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ของกลุ่มตัวอย่างหลังการสอน โดยกลุ่มตัวอย่างมีการใช้กลยุทธ์เพิ่มขึ้นในระดับปานกลาง เมื่อพิจารณาเป็นรายด้านพบว่ากลยุทธ์ที่เปลี่ยนแปลงค่อนข้างโดดเด่นหลังจากกลุ่มตัวอย่างได้รับการสอนคือกลยุทธ์ด้านการจำ และกลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา

พัฒนาการของผู้เรียนก่อนและหลังการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้

การวิเคราะห์คะแนนที่ได้จากการทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษ พบว่ากลุ่มตัวอย่างมีพัฒนาการด้านการอ่านภาษาอังกฤษดีขึ้นหลังการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ โดยก่อนการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ กลุ่มตัวอย่างมีคะแนนเฉลี่ย 22.05 หลังจากรับการสอนกลุ่มตัวอย่างมีคะแนนเฉลี่ยเพิ่มขึ้นเป็น 29.05 ซึ่งอาจกล่าวได้ว่าเป็นผลของการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ การที่ผู้เรียนรู้จักนำกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาไปใช้ในกิจกรรมการเรียนส่งผลให้ความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษของผู้เรียนพัฒนาขึ้นอย่างเห็นได้ชัดเจน ซึ่งสอดคล้องกับผลการศึกษาของ Oxford (1990: 201) ที่พบว่าผู้เรียนที่ได้รับการฝึกสอนกลยุทธ์การเรียนรู้สามารถเรียนรู้และพัฒนาการเรียนภาษาได้ดีกว่าผู้เรียนที่ไม่ได้รับการฝึกกลยุทธ์ และยังสอดคล้องกับผลการวิจัยของผู้วิจัยหลายท่านที่ยืนยันไปในทางเดียวกันว่าการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาที่เหมาะสมสามารถช่วยพัฒนาความสามารถทางการเรียนภาษาโดยรวมได้ (Chamot and Kupper, 1989; McGroarty and Oxford, 1990; Oxford and Nyikos, 1989; Oxford, Park-Ho, Ito, และ Sumrall, 1993; Park, 1997; Phillip, 1991; Ramirez, 1986; Rasekh and Ranjibary, 2003:3)

ผลวิเคราะห์แบบประเมินผลการเรียนการสอนของผู้เรียน

จากข้อมูลที่ได้จากแบบประเมินผลการเรียนการสอนของผู้เรียนตามข้อคำถามที่ผู้วิจัยกำหนดให้ พบว่ากลุ่มตัวอย่างทั้งหมด ($n = 20$) ตระหนักถึงประโยชน์ของการใช้กลยุทธ์การเรียนภาษา รู้สึกพอใจกับการสอนภาษาอังกฤษที่สอดคล้องกับกลยุทธ์การเรียนในชั้นเรียน และคิดว่าสามารถนำกลยุทธ์ที่ได้รับการสอนไปใช้ในรายวิชาอื่นนอกเหนือจากวิชาภาษาอังกฤษได้

ผลจากการประเมินของกลุ่มตัวอย่างพอจะสรุปได้ดังนี้

1. เกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอน

กลุ่มตัวอย่างมีความเห็นว่าควรจัดให้มีการสอนกลยุทธ์การเรียนภาษาในรายวิชาภาษาอังกฤษตั้งแต่ชั้นปีที่ 1 (Foundation course) รวมถึงสอนกลยุทธ์การเรียนในรายวิชาภาษาอังกฤษอื่นๆ เพราะเห็นว่ามีความประโยชน์ต่อการเรียนรู้ของตนเอง

2. เกี่ยวกับกลยุทธ์การเรียน

กลุ่มตัวอย่างส่วนใหญ่มีความเห็นตรงกันว่า การจัดหมวดหมู่ การนำผังมโนทัศน์ และกราฟฟิกมาใช้เพื่อช่วยให้จำได้ และการวางแผนเป้าหมายการเรียนรู้ ก่อนข้างมีประโยชน์และเป็นกลยุทธ์ที่พวกเขาสามารถนำมาใช้ได้ ส่วนกลยุทธ์ที่กลุ่มตัวอย่างคิดว่ายาก คือ กลยุทธ์ด้านการทดแทน ซึ่งได้แก่พฤติกรรมการเรียน อาทิ การเดาจากโครงสร้างของประโยค และการเดาความหมายของคำที่ไม่คุ้นเคยจากคำศัพท์รอบข้างเนื่องจากกลุ่มตัวอย่างมีข้อจำกัดด้านไวยากรณ์ และปัญหาด้านคำศัพท์ อย่างไรก็ตามกลุ่มตัวอย่างเกือบทั้งหมดเห็นว่าถ้าเป็นการเดาจากภาพประกอบ หรือจากชื่อเรื่องจะรู้สึกว่าจะสามารถนำมาปฏิบัติใช้ได้ง่ายกว่า

กลยุทธ์ที่กลุ่มตัวอย่างส่วนใหญ่นำไปใช้ปฏิบัตินอกชั้นเรียนสูงที่สุด คือ ดูรายการโทรทัศน์หรือภาพยนตร์ที่พูดภาษาอังกฤษ ส่วนกลยุทธ์ที่กลุ่มตัวอย่างทั้งหมดคิดว่าค่อนข้างยากที่จะนำไปฝึกปฏิบัติด้วยตนเองนอกชั้นเรียน คือ การจัดตารางเวลาให้ตัวเอง ทบทวนภาษาอังกฤษ และการเลือกอ่านหนังสือภาษาอังกฤษสำหรับการอ่านในเวลาว่าง ซึ่งเป็นสิ่งที่สามารถเข้าใจได้

เนื่องจากการจัดตารางเรียนให้ตนเอง การทบทวนบทเรียน เป็นกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ผู้ใช้ต้องเป็นผู้เรียนที่ค่อนข้างมีวินัยในตนเอง

3. ปัญหาเกี่ยวกับการใช้กลยุทธ์

ปัญหาที่พบส่วนใหญ่ คือปัญหาด้านคำศัพท์ ทำให้มีผลกระทบต่อการใช้กลยุทธ์ย่อยบางกลยุทธ์ เช่นการเดาจากบริบท กลุ่มตัวอย่างกล่าวว่าค่อนข้างยากเพราะคำที่จะใช้ช่วยในการเดาก็ไม่สามารถแปลความหมายได้

ผู้วิจัยพบว่าข้อมูลในส่วนนี้ขัดแย้งกับผลวิเคราะห์จากแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ระบุว่ากลุ่มตัวอย่างมีการใช้กลยุทธ์การเดาในระดับที่ค่อนข้างสูงทั้งก่อนและหลังการสอน ผู้วิจัยจึงสัมภาษณ์กลุ่มตัวอย่างประมาณ 8 คนที่คิดว่าน่าจะให้คำอธิบายได้ ผลจากการสัมภาษณ์พบว่าวิธีการเดาที่กลุ่มตัวอย่างใช้เป็นการเดาที่ไม่มีหลักการ ไม่ใช้การเดาในความหมายของการใช้กลยุทธ์ด้านการทดแทน

การคิดค้น

กลุ่มตัวอย่างเห็นว่าเป็นเทคนิคที่ดี โดยรายงานว่าพวกเขาสามารถเรียนรู้วิธีการคิดของครูและนำมาปฏิบัติตามได้ รวมถึงได้ยืมความคิดของเพื่อนในขณะที่ทำกิจกรรม นอกเหนือจากนี้ กลุ่มตัวอย่างยังเห็นว่าเวลาที่พวกเขาใช้กลยุทธ์ไม่ถูกต้อง หรือหลงประเด็นในเรื่องที่กำลังเรียนรู้ครูสามารถชี้แนะได้เนื่องจากได้ยืมความคิดของพวกเขา

รายการตรวจสอบการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้

เป็นรายการพฤติกรรมการเรียนรู้ที่บ่งชี้ถึงการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้แต่ละด้านที่ผู้วิจัยนำมาใช้ควบคู่ในการทำกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาของกลุ่มตัวอย่างในชั้นเรียน พบว่ากลุ่มตัวอย่างส่วนใหญ่เห็นว่ามีประโยชน์เพราะเป็นการเตือนตนเองให้ตระหนักถึงการนำกลยุทธ์การเรียนรู้มาฝึกใช้ในกิจกรรมการเรียนรู้ภาษา

บันทึกของผู้สอน

จากผลการสังเกตของผู้วิจัยเกี่ยวกับการฝึกใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ของกลุ่มตัวอย่าง พบว่า กลุ่มตัวอย่างได้ให้ความร่วมมือเป็นอย่างดี และพยายามฝึกใช้กลยุทธ์กับกิจกรรมการเรียนรู้อย่างสม่ำเสมอ ซึ่งผู้วิจัยคิดว่าจะน่าจะเป็นเพราะกลุ่มตัวอย่างเห็นประโยชน์ของการนำกลยุทธ์การเรียนรู้มาใช้แก้ปัญหาในกิจกรรมการเรียนรู้ของตนเอง ผู้วิจัยยังพบว่าการนำเทคนิคการคิดตั้งมาใช้ร่วมกับกิจกรรมการเรียนก่อนข้างได้ผลเพราะสามารถกระตุ้นให้กลุ่มตัวอย่างต้องคิด ดังนั้นข้อดีของการคิดตั้งที่ผู้วิจัยสังเกตเห็นได้คือกลุ่มตัวอย่างจดจ่ออยู่กับกิจกรรมการเรียนตลอดเวลา

ข้อเสนอแนะ

ข้อเสนอแนะจากการวิจัย

จากผลการศึกษาแสดงให้เห็นว่าการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ให้แก่ผู้เรียนเป็นสิ่งสำคัญ การจัดการเรียนการสอนในรายวิชาภาษาอังกฤษจึงควรที่จะพิจารณาวางแผนการสอนที่สอดคล้องกับกลยุทธ์การเรียนรู้ในกิจกรรมการเรียนรู้อย่างเป็นระบบตั้งแต่ในรายวิชาภาษาอังกฤษพื้นฐานไม่ว่าจะเป็นการสอนโดยตรงหรือการสอนโดยอ้อมเพื่อให้ผู้เรียนเกิดการตระหนักในการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้จนสามารถพัฒนาการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ของตนเองให้เป็นพฤติกรรมปกติในการแก้ปัญหาที่เกี่ยวข้องกับการเรียน โดยผู้วิจัยมีข้อเสนอแนะดังต่อไปนี้

ข้อเสนอแนะเกี่ยวกับการจัดการเรียนการสอน

สำหรับผู้สอน

1. ผู้สอนต้องพยายามสอดแทรกการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ตลอดเวลาที่มีโอกาสเหมาะสม นอกเหนือจากนี้ผู้สอนต้องหมั่นสร้างความตระหนักให้แก่ผู้เรียนถึงประโยชน์ของการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ในการแก้ปัญหาเฉพาะหน้าที่เกี่ยวกับการเรียนภาษา
2. กลยุทธ์ทั้ง 6 ด้านมีความยากง่ายในการใช้ต่างกัน หลายกลยุทธ์เป็นสิ่งที่ผู้เรียนคุ้นเคยและใช้อยู่บ้างแล้ว ผู้สอนจึงควรมีวิธีคัดกรองว่ากลยุทธ์การเรียนรู้ใดเป็นสิ่งที่ผู้เรียนยังไม่รู้ หรือ

ยังไม่เข้าใจวิธีการใช้อย่างถูกต้อง ผู้สอนต้องนำมาสอดแทรกไว้ในกิจกรรมการเรียนรู้ เน้นให้ผู้เรียนฝึกใช้กับกิจกรรมในหลายๆบริบท ส่วนกลยุทธ์ที่ผู้เรียนรู้จักและมีการใช้อยู่บ้างแล้วผู้สอนอาจจะเพียงแค่บอกกล่าวและทบทวนเพื่อให้ผู้เรียนเกิดการตระหนักที่จะนำกลยุทธ์การเรียนรู้มาใช้

3. สร้างเจตคติที่ดีต่อการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ให้แก่ผู้เรียน เจตคติที่ดีเกิดจากการที่ผู้เรียนสามารถนำกลยุทธ์การเรียนรู้ไปใช้พัฒนาตนเอง หรือใช้เพื่อแก้ปัญหาเกี่ยวกับกิจกรรมการเรียนรู้ภาษาได้ด้วยตนเอง ในการสอนที่สอดแทรกกลยุทธ์การเรียนรู้ในวิชาภาษาอังกฤษ ผู้สอนควรมีแผนการสอนที่ชัดเจน คัดเลือกสื่อการเรียนการสอนที่เหมาะสม อาทิ เนื้อหาของบทอ่านต้องไม่ยาวหรือยากเกินไปเพราะจะทำให้เป็นอุปสรรคต่อการสอนและการฝึกใช้กลยุทธ์

สำหรับสถาบัน

1. ควรพิจารณาจัดการอบรมการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ให้แก่อาจารย์ผู้สอนภาษา
2. สถาบันอาจจัดให้มีการประชุมกลุ่มย่อยเพื่อเปิดโอกาสให้อาจารย์ผู้สอนแต่ละท่านได้แลกเปลี่ยนเทคนิคการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ ปัญหาหรืออุปสรรคต่างๆ ในการสอนกลยุทธ์ทั้งในส่วนที่เกี่ยวกับตัวของผู้เรียนเอง และความเหมาะสมของเนื้อหาต่อการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้
3. ปรับหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษโดยกำหนดให้การสอนกลยุทธ์การเรียนรู้เป็นสาระหนึ่งที่ผู้สอนต้องสอนร่วมกับเนื้อหาภาษาอังกฤษ อาจทำได้โดยการปรับประมวลรายวิชา (Course syllabus) จากแบบเดิมที่ใช้อยู่ให้เป็นแบบ Strategy-Based Instruction และระบุให้ชัดเจนว่าการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาเป็นส่วนหนึ่งที่ต้องสอนควบคู่ไปกับเนื้อหาภาษา เพื่อให้อาจารย์ผู้สอนมีความเข้าใจในแนวการสอนที่ตรงกัน

ข้อเสนอแนะในการวิจัยครั้งต่อไป

จากผลการวิจัยเกี่ยวกับกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา ต่างยืนยันตรงกันว่าความรู้และทักษะการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ช่วยพัฒนาความสามารถทางวิชาการแก่ผู้เรียนได้ จึงใคร่เสนอให้มีการทำวิจัยกับผู้เรียนที่เป็นประชากรของสถาบันทั้งหมด เพื่อศึกษาว่า

1. ระดับการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของประชากรนักศึกษาชั้นปีที่ 1 ทั้งหมดที่เรียนภาษาอังกฤษพื้นฐานเพื่อความสามารถวางแผนพัฒนาหลักสูตรในการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาให้กับผู้เรียนได้ตรงตามความจำเป็นของผู้เรียน
2. ศึกษาผลการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้แบบแยกสอน (Separate instruction) กับกลุ่มผู้เรียนที่มีสัมฤทธิ์ผลทางการเรียนสูง และกลุ่มผู้เรียนที่มีสัมฤทธิ์ผลทางการเรียนต่ำ โดยเปรียบเทียบจากคะแนนสอบ
3. ศึกษาการสอนกลยุทธ์การเรียนรู้ร่วมกับการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ (Integrated instruction) อย่างเป็นระบบตลอดหลักสูตรในทุกรายวิชาภาษาอังกฤษ เพื่อติดตามความก้าวหน้าทางด้านการเรียนภาษาของผู้เรียน คุุความคงทนของการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ และการนำกลยุทธ์ไปประยุกต์ใช้กับรายวิชาอื่น ๆ

เอกสารและสิ่งอ้างอิง

นฤมล โคตรสมบัติ. 2546. **กรณีศึกษาการใช้กลวิธีการเรียนภาษาอังกฤษของนักศึกษาระดับบัณฑิตศึกษา**. คณะวิทยาศาสตร์, มหาวิทยาลัยมหิดล.

แพรวพรรณ พริ้งพร้อม. 2551. **การศึกษากลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาอังกฤษพื้นฐานของนักศึกษา มหาวิทยาลัยกรุงเทพ ชั้นปีที่ 1 และชั้นปีที่ 2**. งานวิจัยจากทุนอุดหนุนการวิจัย มหาวิทยาลัยกรุงเทพ.

Altan, M. Z. 2003. **Nationality & Language Learning Strategies of ELT-Major University Students** (online). http://www.asian-efljournal.com/june_04_mza.htm, October 10, 2009.

Anderson, N. J. 2005. L2 learning Strategies. In Hinkel, Eli. **Handbook of Research in Second Language Teaching and Learning**. NJ.: Lawrence Erlbaum Associates, Inc.

Arnold, J. 1999. **Affect in language Learning**. UK: Cambridge University Press.

Bereiter, C. and M. Bird. 1985. Use of thinking aloud in identification and teaching of reading Comprehension strategies. **Cognition and Instruction** 2(2): 131-156.

Block, E. 1986. The comprehension strategies of second language readers. **TESOL Quarterly** 20: 163-494.

Boonkit, K. 2006. **Academic English Reading: Strategy-Based Instruction**. Silpakorn University. (online). <http://www.arts.su.ac.th/Research/MainResearch/Abstract/Kamonpan.pdf>, October 10, 2009.

Bremner, S. 1999. Language Learning Strategies and Language Proficiency: Investigating the Relationship in Hong Kong. **Canadian Modern Language Review**. 5(4): 490-514.

Brown, H. D. 2000. **Principles of Language Learning and Teaching**. 4th ed.
NY: Pearson Education.

Chamot, A. U. 2005. Language Learning Strategy Instruction: Current Issues and Research.
Annual Review of Applied Linguistics . 112-130. USA: Cambridge University Press.

Chamot, A. Uhl. 2004. **How to plan and implement CALLA instruction** (Online).
http://www.marymountrome.org/ecis/handouts/auc_callainelt.pdf , October 10, 2009.

Chamot, A. U. *et al.* 1999. **Evaluation: The learning strategies handbook**. NY:
Addison Wesley Longman Limited.

Chamot, A.U. and L. Kupper. 1989. Learning strategies in foreign language instruction.
Foreign Language Annals. 22: 13-24. DOI 10.1111/j.1944-9720.1989.

Chamot, A. U. and J. M. O'Malley. 1994. **The CALLA Handbook: Implementing the
Cognitive Academic Language Learning Approach**. NY: Addison Wesley Longman
Limited.

Chamot, A. U. and J. M. O'Malley. 1986. **A cognitive academic language learning approach:
An ESL content-based curriculum**. Wheaton: National Clearinghouse for Bilingual
Education.

Cohen, A. D. 1998. **Strategies in Learning and Using a Second Language**. London:
Longman.

Cohen, A. D., S. J. Weaver and Li, Tao-Yuan. 1996. The impact of strategies-based instruction.
pp. 107-156 *In* Cohen, A. D. 1998. **Strategies in Learning And Using a Second
Language**. NY: Addison Wesley Longman Limited.

- Dörnyei, Z. 1995. On the teachability of communication strategies. **TESOL Quarterly**, 29 (1): 55-85.
- Ellis, R. 1985. **Understanding Second Language Acquisition**. NY: Oxford University Press.
- Goh, C. C. M. and K. P. Foong. 1997. Chinese ESL Students' Learning Strategies: A Look at Frequency, Proficiency, and Gender. **Hong Kong Journal of Applied Linguistics** HK: The University of Hong Kong.
- Griego, R. 2001. **English Language Learners and CALLA** (Online). http://si.unm.edu/Web%20Journals/articles2001/rgriego_jrn.htm, November 2, 2009.
- Gunning, T. 1996. **Creating Reading Instruction for All Children**. Boston: Allyn and Bacon.
- Hashim, A. R. and A. S. Sahil. 1994. Examining Learners' Language Learning Strategies, Malaysia. **RELC Journal Vol. 25 no.2 December**. 2 – 20.
- Huang, S. C. 2003. Training of Foreign language Strategies: Effects of Learning Process. ED482583. (online). http://www.eric.ed.gov/ERICDocs/data/ericdocs2sql/content_storage_01/0000019b/80/1b/90/a6.pdf, November 2, 2009.
- Kidd, R. and B. Marquardson. 1994. **Secondary sourcebook for intergrating ESL and content Instruction using the Foresee Approach**. Winnipeg, MB: Manitoba Education and Training (Online). ERIC Document Number ED391362. <http://eric.ed.gov/>, November 2, 2009.
- Kinoshita, C. Y. 2003. **Integrating Language Learning Strategy Instruction into ESL/EFL Lessons** (Online). <http://iteslj.org/Techniques/Kinoshita-Strategy.html>, November 2, 2009.

- Koppelman, V.N. and M. A. Verna. 2002. Middle school students increase their vocabulary Knowledge using learning style preferences. **Research in Middle Level Education** (Online). https://www.nmsa.org/portals/0/pdf/publications/RMLE/rmle_vol25_no1_article2.pdf, November 2, 2009.
- Lee Kyung Ok. 2003. **The relationship of school year, sex and proficiency on the use of learning strategies in learn English of Korean junior high school students** (Online). http://www.asian-efl-journal.com/sept_03_sub4.htm, November 2, 2009.
- Levin, I. P. and J. V. Hinrichs. 1995. **Experimental Psychology: Contemporary Methods & Applications**. IA: Wm. C. Brown Communications.
- Newell, A. and H. A. Simon. 1972. **Human problem solving**. Englewood Cliffs. NJ: Prentice-Hall, Inc.
- O'Malley, J. Michael and Chamot, A. Uhl. 1993. **Learning Strategies in Second Language Acquisition**. 3rd ed. NY: Cambridge University Press.
- Oxford, R. L. 1990. **Language Learning Strategies: What Every Teacher Should Know**. Boston: Heinle & Heinle Publishers.
- Oxford, R. L. and Y. Park-Oh, S. Ito and M. Sumrall. 1993. Learning a language by satellite: What influences achievement? **System**. 21: 31-48.
- Oxford, R. L. 1996. Employing a Questionnaire to Assess the Use of Language Learning Strategies. **Applied Language Learning**. Validity Issues, 7, 1-4.
- Palincsar, A.S. 1986. Reciprocal teaching. In **Teaching reading as thinking**. Oak Brook, IL: North Central Regional Educational Laboratory.

- Palincsar, A.S. and A.L. Brown. 1985. Reciprocal teaching: Activities to promote reading with your mind. In T.L. Harris & E.J. Cooper (Eds.), **Reading, thinking and concept development: Strategies for the classroom**. New York: The College Board.
- Phillips, V. 1991. A look at learner strategy use and ESL proficiency. **CATESOL Journal**. November, 57-56.
- Ramirez, A. 1986. Language learning strategies used by adolescents studying French in New York schools. **Foreign Language Annals**. DOI 10.1111/j.1944-9720.1986.19 (2): 131-141.
- Rasekh, Z. and R. Ranjbary. 2003. Metacognitive Strategy Training for Vocabulary Learning. **TESL-EJ** 7(2): September, (online). www.tesl-ej.org/wordpress/past-issues/volume7/ej26/ej26a5/, November 2, 2009.
- Rio Salado College. 2004. **Planning & Teaching Content-Based Lessons** (Online). <http://www.rio.maricopa.edu/classes/edu/edu240/051605/lessons/lesson06.html>, November 2, 2009.
- Robbins, J. 2000. **Teaching Listening and Speaking Strategies in Japan -- CALLA style** The Language Teacher 7 (24). JALT Publications (online). <http://www.jalt-publications.org/tlt/articles/2000/07/robbins>.
- Rubin, J. *et al.* 2007. Intervening in the use of strategies. In Cohen, A. D. and Macaro, E. **Language Learner Strategies: Thirty Years of Research and Practice**. New York: Oxford University Press. p. 144.
- Skehan, P. 1989. **Individual Differences in Second-Language learning**. NY: Chapman and Hall, Inc.

- Steinberg, I., G. Bohning and F. Chowling. 1991. Comprehension monitoring strategies of non-proficient college readers. **Reading Research and Instruction**. 30 (3): 63-75.
- Taguchi, T. 2002. Learner factors affecting the use of learning strategies in cross-cultural contexts. **Prospect**, 17 (2): August.
- Tosukhowong, S. 1998. **Motivation Toward English Learning and Language Learning Strategies of NIDA Students**. M.S. Thesis, NIDA.
- Weaver, S. J. and A. Cohen. 1998. Making strategy training a reality in the foreign language curriculum. In Cohen, A. D. **Strategies in Learning and Using a Second Language**. 68. New York: Addison Wesley Longman Inc.
- Weinstein, C. E. and R. E. Mayer. 1986. The teaching of learning strategies. In M. C. Wittrock (Ed.), **Handbook of research on teaching**. 3rd ed. NY: Macmillan.
- Wenden, A. and J. Rubin. 1987. **Learner Strategies in Language Learning**. 7-8. UK: Prentice Hall.
- Wenden, A. 1987b. Incorporating learner training in the classroom. In A. Wenden and J. Rubin (Eds.), **Learner strategies in language learning**. 159-68. Englewood Cliffs, N.J.: Prentice-Hall.
- Wharton, G. 2000. Language Learning Strategy Use of Bilingual Foreign Language Learners in Singapore. **Language Learning**, 50 (2): 203-243.
- Wisaijorn, P. 2000. **Strategy training in the teaching of reading comprehension; Does it work for students whose first language is NOT English?**. Research. Ubon Rajathanee University (online). <http://www.culi.chula.ac.th/e-Journal/bod/Patareeya%20Wisaijorn.pdf>, November 2, 2009.

Yang, N-D. 1996. Effective awareness-raising in language learning strategy instruction. In Rebecca L. Oxford (Ed.) **Language Learning Strategies around the World: Cross-cultural perspectives**. Honolulu: University of Hawaii, pp. 205 – 210.







แบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา

(ดัดแปลงมาจาก Oxford Strategy Inventory for Language Learning (SILL)

version 7.0 for ESL/EFL)

เป็นแบบสำรวจการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา ซึ่งดัดแปลงมาจากแบบสอบถามกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของ Oxford (1989) แบ่งออกเป็น 6 ส่วน มีทั้งหมด 50 ข้อ ในแต่ละข้อจะอธิบายถึงพฤติกรรมการเรียนรู้ภาษา ให้นักศึกษาอ่านแต่ละข้อแล้วกาเครื่องหมาย ✓ ในช่องที่ตรงกับพฤติกรรมการเรียนรู้ภาษาของนักศึกษามากที่สุด

ระดับความถี่	ความหมาย	เทียบเป็นอัตราส่วน
1	ไม่เคยใช้เลย	0%
2	ไม่ค่อยได้ใช้	25%
3	ใช้บ้างบางครั้ง	50%
4	ใช้บ่อย	75%
5	ใช้อย่างสม่ำเสมอ	100%

คำอธิบาย

เลือกคำตอบ ตั้งแต่ ระดับ 1-5 สำหรับข้อความที่อธิบายพฤติกรรมการเรียนรู้ และการฝึกฝนภาษาอังกฤษที่ท่านใช้ ไม่ใช่ พฤติกรรมการเรียนรู้ที่ท่านคิด หรือบุคคลอื่นคิด เพราะในแต่ละข้อไม่มีคำตอบที่ถูกหรือผิด ถ้าท่านมีข้อสงสัย หรือคำถามให้สอบถามอาจารย์

ส่วนที่ 1 กลยุทธ์ด้านการจำ (M)

พฤติกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ		ระดับการใช้				
		1	2	3	4	5
M 1	นึกถึงความสัมพันธ์ระหว่างความรู้เก่าที่เคยเรียนไปแล้ว กับสิ่งที่เรียนรู้ใหม่ เวลาเรียนภาษาอังกฤษ					
M 2	นำคำศัพท์ใหม่ในภาษาอังกฤษมาใช้แต่งประโยคเพื่อช่วยให้ฉันจำคำเหล่านั้นได้					
M 3	เชื่อมโยงของคำใหม่ในภาษาอังกฤษกับภาพของคำนั้นเพื่อช่วยในการจำคำๆนั้น					

พฤติกรรมกรเรียนภาษาอังกฤษ		ระดับการใช้				
		1	2	3	4	5
M 4	จำคำศัพท์ใหม่ในภาษาอังกฤษโดยการเชื่อมโยงคำเข้ากับภาพ หรือสถานการณ์ที่อาจจะใช้คำศัพท์นั้นได้					
M 5	ใช้การฟังเสียงช่วยในการจำคำศัพท์					
M 6	ใช้บัตรคำศัพท์เพื่อช่วยในการจำคำศัพท์ภาษาอังกฤษ					
M 7	นำคำศัพท์ใหม่ๆ ในภาษาอังกฤษมาใช้ในการสื่อสาร					
M 8	ทบทวนบทเรียนภาษาอังกฤษบ่อยๆ					
M 9	จำคำใหม่ๆ ในภาษาอังกฤษโดยการจำสถานที่ๆ เห็นคำศัพท์นั้นๆ เช่น บนกระดาน หรือป้ายบอกทางที่ถนน					

ส่วนที่ 2 กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา (Cog)

พฤติกรรมกรเรียนภาษาอังกฤษ		ระดับการใช้				
		1	2	3	4	5
Cog 10	พูด หรือเขียนคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่เพิ่งเรียนใหม่หลายๆ ครั้งเพื่อให้จำได้					
Cog 11	พยายามพูดภาษาอังกฤษให้เหมือนเจ้าของภาษา					
Cog 12	ฝึกการออกเสียงภาษาอังกฤษ					
Cog 13	ฝึกใช้คำศัพท์ภาษาอังกฤษที่รู้จักในหลายๆ บริบท					
Cog 14	เริ่มสนทนาเป็นภาษาอังกฤษ					
Cog 15	ดูรายการโทรทัศน์ หรือภาพยนตร์ที่พูดภาษาอังกฤษ					
Cog 16	เลือกอ่านหนังสือภาษาอังกฤษสำหรับการอ่านในเวลาว่าง					
Cog 17	จดบันทึก ข้อความ หรือเขียนรายงานต่างๆ เป็นภาษาอังกฤษ					
Cog 18	เวลาอ่านภาษาอังกฤษ อ่านจับใจความก่อนแล้วจึงกลับไปอ่านหารายละเอียดอีกครั้ง					
Cog 19	หาคำในภาษาไทยที่มีความหมายคล้ายกับคำใหม่ในภาษาอังกฤษ					
Cog 20	พยายามสังเกตรูปแบบ โครงสร้าง กฎไวยากรณ์ในภาษาอังกฤษ					
Cog 21	หาความหมายของคำในภาษาอังกฤษโดยการแบ่งออกเป็นส่วนๆ เพื่อให้เข้าใจได้ง่าย					
Cog 22	เล็งที่จะแปลภาษาอังกฤษแบบคำต่อคำ					
Cog 23	สรุปสาระจากการฟัง หรือการอ่านภาษาอังกฤษได้					

ส่วนที่ 3 กลยุทธ์ด้านการทดแทน (C)

พฤติกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ		ระดับการใช้				
		1	2	3	4	5
C 24	ใช้วิธีการเดาเวลาที่ไม่เข้าใจคำศัพท์ใหม่ๆ ที่ไม่คุ้นเคย					
C 25	ใช้ภาษาท่าทางแทนคำพูดเวลาที่นึกถึงคำที่ต้องการจะสื่อสารไม่ได้ในระหว่างการสนทนาเป็นภาษาอังกฤษ					
C 26	คิดคำใหม่ขึ้นมาเองถ้าไม่สามารถนึกถึงคำที่ต้องการจะสื่อสารในภาษาอังกฤษ					
C 27	อ่านภาษาอังกฤษได้โดยไม่ต้องเปิดหาคำแปลของศัพท์ใหม่ๆ คำ					
C 28	พยายามเดาว่าคนที่สนทนาด้วยจะพูดอะไรต่อไปเมื่อสนทนาเป็นภาษาอังกฤษ					
C 29	ใช้คำ หรือกลุ่มคำที่มีความหมายคล้ายกับคำที่ต้องการสื่อสารถ้านึกคำในภาษาอังกฤษไม่ได้					

ส่วนที่ 4 กลยุทธ์ด้านอภิปัญญา (Met)

พฤติกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ		ระดับการใช้				
		1	2	3	4	5
Met 30	พยายามหาโอกาสในการใช้ภาษาอังกฤษบ่อยเท่าที่จะเป็นไปได้					
Met 31	สังเกตเห็นข้อผิดพลาดในภาษาอังกฤษของตนเอง นำมาปรับปรุงและเรียนรู้จากข้อผิดพลาดนั้น					
Met 32	ตั้งใจฟังเวลาที่มีใครพูดภาษาอังกฤษ					
Met 33	พยายามหาวิธีการที่จะเรียนภาษาอังกฤษให้ดีขึ้น					
Met 34	จัดตารางเวลาให้ตัวเองในการศึกษา และทบทวนภาษาอังกฤษ					
Met 35	มองหาคนที่สามารถพูดคุยเป็นภาษาอังกฤษได้					
Met 36	หาโอกาสอ่านภาษาอังกฤษมากเท่าที่จะสามารถทำได้					
Met 37	มีเป้าหมายที่ชัดเจนในการพัฒนาทักษะภาษาอังกฤษของตนเอง					
Met 38	ใส่ใจในพัฒนาการทางการเรียนภาษาอังกฤษของตนเอง					

ส่วนที่ 5 กลยุทธ์ด้านอารมณ์และความรู้สึก (A)

พฤติกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ		ระดับการใช้				
		1	2	3	4	5
A 39	พยายามทำให้สบาย ไม่เครียดเวลาที่รู้สึกกังวลกับการใช้ภาษาอังกฤษของตนเอง					
A 40	ให้กำลังใจตัวเองเวลาพูดภาษาอังกฤษถึงแม้ว่าจะกังวลในเรื่องข้อผิดพลาด					
A 41	ให้รางวัลตัวเองเวลาที่ใช้ภาษาอังกฤษได้ดีและถูกต้อง					
A 42	คอยสังเกตตัวเองว่ารู้สึกเครียด หรือกังวลใจหรือไม่เวลาที่ต้องเรียนหรือใช้ภาษาอังกฤษ					
A 43	เขียนบันทึกความรู้สึกของตัวเองเกี่ยวกับการเรียนภาษาอังกฤษ					
A 44	พูดคุยกับคนอื่นเกี่ยวกับความรู้สึกของตัวเองเวลาเรียนภาษาอังกฤษ					

ส่วนที่ 6 กลยุทธ์ด้านสังคม (S)

พฤติกรรมการเรียนรู้ภาษาอังกฤษ		ระดับการใช้				
		1	2	3	4	5
S 45	ขอให้ผู้พูด พูดภาษาอังกฤษช้าลงหรือพูดซ้ำอีกครั้งถ้าไม่เข้าใจในสิ่งที่เขาพูด					
S 46	ขอให้เจ้าของภาษาช่วยแก้ไขเวลาที่ตนเองพูดภาษาอังกฤษผิด					
S 47	ฝึกฝนภาษาอังกฤษ และทำงานที่ได้รับมอบหมายร่วมกันกับเพื่อนๆ					
S 48	ขอความช่วยเหลือจากเจ้าของภาษา และครูผู้สอนเวลาที่ไม่เข้าใจ					
S 49	พยายามถามคำถามเป็นภาษาอังกฤษ					
S 50	พยายามเรียนรู้วัฒนธรรมและการใช้สำนวนของเจ้าของภาษา					



ภาคผนวก ข
แบบทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษ

แบบทดสอบการอ่านภาษาอังกฤษ

EN 312: English For Business Purposes

Name Section..... No.

Instructions:

1. There are 50 questions to this examination.
2. Each question is worth 1 point.
3. Write your answers on this examination paper.

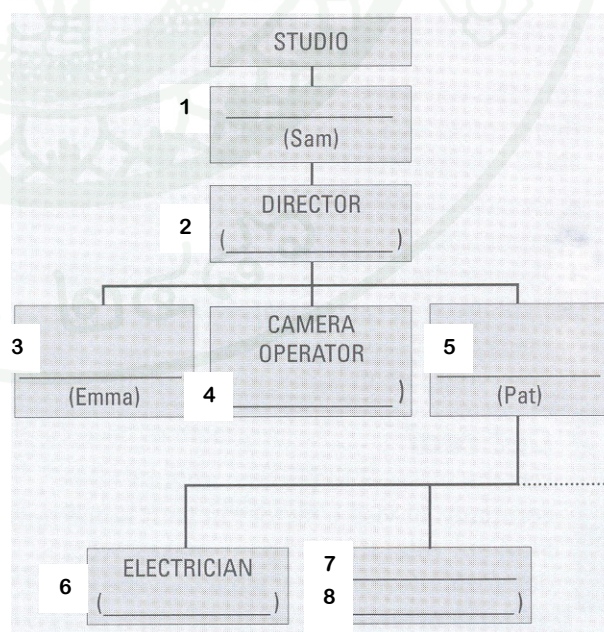
Question 1 – 8: Read the following text about some of the people in a film crew. Choose the names and positions given in the table below to complete the organization chart. Write your answer on the space provided.

John	Martin	Steve	Tony
Assistant Director	Grip	Producer	Sound Recordist

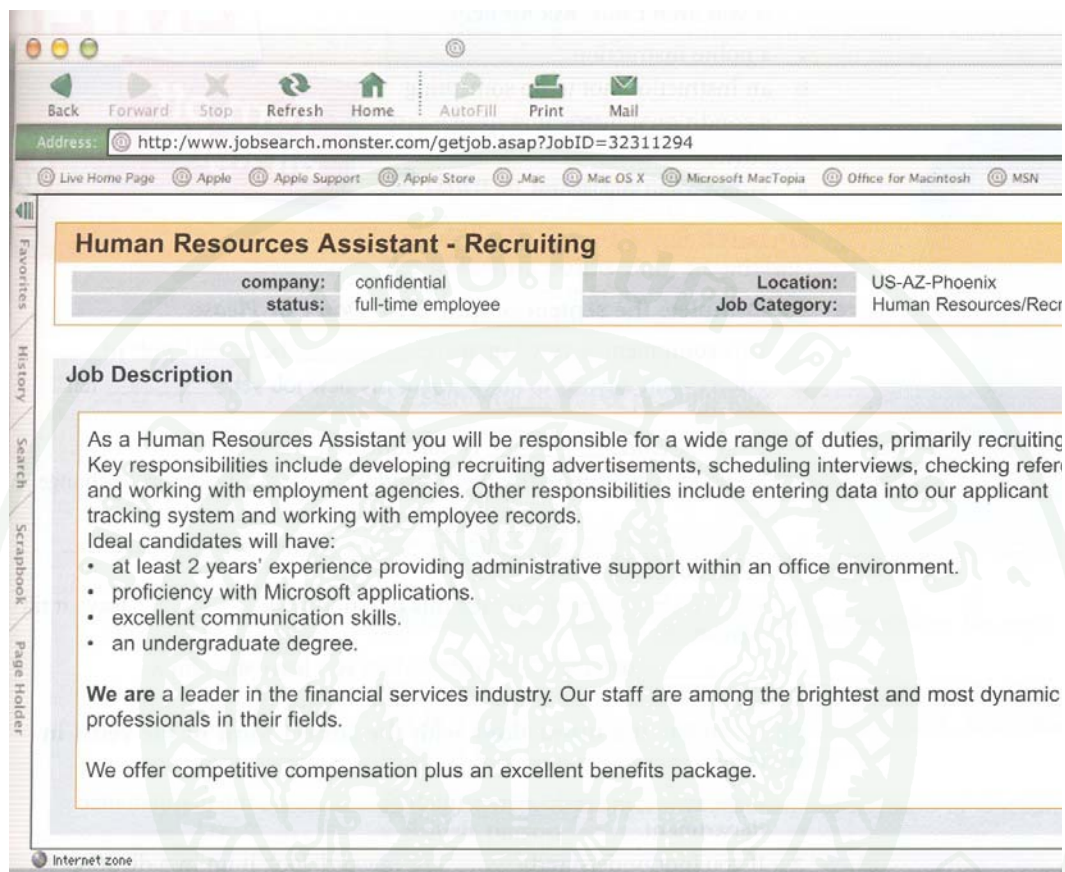
This is a fairly typical film set. On this film set, the director, John, is the boss. He's like the managing director of a company. He's responsible for making sure the film is made on time and to budget. The producer is really in charge of the business. In a normal company, he would be the chairperson. Our producer's name is Sam and he is responsible to the studio. They're the shareholders – the people who invest money in the film.

There are a lot of people involved in making a film. The camera operator is called Steve. He does all the filming and he's responsible to John. The sound recordist is Emma – she works closely with Steve. Her job is to record everything the actors say. Then there's Tony, the electrician. He looks after the equipment. Martin, the grip, organizes all the practical things and deals with any problems.

Finally, there's me. My name's Pat and I'm the assistant director. I help John, the director. I'm responsible for the rest of the crew, including Tony and Martin. My job is to make sure that everyone is in the right place at the right time and that they know what to do.

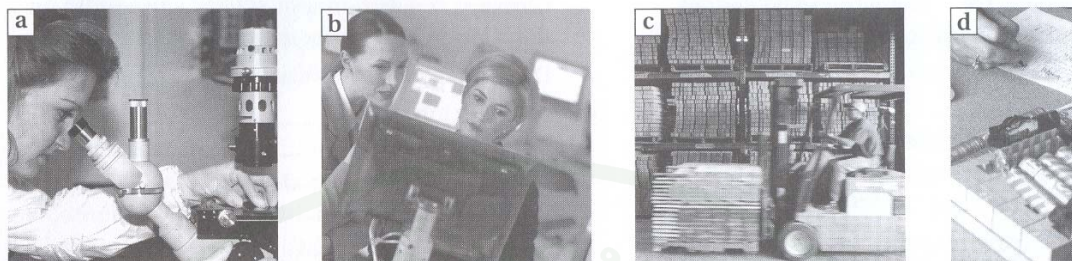


Question 9 – 11: Read the following email and then circle the best answer.



9. Which of the following isn't a Human Resources Assistant's responsibility?
 - a. Checking references
 - b. Scheduling interviews
 - c. Developing advertisement
 - d. Working with employees
10. What qualification isn't required?
 - a. Experience
 - b. Academic degree
 - c. Nationality
 - d. Communication skills
11. How long should the candidate have experience in the administrative field?
 - a. Average 2 years
 - b. More than 2 years
 - c. Less than 2 years
 - d. Minimum 2 years

Question 12 – 15: Look at the photos below. Which departments of a company do they represent? Write the letter (a-d) in front of the item numbers.



12. Distribution is responsible for transporting our products. They receive orders from customer services, and plan how and when to transport the products so the customers receive them at the right time.
13. Research and development, or R & D department is responsible for thinking of ideas for new products and finding ways to improve our existing products.
14. In the finance department, they check how much the company is making and decide how much to spend. They also pay employees' salaries.
15. This department looks after our computer equipment. They deal with any problems. This is information technology, or IT.

Question 16 – 18: Read the following text and circle the best answer.

TOP ASSETS

Personnel Services

The right time, the right place, the right people.

For temporary or full-time banking personnel, count on Top Assets to provide highly-qualified, expertly trained people for a wide variety of positions. Tellers, customer service representatives, accounting clerks, loan processors, e-banking reps – we ensure the right people for the right places in your work environment. Top Assets personnel pass a comprehensive 18-step evaluation process and come with all the necessary credentials and experience. Call us today for a complimentary assessment of your bank's personnel needs.

Top Assets Personnel Services

Proud to provide the best people for the best businesses.

373-2895

www.top.assets.personnel.com

16. What kind of business is Top Assets?
 - a. An investment bank
 - b. A loan collection agency
 - c. An internet service provider
 - d. An employment agency

17. What must a person have in order to work for Top Assets?
 - a. Insurance and references
 - b. A flexible schedule
 - c. Training and experience
 - d. The right work environment

18. What is Top Assets offering prospective clients?
 - a. A free evaluation
 - b. Eighteen days of free service
 - c. Financial insurance
 - d. A compliment

Question 19 – 22: Read the following newspaper article and circle the best answer.

European retailers are busy preparing the supermarkets of the future for shoppers from the past. The average age of European shoppers has already started its spectacular rise: from 38 today to 52 by 2050. This demographic shift is the direct result of the combination of increased longevity and lower birthrates. In some European Union countries, as much as one third of the population will be over 50 by the year 2015. So how will supermarkets cater to their ageing clientele? In Vienna, the German company Adeg Aktiv thinks it may have found the answer. Their new superstores, like the one the company is currently piloting, will feature some intriguing innovations; products will be labeled in larger print, shelves will be lower to provide easy access and shopping carts will have fold down seats to give tired shoppers an instant break.

The employees will also be selected from an older age group, the over-fifties. That fits nicely with the store's new 50+ trademark. Just how successful the new concept will be remains to be seen but there are some very positive signs; more than half of the customers in the pilot store are actually under the age of fifty. They were simply attracted by the shopper-friendly design of the stores and by the high standard of customer service.

19. Why is Adeg introducing a new supermarket concept?
 - a. To target older shoppers
 - b. To lower recruitment costs
 - c. To compete with rival stores
 - d. To attract a younger clientele

20. How old are the majority of customers in the pilot store?
 - a. Under thirty years old
 - b. At least fifty years old
 - c. Less than fifty years old
 - d. Between fifty and sixty years old

21. Which of the following is NOT a feature of the new stores?
- a. Easy to read labels
 - b. Easy to reach products
 - c. Personal shopping assistants
 - d. Specially designed shopping carts
22. What does '**shift**' in line 5 mean?
- a. Drop
 - b. Change
 - c. Prolong
 - d. Decrease

Question 23 – 25: Read the notice below and circle the best answer.

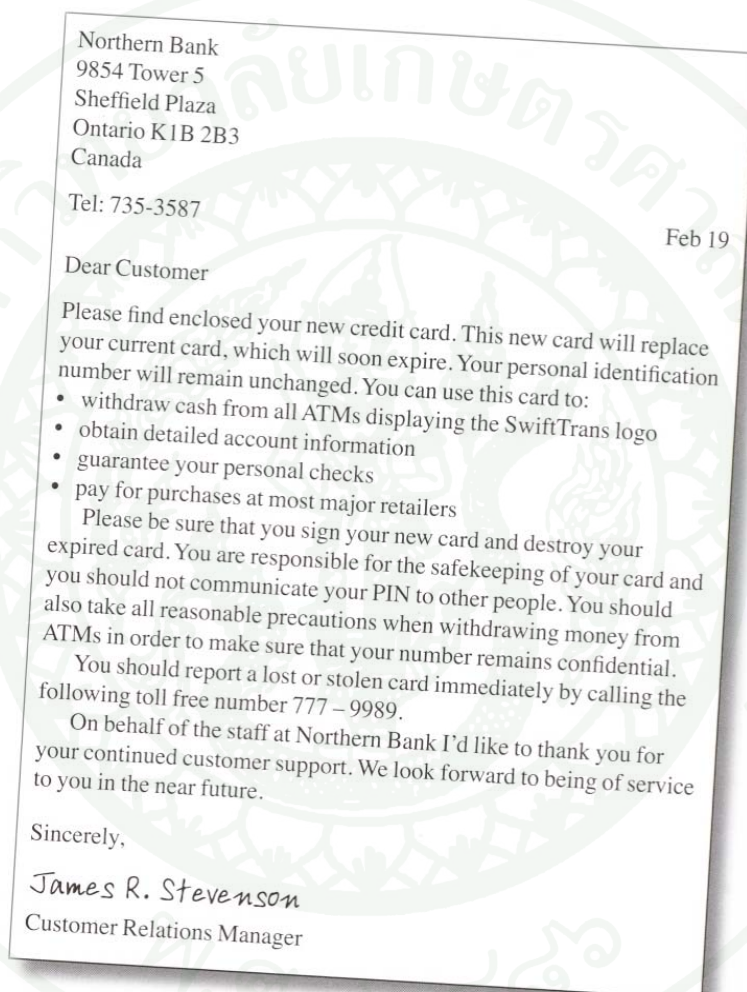


23. Who would receive this notice?
- a. First time drivers
 - b. Drivers who have been issued a ticket.
 - c. Drivers whose license is about to expire.
 - d. People who have had their license suspended.
24. Who would pay \$10?
- a. Drivers who late renew licenses.
 - b. Drivers who have been issued a ticket.
 - c. Drivers who want 60 days license renewal.
 - d. People who have had their license suspended.

25. How much does it cost to renew a license?

- | | |
|---------|---------|
| a. \$10 | b. \$25 |
| c. \$35 | d. \$60 |

Question 26 – 28: Read the following letter and circle the best answer.



26. What is the purpose of this letter?

- a. To communicate a PIN
- b. To issue a new bank card
- c. To replace a lost bank card
- d. To introduce a new customer to the bank

27. What transaction can NOT be carried out with this bank card?
- Paying for merchandise
 - Checking the account balance
 - Taking out money at bank machines
 - Transferring funds from several accounts.
28. 'This card will replace your **current** card...'. What does *current* mean?
- A kind of bank account
 - Happening at the present
 - The natural flow of water
 - The flow of electricity through a wire

Question 29 - 36: Read the following text and circle the best synonym to replace the highlighted word for each item.



monster Career Advice



Executive search **firms** specialize in finding the **right** person for the right job. When a company wishes to **recruit** a new person for an important position it may use the services of such a firm. The **advantages** for the employer are that it does not have to organize the **costly** and time-consuming process of advertising, selecting and interviewing suitable **candidates**. In some cases, the search firm may already have a list of people with the **appropriate** skills for the job. If this is not the case, then it may act as a consultant, advising on or even organizing testing and simulations to evaluate the candidates' behavior in order to select the most **competent** person for the job.

29. firm
- fix
 - strict
 - company
 - strong
30. right
- correct
 - suitable
 - complete
 - direction
31. recruit
- to apply
 - to get
 - to interview
 - to hire

32. advantage
 a. benefit
 b. advance
 c. superiority
 d. assistance
33. costly
 a. expensive
 b. precious
 c. inexpensive
 d. valuable
34. candidate
 a. enemy
 b. nominee
 c. applicant
 d. employee
35. appropriate
 a. suitable
 b. excellent
 c. experienced
 d. wonderful
36. competent
 a. complete
 b. flexible
 c. potential
 d. capable

Question 37 - 40: Read the following text and circle the best meaning used in this context.

Procter & Gamble has been in the soap business since William Procter and James Gamble **formed** their partnership in 1837. In order to raise **capital** for expansion, the **partners** set up a corporate structure in 1890, with an appointed president at the helm of the company. It underwent further restructuring in 1955, with the creation of individual operating division to better manage their growing **lines** of products.

37. What does '**formed**' refer to?
- a. Established
 b. Began to exist
 c. Gradually developed

38. What does **'capital'** refer to?
- A larger size of letter used to begin the sentence.
 - The most important place for a particular business
 - A city which is the centre of government of a country.
 - A large amount of money used for starting a new business.
39. What does **'partners'** refer to?
- The person you live with
 - The person you work with
 - The person you are married to
 - One of the owners of a company
40. What does **'lines'** refer to?
- A range of similar things that are for sale
 - A company that transports people or goods
 - A long thin mark on the surface of something
 - A group of people or things arranged in a row

Question 41 - 50: Read each of the following sentences. Circle the bad choice which is grammatical mistake.

41. We sincerely regret for the delay in the shipping of your order.
a b c d
42. The jury members will announce the names of the winners as soon as
a b
they will finish their deliberations.
c d
43. In recent shipment from New Tech, there were two problems: we receive
a b c
the wrong manuals and our account was incorrectly billed.
d
44. In our telephone conversation this morning, we discussed about the upcoming
a b
convention of our team which will be held on December 22.
c d
45. Thank you for send us your résumé for the position of administrative assistant.
a b c d
46. After reviewing your résumé. We are pleased to invited you for an interview
a b c d
for the position of secretary.

47. The CEO thinks a joint venture is the best way to break into the Russian market but I don't agree on him.
48. Having thought the idea through, I listed the pros and cons and make a decision.
49. Letters and documents can be send in standard white, manila or recycled paper envelopes.
50. The movers were given the wrong address and delivered the new office furnitures to our former building.

End of the Examination



ภาคผนวก ค
ตารางวิเคราะห์ข้อสอบ (Test Blueprint)

ตารางวิเคราะห์ข้อสอบ (Test Blueprint)

วิชา : EN 312 English for Business Purposes

ระดับ : ปริญญาตรี

กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา	พฤติกรรมที่ผู้สอบใช้เพื่อช่วยในการทำข้อสอบ	ข้อสอบ (ข้อที่)									
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
ด้านการจำ	- การเชื่อมโยงองค์ความรู้ - การใช้ภาพ หรือผังมโนทัศน์ - การจัดหมวดหมู่ และชนิดของคำ	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ด้านพุทธิปัญญา	- การขีดเส้นใต้คำ หรือข้อความสำคัญ - การคิดวิเคราะห์สิ่งที่อ่าน - การวิเคราะห์โครงสร้างทางไวยากรณ์ - การแปลและการตีความ - การสรุปเรื่องที่อ่าน	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ด้านการทดแทน	- การเดาจากบริบท - การเดาจากคำเหมือน	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		
ด้านอภิปัญญา	- การวางแผนการทำข้อสอบ - การเชื่อมความรู้ และกลยุทธ์ต่างๆ ที่มีเข้าด้วยกัน เพื่อช่วยในการทำข้อสอบ - การบริหารเวลาในการทำข้อสอบ	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ด้านอารมณ์ และความรู้สึก	- การลดความกังวลใจ - การให้กำลังใจตนเอง	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ด้านสังคม	- การถามคำถาม - การทำงานร่วมกับผู้อื่น										

หมายเหตุ: * ขึ้นอยู่กับตัวผู้สอบ

กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา	พฤติกรรมที่ผู้สอบใช้เพื่อช่วยในการทำข้อสอบ	ข้อสอบ (ข้อที่)									
		11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
ด้านการจำ	- การเชื่อมโยงองค์ความรู้ - การใช้ภาพ หรือผังมโนทัศน์ - การจัดหมวดหมู่ และชนิดของคำ	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ด้านพุทธิปัญญา	- การขีดเส้นใต้คำ หรือข้อความสำคัญ - การคิดวิเคราะห์สิ่งที่อ่าน - การวิเคราะห์โครงสร้างทางไวยากรณ์ - การแปลและการตีความ - การสรุปเรื่องที่อ่าน	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ด้านการทดแทน	- การเดาจากบริบท - การเดาจากคำเหมือน	✓									
ด้านอภิปัญญา	- การวางแผนการทำข้อสอบ - การเชื่อมความรู้ และกลยุทธ์ต่างๆ ที่มีเข้าด้วยกัน เพื่อช่วยในการทำข้อสอบ - การบริหารเวลาในการทำข้อสอบ	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ด้านอารมณ์ และความรู้สึก	- การลดความกังวลใจ - การให้กำลังใจตนเอง	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ด้านสังคม	- การถามคำถาม - การทำงานร่วมกับผู้อื่น										

หมายเหตุ: * ขึ้นอยู่กับตัวผู้สอบ

กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา	พฤติกรรมที่ผู้สอบใช้เพื่อช่วยในการทำข้อสอบ	ข้อสอบ (ข้อที่)									
		21	22	23	24	25	26	27	28	29	30
ด้านการจำ	- การเชื่อมโยงองค์ความรู้ - การใช้ภาพ หรือผังมโนทัศน์ - การจัดหมวดหมู่ และชนิดของคำ	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ด้านพุทธิปัญญา	- การขีดเส้นใต้คำ หรือข้อความสำคัญ - การคิดวิเคราะห์สิ่งที่อ่าน - การวิเคราะห์โครงสร้างทางไวยากรณ์ - การแปลและการตีความ - การสรุปเรื่องที่อ่าน	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ด้านการทดแทน	- การเดาจากบริบท - การเดาจากคำเหมือน		✓						✓	✓	✓
ด้านอภิปัญญา	- การวางแผนการทำข้อสอบ - การเชื่อมความรู้ และกลยุทธ์ต่างๆ ที่มีเข้าด้วยกัน เพื่อช่วยในการทำข้อสอบ - การบริหารเวลาในการทำข้อสอบ	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ด้านอารมณ์ และความรู้สึก	- การลดความกังวลใจ - การให้กำลังใจตนเอง	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ด้านสังคม	- การถามคำถาม - การทำงานร่วมกับผู้อื่น										

หมายเหตุ: * ขึ้นอยู่กับตัวผู้สอบ

กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา	พฤติกรรมที่ผู้สอบใช้เพื่อช่วยในการทำข้อสอบ	ข้อสอบ (ข้อที่)									
		31	32	33	34	35	36	37	38	39	40
ด้านการจำ	- การเชื่อมโยงองค์ความรู้ - การใช้ภาพ หรือผังมโนทัศน์ - การจัดหมวดหมู่ และชนิดของคำ	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ด้านพุทธิปัญญา	- การขีดเส้นใต้คำ หรือข้อความสำคัญ - การคิดวิเคราะห์สิ่งที่อ่าน - การวิเคราะห์โครงสร้างทางไวยากรณ์ - การแปลและการตีความ - การสรุปเรื่องที่อ่าน	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ด้านการทดแทน	- การเดาจากบริบท - การเดาจากคำเหมือน	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ด้านอภิปัญญา	- การวางแผนการทำข้อสอบ - การเชื่อมความรู้ และกลยุทธ์ต่างๆ ที่มีเข้าด้วยกัน เพื่อช่วยในการทำข้อสอบ - การบริหารเวลาในการทำข้อสอบ	* ✓ *	* ✓ *	* ✓ *	* ✓ *	* ✓ *	* ✓ *	* ✓ *	* ✓ *	* ✓ *	* ✓ *
ด้านอารมณ์ และความรู้สึก	- การลดความกังวลใจ - การให้กำลังใจตนเอง	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ด้านสังคม	- การถามคำถาม - การทำงานร่วมกับผู้อื่น										

หมายเหตุ: * ขึ้นอยู่กับตัวผู้สอบ

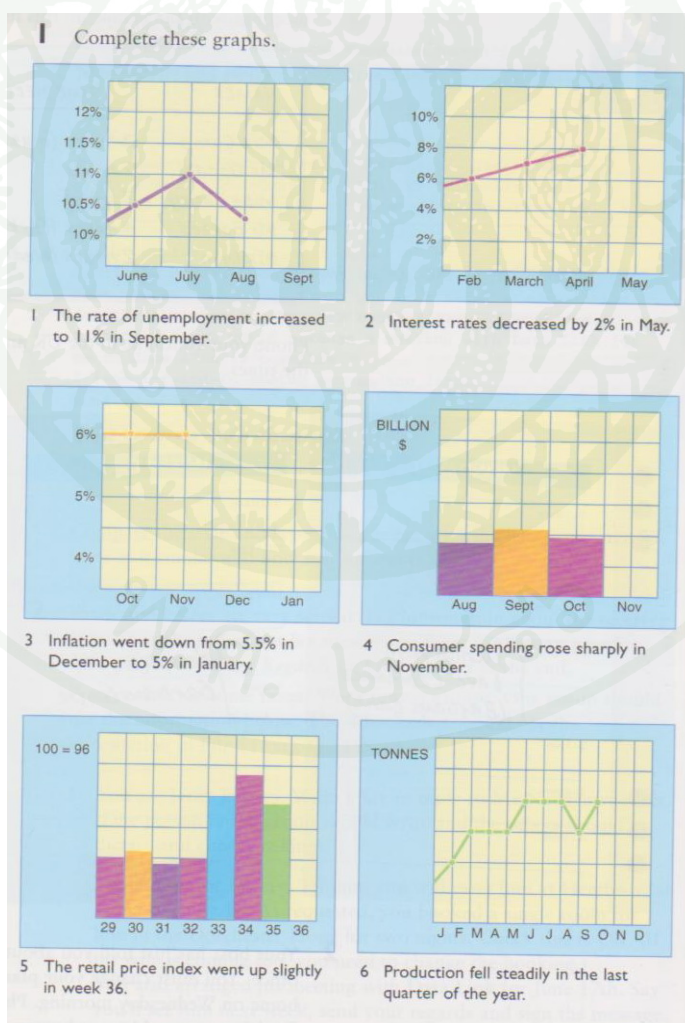
กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา	พฤติกรรมที่ผู้สอบใช้เพื่อช่วยในการทำข้อสอบ	ข้อสอบ (ข้อที่)									
		41	42	43	44	45	46	47	48	49	50
ด้านการจำ	- การเชื่อมโยงองค์ความรู้ - การใช้ภาพ หรือผังมโนทัศน์ - การจัดหมวดหมู่ และชนิดของคำ	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ด้านพุทธิปัญญา	- การขีดเส้นใต้คำ หรือข้อความสำคัญ - การคิดวิเคราะห์สิ่งที่อ่าน - การวิเคราะห์โครงสร้างทางไวยากรณ์ - การแปลและการตีความ - การสรุปเรื่องที่อ่าน	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ด้านการทดแทน	- การเดาจากบริบท - การเดาจากคำเหมือน	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
ด้านอภิปัญญา	- การวางแผนการทำข้อสอบ - การเชื่อมความรู้ และกลยุทธ์ต่างๆ ที่มีเข้าด้วยกัน เพื่อช่วยในการทำข้อสอบ - การบริหารเวลาในการทำข้อสอบ	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ด้านอารมณ์ และความรู้สึก	- การลดความกังวลใจ - การให้กำลังใจตนเอง	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
ด้านสังคม	- การถามคำถาม - การทำงานร่วมกับผู้อื่น										

หมายเหตุ: * ขึ้นอยู่กับตัวผู้สอบ



HANDOUT 1

Topic	Language	Learning Strategies
Rises and Falls Describing changes Describing graphs	Words of Changes – verbs, nouns, adjectives, adverbs Reading The Story of Coke	Memory Strategies • Grouping • Placing new words into the context • Using image/ diagram Social Strategy • Cooperating with peers



Sources: Hollett (2006)

Describing changes

1 Complete these tables.

VERB (action)	NOUN (thing)
to rise	a rise
to fall	_____
to increase	_____
to decrease	_____
to improve	_____
to recover	_____

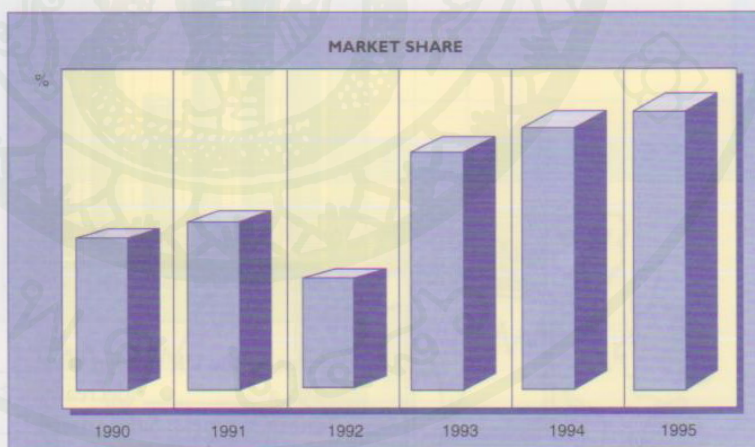
Now complete this table.

ADJECTIVE (describes a noun)	ADVERB (describes a verb)
slight	slightly
sharp	_____
dramatic	_____
steady	_____

Which adjective describes:

- 1 a sudden, very large change?
- 2 a sudden, large change?
- 3 a very small change?
- 4 a regular change (not sudden)?

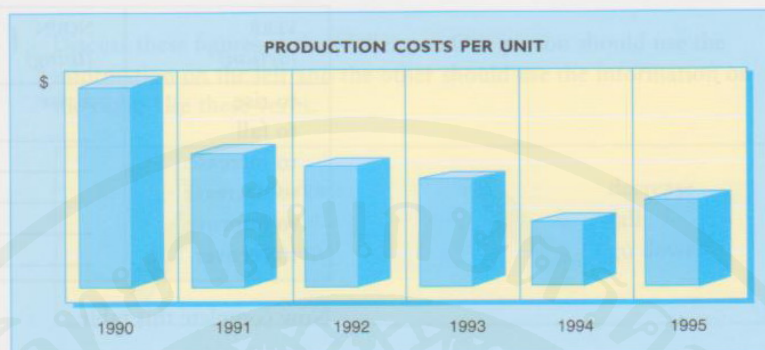
2 Study the graph and use each adjective once to complete the description.



We had a _____¹ increase in market share in 1991, followed by a _____² fall in 1992, when we sold a brand. But a successful new brand launched in 1993 meant there was a _____³ recovery that year, and a _____⁴ increase in 1994 and 1995 too.

Sources: Hollett (2006)

3 Now use each adverb once to complete this description.



Our production costs per unit fell _____¹ in 1991 when we automated the assembly line and they continued to decrease _____² for the next three years. They went down _____³ in 1994 when we bought the new packaging machinery but rose _____⁴ in 1995 because of increased time spent on quality control.

4 Now use each adverb and adjective once to complete this description.



Sales to the UK market rose _____¹ between 1990 and 1992. There was a _____² decrease in 1993 when our main distributor went out of business. Sales rose _____³ in 1994, and the _____⁴ improvement in 1995 brought us back to the 1990 level. There was a _____⁵ rise in exports in 1991. They went up _____⁶ in 1992 when we began to break into the US market. They rose _____⁷ in 1993 when we signed the new agency agreements and there was a _____⁸ increase in 1994 and 1995.

Sources: Hollett (2006)

Reading



1 What do you know about The Coca-Cola Company? Do you know the story of:

- 1 The inventory of Coke?
- 2 The famous Coca-Cola contour bottle?
- 3 The secret formula
- 4 Coke and World War II?
- 5 'New Coke'?

THE STORY OF COKE



Dr Styth Pemberton, the pharmacist who produced Coca-Cola in his backyard.

1 Dr John Styth Pemberton made it in his backyard, took it to his local pharmacy, and they put it on sale at 5 cents a glass. Hand-painted signs saying 'Coca-Cola' appeared outside the store and inside

5 signs invited customers to 'Drink'. But sales didn't take off. In the first year they averaged just 9 drinks a day.

10 He thought it would never be very successful and he steadily sold his shares in the business to different partners. In 1888, just before he died, he sold his last shares to Asa G. Candler, a businessman from Atlanta.

15 He distributed thousands of coupons for a complimentary glass of Coca-Cola and he promoted the drink with souvenir fans, calendars, clocks, and novelties. Sales rose dramatically and, by 1892, they were ten times their 1888 level.

Coca-Cola had to develop a bottling system and set up plants. The first bottling plant opened in Vicksburg in 1894 and over the next 25 years, the number of plants rose from two to over a thousand. Other soft drink companies tried to imitate the Coca-Cola taste so the company kept the drink's formula secret and searched for a distinctive package. In 1916, they introduced the first bottle with the famous Coca-Cola shape.

Then the United States joined the war, and the company President gave an order 'to see that every man in uniform gets a bottle of Coca-Cola for 5 cents, wherever he is and whatever the cost to the company.' As a result, Coca-Cola shipped 64 bottling plants abroad during the war. And when the war finished, they were ready to conquer the world. From the mid 1940s until 1960, the number of countries with bottling plants nearly doubled.

This was the first change in the secret formula since 1886. In pre-launch tests, consumers preferred the new taste. But the tests couldn't measure their feelings for the brand. Coca-Cola had a special place in their hearts and they didn't want a change. For the first time in history, sales of Coca-Cola fell. The company responded quickly and marketed the original formula again as Coca-Cola Classic. Sales climbed back up again, and continued to grow.

And if you're not sure what the world's top selling soft drink is by now; 'Coke is it'.

Sources: Hollett (2006)

2 The first sentence in each paragraph of this article is missing. They are all listed below. Read the article and decide where each sentence goes.

- 1 Asa Candler had a talent for marketing.
- 2 In the 1980s, in the USA only, the company launched a new taste for Coke.
- 3 In 1941, there were bottling plants in 44 countries.
- 4 Coca-Cola was invented in Atlanta, Georgia on May 8, 1886.
- 5 So today millions of people all over the world are drinking Coke.
- 6 The huge increase in the popularity of the drink led to problems meeting demand.
- 7 Dr Pemberton didn't see the potential of his new drink.

Notice how the sentences introduce the topic of the paragraphs.

3 If you don't understand a new word, try looking carefully at the words around it. You can often work out what sort of word it is and what it means.

... a complimentary glass of Coca-Cola ...

Complimentary is an adjective – it means *free*.

... to imitate the Coca-Cola taste...

Imitate is a verb – it means *copy*.

Look at the story again and try to guess what these words mean.

- a signs (line 3)
- b take off (line 6)
- c shares (line 9)
- d coupons (line 13)
- e bottling plants (line 19)
- f shape (line 26)
- g abroad (line 32)
- h conquer (line 33)
- i brand (line 39)
- j responded (line 42)

4 Work with a colleague. Ask and answer questions about the story of Coca-Cola. Use these words.

Who ... ?

When ... ?

Why ... ?

Where ... ?

What ... ?

How ... ?

Sources: Hollett (2006)

HANDOUT 2

Topic	Language	Learning Strategies
Making Comparison Comparing countries Comparing sales figures	Comparatives and superlatives <i>-er / more than...</i> , <i>The -est / the most....</i>	Memory Strategies • Associating • Structured reviewing • Practicing Cognitive Strategies • Recognizing and using formulas and pattern • Analyzing and reasoning

Adjectives of Comparison

Positive	Comparative	Superlative
long	longer than	the longest
happy	happier than	the happiest
expensive	less expensive than	the least expensive
beautiful	more beautiful than	the most beautiful

Some certain adjectives have irregular forms in the comparative and superlative degrees.

Irregular Comparative and Superlative Forms		
good	better than	the best
bad	worse than	the worst
little	less than	the least
much many some	more than	the most
far	*further than *farther	the furthest the farthest

Comparing Countries

Comparing countries

Your company is planning to open new offices and factories around the world and you are collecting statistics. Study the graphs and complete the reports. Use only one word per space.



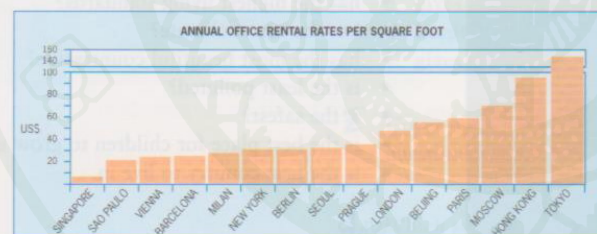
_____ ¹ has the highest rate of inflation and _____ ² has the lowest. The rate of inflation in _____ ³ is higher than Italy, but lower than in Argentina.

Source: The Economist Intelligence Unit



Workers in Geneva receive _____ ⁴ wages and workers in Hong Kong receive _____ ⁵. Parisians receive _____ ⁶ wages _____ ⁷ New Yorkers but _____ ⁸ wages _____ ⁹ Athenians.

Source: BICOL; UBS



Companies in _____ ¹⁰ spend the most on rent and companies in _____ ¹¹ spend the least. Companies spend less on rent in _____ ¹² than New York but more than they spend in Barcelona.

Source: Moran Stahl & Boyer, 1994



The Danes pay _____ ¹³ tax and the Turks pay _____ ¹⁴. The Spanish pay _____ ¹⁵ the Japanese but _____ ¹⁶ the Italians.

Source: OECD

Sources: Hollett (2006)

Comparing Sales Figures

Comparing sales figures

Complete this fashion retailer's report on sales. Use a comparative form of the adjective in brackets.

CLOVER RETAIL GROUP

NOVEMBER SALES REPORT

ITEMS PRICED BASED ON THE NUMBER OF UNITS SOLD (%)

PRICE (£)	OCT (%)	NOV (%)
0-10	30	32
10-25	15	12
25-50	18	15
50-75	22	25
75-100	15	18
100+	5	8

We sold a larger¹ (large) quantity of our more expensive² (expensive) items this month (£50 and over). This was because we had a _____³ (wide) variety of suits and dresses in stock for the Christmas party season. _____⁴ (cheap) items (£10 and under) also did well but items in the mid-price ranges were _____⁵ (difficult) to move and sales were _____⁶ (low) than October.

TYPES OF CLOTHES BASED ON THE NUMBER OF UNITS SOLD (%)

TYPE OF CLOTHING	OCT (%)	NOV (%)
SHIRT	18	15
COAT	5	8
DRESS	8	10
JACKET	8	10
JUMPER	18	20
SKIRT	15	12
SUIT	8	10
TROUSERS	25	20

The _____⁷ (cold) weather led to an increase in coat sales. Jacket sales were also a little _____⁸ (high) than last month as were jumpers. _____⁹ (long) than average skirts did better than _____¹⁰ (short) ones and generally people preferred the _____¹¹ (stylish) outfits. _____¹² (casual) styles were less popular.

BEST-SELLING COLOURS BASED ON VALUE OF SALES (%)

COLOUR	OCT (%)	NOV (%)
YELLOW	8	5
WHITE	6	5
RED	9	12
PINK	6	2
ORANGE	3	1
GREEN	8	10
BROWN	11	11
BLUE	15	18
BLACK	24	28
BEIGE	12	10

There was a large increase in sales of _____¹³ (dark) colours such as black and navy blue. Red and green were _____¹⁴ (popular) than in October, but otherwise, the _____¹⁵ (colourful) items did badly. Yellows and pinks were much _____¹⁶ (slow) moving this month than last. Overall, sales in November were _____¹⁷ (good) than sales in October, but _____¹⁸ (bad) than last year when trading conditions were a lot _____¹⁹ (easy). We hope to see an improvement in December.

Sources: Hollett (2006)

HANDOUT 3

Topic	Language	Learning Strategies
Today's news	• Past simple tense • Synonyms Reading • Pre-dawn Paris blaze kills 20 • Only known whale-dolphin calves	Compensation Strategies • Guessing from linguistic clues/ other clues Metacognitive Strategies • Overviewing and linking with already known material • Planning for the language task • Setting goals and objectives Social Strategy • Cooperating with peers



Pre-dawn Paris **blaze** kills 20

People jumped from window or screamed for rescue from **flames** as a pre-dawn **fire** yesterday roared through a Paris hotel used by City Hall to house needy African families, killing at least 20 people, half of them children, officials said.

More than 50 people were injured, 11 seriously, in the blaze that was thought to have started in a first floor breakfast room of the one-star Paris Opera hotel, in the capital's touristic 9th district, fire officials said. *AP*

Source: The Nation, Saturday, April 16, 2005



Kekaimalu, right, a 19-year-old wholphin, swims with her as yet unnamed calf in a training tank at Sealife Park in Honolulu.

Only known whale-dolphin calves

HONOLULU, Hawaii (AP) -- The only whale-dolphin mix in captivity has given birth to a playful female calf, officials at Sea Life Park Hawaii said Thursday.

The calf was born on December 23 to Kekaimalu, a mix of a false killer whale and an Atlantic bottlenose dolphin. Park officials said they waited to announce the birth until now because of recent changes in ownership and operations at the park.

The young as-yet unnamed wholphin is one-fourth false killer whale and three-fourths Atlantic bottlenose dolphin. Her slick skin is an even blend of a dolphin's light grey and the black coloring of a false killer whale. The calf still depends fully on her mother's milk, but sometimes snatches frozen capelin from the hands of trainers, then toys with the sardine-like fish. *AP*

Sources: The Nation, Saturday, April 16, 2005, p.7A

Instructions: Read 'Only known whale-dolphin calves' above and answer following questions.

1. What is Kekaimalu?

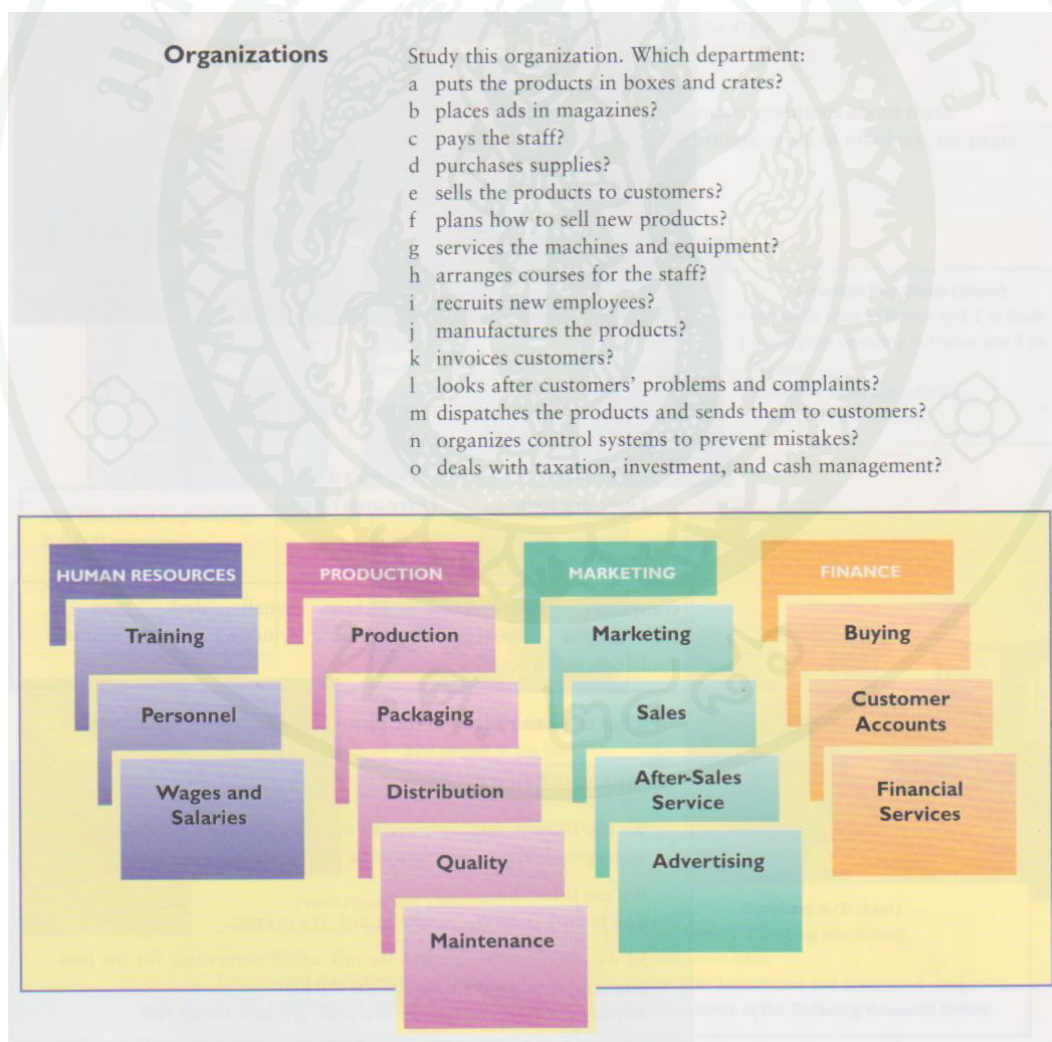
2. What is the name of the new-born calf?

3. What color is the calf?

4. What kinds of clues help you to understand this story? Identify them and copy the sentences down.

HANDOUT 4

Topic	Language	Learning Strategies
Company Strengths Organizations Current activities	• Present simple tenses • There is / There are Reading Service With a Smile	Memory Strategies • Using imagery • Using keywords Social Strategy • Cooperating with peers



Sources: Hollett (2006)

Pre-reading



2 What do you know about McDonald's? Are these facts true or false? What do you think?

	T	F
a Three new McDonald's stores open every day.	☐	☐
b McDonald's charge high prices.	☐	☐
c McDonald's spend more on advertising than anyone else.	☐	☐
d There is a Hamburger University.	☐	☐
e The company CEO has a computer in his office.	☐	☐
f McDonald's prefer American managers to run overseas stores.	☐	☐

Now read this article and find out.

SERVICE WITH A SMILE

Three new McDonald's stores open somewhere in the world each day. There are now over 14,000 McDonald's stores worldwide and sales are over \$23 billion. So how do they do it? What are the company's strengths?

VALUE

McDonald's keep prices low. They concentrate on increasing market share.

ADVERTISING

McDonald's spend \$1.4 billion annually on marketing, more than any other company in the world.

TRAINING

Every employee receives at least two or three days' training and all managers attend regular courses. The company even has its own Hamburger University in Oakbrook, Illinois.





FACE-TO-FACE MEETINGS

The company headquarters don't have an e-mail system and there's no computer in the CEO's office but ideas still fly around. There are regular meetings between people in the same region and people in the same line of work.

CLOSE RELATIONSHIPS WITH SUPPLIERS

McDonald's work closely with their suppliers to make sure they can meet the McDonald's specifications.

CULTURAL SENSITIVITY

Before they enter a new country's market, they research the culture thoroughly. And they employ local staff if they can.

CUSTOMER SERVICE

The restaurants are clean, the service is quick and every McDonald's burger comes with a smile.

Sources: Hollett (2006)

HANDOUT 5

Topic	Language	Learning Strategies
Famous people Honorary knighthoods	• Passive voice Reading Bill Gates knighted by British Queen	Cognitive Strategies • Recognizing patterns • Analyzing expressions • Translating Social Strategy • Cooperating with peers • Developing cultural understanding

Pre-reading

DISCUSSION Questions:

- Look at the headline, what do you think of this article?
- What do you think of Bill Gates? Is he great man?
- What do you think of Microsoft?
- What do you know about the British system of titles (Sir, Lord, Prince, Lady, Dame)?
What do you think of the past recipients of an honorary British knighthood?
- What honors can people receive in Thailand?

TRUE / FALSE: Look at the headline and guess whether these sentences are true or false:

- | | |
|--|-------|
| Bill Gates is founder of Microsoft. | T / F |
| He received his award at Buckingham Palace. | T / F |
| He was knighted for selling millions of computers. | T / F |
| His business card can now read 'William H. Gates III, KBE'. | T / F |
| Bill Gates and the British Queen didn't talk computers. | T / F |
| Bill can now call himself 'Sir Bill'. | T / F |
| Non-British or Commonwealth people cannot become 'Sir'. | T / F |
| Only senior British soldiers, judges and high-ranking government officials can become 'Sir'. | T / F |

Bill Gates knighted by British Queen

Bill Gates, Microsoft **founder**, Chairman and Chief Software Architect, was given an honorary knighthood by the British Queen earlier at Buckingham Palace. The reasons for his honor, given by the UK Foreign & Commonwealth Office, are to **recognize** his “contributions to improving health and reducing poverty in parts of the Commonwealth and elsewhere in the developing world”, and for his “**contribution** to enterprise, employment, education and the voluntary sector in the United Kingdom”. William H. Gates III can now put the initials KBE after his name, **meaning** he is now a Knight Commander of the Most Excellent Order of the British Empire. Mr. Gates said of his award, “It’s a great honor to have the association with this country and receive an award like this.” On meeting the British Queen, he **naturally** talked about computers - “She said all the kids do [use computers] and they are very useful ... but typing is not as natural for her as it is for young people.”

As he is not a British or Commonwealth **citizen**, he cannot call himself 'Sir Bill'. Honorary knighthoods are given to non-British or Commonwealth people who have made **significant** contributions to relations with the UK. Past **recipients** of the honorary knighthood include Bob Geldof, Hamid Karzai, Placido Domingo, Chancellor Kohl, President Mitterrand, Rudolph Giuliani, Ronald Reagan, George Bush (senior), Alan Greenspan, Bob Hope, Steven Spielberg, Jean Paul Getty Jr., Yehudi Menuhin, and Pelé. It used to be that only **senior** soldiers, judges and high-ranking government officials got knighted, but recently British rock, acting and sports legends have become **honored**, including Sir Paul McCartney, Sir Michael Caine and Sir Bobby Charlton.

Sources: http://www.breakingnewsenglish.com/0503/03-bill_gates_knighthood.doc

Post-reading

Write a paragraph of at least 12 sentences on the topic **'If I were as rich as Bill'**

Who would you give your money to – society / community / school / workplace / family? Give the reasons to support your idea.



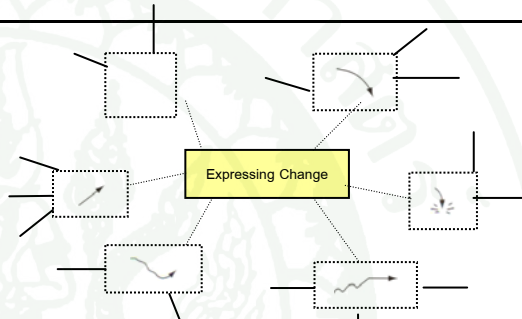


แผนการสอน
วิชา ภาษาอังกฤษธุรกิจ

สัปดาห์ที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนการสอน	การประเมิน
1	• แจ้งให้กลุ่มตัวอย่างทราบวัตถุประสงค์กิจกรรมการเรียนการสอนที่สอนกลยุทธ์การเรียนภาษาและการวัดและประเมินผล			• ผู้วิจัยทดสอบความสามารถทางภาษาอังกฤษของกลุ่มตัวอย่างก่อนการเรียน โดยให้กลุ่มตัวอย่างทำแบบทดสอบความสามารถทางภาษาอังกฤษ กลุ่มตัวอย่างมีเวลาในการทำแบบทดสอบ 40 นาที • สํารวจการใช้กลยุทธ์การเรียนภาษาของกลุ่มตัวอย่างโดยการให้กลุ่มตัวอย่างทำแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนภาษา เพื่อดูว่ากลุ่มตัวอย่างมีกลยุทธ์การเรียนภาษาอย่างไร ผู้วิจัยได้อ่านคำสั่ง และอธิบายความหมายของเกณฑ์การประเมินอย่างละเอียด ผู้วิจัยได้อ่านแบบสอบถามทีละข้อและให้เวลากลุ่มตัวอย่างตอบ แล้วจึงเริ่มอ่านข้อต่อไป ทำเช่นนี้จนครบ 50 ข้อ ใช้เวลาทั้งสิ้นประมาณ 50 นาที ผู้วิจัยได้บันทึกข้อมูลการใช้กลยุทธ์การเรียนภาษาของกลุ่มตัวอย่างเป็นรายบุคคล	
2	การใช้กลยุทธ์ • รู้จักกลยุทธ์การเรียนภาษา และสามารถนำกลยุทธ์ที่สอนไปใช้จริงกับกิจกรรมการเรียนรู้เพื่อพัฒนา	HANDOUT 1 Describing Trends Rise and Falls Grammar Focus: Words of Change – verb, noun, adjective,	<u>สอนโดยตรง</u> กลยุทธ์ด้านการจำ • การเชื่อมโยงองค์	ขั้นเตรียมการ • ผู้วิจัยนำผู้เรียน โดยชักถามผู้เรียนว่าแต่ละคนมีเทคนิคการจำคำศัพท์หรือโครงสร้างทางไวยากรณ์อังกฤษอย่างไร เปิดโอกาสให้กลุ่มตัวอย่างแสดงความคิดเห็น และยกตัวอย่างประกอบ • ผู้วิจัยอธิบายความหมายของกลยุทธ์การเรียน ชนิดของกลยุทธ์ และกลยุทธ์	

ลำดับ ที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนการสอน	การประเมิน
	ศักยภาพของตนเอง <u>ด้านเนื้อหา</u> - เข้าใจข้อมูลที่น่าเสนอในรูปแบบกราฟและสามารถอธิบายได้ - สามารถนำข้อมูลที่มีมา plot กราฟได้ - ใช้ Verb, Adjective และ Adverb ในการอธิบายการเปลี่ยนแปลง	adverb	ความรู้ เช่นการจัดกลุ่ม และประเภทของข้อมูล (M1) - นำคำศัพท์ที่เรียนมาแต่งประโยคใหม่ (M2) - การใช้ภาพ และผังมโนทัศน์ เพื่อช่วยในการจำ (M4) กลยุทธ์ด้านสังคม - การทำงานร่วมกับผู้อื่น (S47)	เป้าหมายที่ต้องการฝึก ขั้นฝึก - ผู้วิจัย ฉายภาพขึ้นจอ "ไหนเราลองมา brainstorm กันซิว่าพอเราเห็นลูกศรเหล่านี้แล้วเรานึกถึงเรื่องอะไร และมีคำศัพท์อะไรบ้างที่เราสามารถจะใช้อธิบายความหมายของลูกศรได้อย่างใกล้เคียง (การเชื่อมโยงองค์ความรู้)  “น่าจะเป็นพวกกราฟ....” “ตลาดหุ้น..” - ผู้วิจัยแสดงพฤติกรรมต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับการใช้กลยุทธ์การจำในกิจกรรมการเรียนรู้ผ่านวิธีการคิดตั้งให้กลุ่มตัวอย่างดู “รูปแรกหัวลูกศรชี้ลงก็คือ ‘fall’ แต่ เอ๊ะ แล้วรูปแรกกับรูปที่ 2 มันต่างกันอย่างไรละในเมื่อมันก็คือ ‘fall’ เหมือนกัน... อืม แต่ถ้าสังเกตดู รูปที่ 2 มันเหมือนตกแบบกะทันหันนะ รูปที่ 2 น่าจะใช้คำว่า ‘drop’ ส่วนรูปที่ 3 เส้นมันตกลงมาแล้วก็กลับขึ้นไปใหม่ ถ้าเปรียบเทียบกับคนป่วยก็เหมือนกับอาการเริ่ม	

ลำดับที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนการสอน	การประเมิน
				ดีขึ้น มันก็คือ 'recover' หรือ 'get back' นั่นเอง ดูรูปที่ 4 เส้นลูกศรมันเพิ่มขึ้นระดับหนึ่งแล้วมันก็คงที่ คำว่า คงที่ในภาษาอังกฤษเราเรียกว่า 'stable' รูปที่ 5 ก็สูงขึ้นปกติ อันนี้ไม่ยากค่อนข้างชัดเจน คือ คำว่า 'increase' (การใช้ภาพ และ สัญลักษณ์) เอ แต่รูปที่ 6 นี่สิ จะใช้คำอะไรดีดูจากรูปมันเหมือนเป็นจุดสูงสุดที่เราเคยเรียนมาคำไหนนี่...ที่สามารถอธิบายรูปที่ 6 ได้ (การเชื่อมโยงองค์ความรู้ อืม..ม... สูงสุด เออ... อ้อ คำว่า 'at the top' น่าจะได้ อ้ออีกคำ 'peak'") - ผู้วิจัยยกตัวอย่างคำในภาษาอังกฤษอื่นๆ ที่ใช้อธิบายถึงแนวโน้ม และการเปลี่ยนแปลง ตัวอย่างเช่น กริยาที่บอกถึงการเพิ่มขึ้น ได้แก่ increase, improve, rise, soar ↗ กริยาที่บอกถึงการลดลง ได้แก่ decrease, decline, fall ↘ ถ้าเพิ่มขึ้นอย่างรวดเร็ว กะทันหัน เราใช้ว่า rise, rocket, soar ↗ ถ้าลดลงอย่างรวดเร็ว กะทันหัน เราใช้ว่า dive, plummet, plunge, slump, sink ↘ ☛ - ผู้วิจัยยกตัวอย่างคำ preposition ที่อธิบายการเปลี่ยนแปลงขึ้น หรือลง เช่น go up, go down, grow to, grow by, pick up	

ลำดับที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนการสอน	การประเมิน
				 • กลุ่มตัวอย่างฝึกเขียนผังมโนทัศน์ และจัดกลุ่มคำศัพท์ให้ตรงกับภาพลูกศร และแยกชนิดของคำศัพท์ว่าเป็น verb หรือ noun ขั้นปฏิบัติ ผู้วิจัยให้กลุ่มทำแบบฝึกหัดงานคู่ (การทำงานร่วมกับผู้อื่น) • ให้กลุ่มตัวอย่างโยงลูกศรจากกราฟแท่ง • ใช้คำศัพท์ที่ได้จัดหมวดหมู่ไว้ก่อนหน้าเดิมลงในช่องว่าง ขั้นประเมิน • ผู้วิจัยให้กลุ่มตัวอย่างประเมินการใช้เทคนิคการจำของตนเองโดยการทำเครื่องหมาย ☒ ลงในใบรายการการใช้กลยุทธ์ที่ผู้วิจัยแจกให้ • Wrap-up: ผู้วิจัยสรุปกลยุทธ์ที่เรียน และแนะนำ อธิบายพฤติกรรมการณ์เรียนที่	• กลุ่มตัวอย่างทำแบบฝึกหัดได้อย่างถูกต้อง • ใบรายการการใช้กลยุทธ์ (strategy checklist)

ลำดับที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนการสอน	การประเมิน
				ช่วยในการจำเพิ่มเติม ให้กลุ่มตัวอย่างนำไปฝึกปฏิบัตินอกชั้นเรียน อาทิ การใช้คำพ้องเสียงเพื่อช่วยในการจำ (M5) การใช้บัตรคำ (M6) การนำคำศัพท์ที่เรียนรู้ไปใช้ในการสื่อสาร (M7) การทบทวนสิ่งที่เรียนไป (M8) การจำคำใหม่ๆ โดยนึกถึงสถานที่ หรือเชื่อมโยงกับภาพที่เคยเห็น (M3, M9)	
3	เพื่อให้ผู้เรียนฝึกใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ที่เรียนไปในกิจกรรมการเรียน	HANDOUT 1 (cont.) Describing Changes Grammar Focus: • Words to explain about the change (V, N, Adj, Adv)		ขั้นนำไปใช้ <u>งานคู่:</u> กลุ่มตัวอย่างทำแบบฝึกหัดโดยนำกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ฝึกมาใช้ในการเรียน • อธิบายการเปลี่ยนแปลงด้านการเงินของบริษัท • อธิบายตัวเลขและเหตุผลของการเปลี่ยนแปลง	• อธิบายการเปลี่ยนแปลงได้อย่างถูกต้อง
4	<u>การใช้กลยุทธ์</u> • รู้จักกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา และสามารถนำกลยุทธ์ที่สอนไปใช้จริงกับกิจกรรมการเรียนรู้เพื่อพัฒนา	HANDOUT 1 (cont.)  The Story of Coke	<u>สอนโดยตรง</u> กลยุทธ์ด้านอภิปราย • การวางแผนการเรียนรู้ (Met 33) • การกำหนด	ขั้นเตรียมการ • ผู้วิจัยบอกกลุ่มตัวอย่างถึงกลยุทธ์การเรียนรู้ที่จะฝึกปฏิบัติกัน และยกตัวอย่างพฤติกรรมที่แสดงถึงการใช้กลยุทธ์นั้นในกิจกรรมการเรียนภาษา <u>กิจกรรมก่อนอ่าน:</u> • ผู้วิจัยแบ่งผู้เรียนออกเป็นกลุ่มๆ ละ 4 คน • นำผู้เรียนเข้าสู่บทเรียนโดยใช้เทคนิค K-W-L โดยให้ผู้เรียนแต่ละกลุ่มเขียน	• กลุ่มตัวอย่างตอบคำถามเกี่ยวกับเรื่องที่อ่านได้อย่างถูกต้อง

ลำดับที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนรู้การสอน	การประเมิน						
	ศักยภาพของตนเอง ด้านเนื้อหา • สรุปเรื่องที่อ่านได้		เป้าหมายการเรียนรู้ (Met 37) กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา • อ่านจับใจความก่อน แล้วจึงกลับไปอ่านหารายละเอียดอีกครั้ง (Cog 18) • การสังเกตรูปแบบโครงสร้างกลไวยากรณที่ใช้ในประโยค (Cog 20) • การหาความหมายของคำโดยการแบ่งออกเป็นส่วนๆ เพื่อให้เข้าใจได้ง่าย (Cog 21)	สิ่งที่ตัวเองรู้เกี่ยวกับ Coca-Cola ไว้ในคอลัมส์ K สิ่งที่ต้องการรู้ไว้ในคอลัมส์ W โดยดูจากคำถามนำในข้อที่ 1(Met 33, 37) <table><tr><td>K (Know)</td><td>W (Want)</td><td>L (Learn)</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table> กิจกรรมระหว่างอ่าน: ขั้นฝึก • ผู้วิจัยแสดงพฤติกรรมต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับการใช้กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญาในกิจกรรมการเรียนรู้ผ่านวิธีการคิดตั้งระหว่างอ่าน ‘The Story of Coke’ ให้ผู้เรียนดูเป็นตัวอย่าง 1 ย่อหน้า • ผู้วิจัยแนะนำวิธีการเรียนโดยการตั้งคำถามกับตัวเองโดยใช้เทคนิค 5WH-words (Who, What, When, Where, Why, How) มาใช้ ในการอ่านเพื่อความเข้าใจ (Cog 23) และแนะนำว่าในการอ่านภาษาอังกฤษไม่จำเป็นต้องแปลทุกคำให้ดูที่ key words และทำขีดเส้นใต้ หรือ highlight คำสำคัญ (Cog 22) • ผู้วิจัยเตือนให้ผู้เรียนใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ที่เคยเรียนไปครั้งก่อน เช่นดูรูปภาพและคำอธิบายได้ภาพ (M1, 4) ประมวลกับชื่อเรื่อง และเดาว่าเรื่องที่จะอ่านต่อไปนี้จะเกี่ยวกับอะไร ขั้นปฏิบัติ • ผู้เรียนแต่ละกลุ่มอ่าน ระหว่างอ่านผู้เรียนใช้เทคนิคการคิดตั้งมาใช้	K (Know)	W (Want)	L (Learn)				• นำกลยุทธ์การเรียนรู้มาใช้ในการกิจกรรมการเรียน
K (Know)	W (Want)	L (Learn)									

ลำดับที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนการสอน	การประเมิน
			• เลี่ยงที่จะแปลภาษาอังกฤษแบบคำต่อคำ (Cog 22) • สรุปสาระจากการอ่าน (Cog 23) กลยุทธ์ด้านสังคม • การทำงานร่วมกับผู้อื่น (S47)	• ผู้วิจัยเดินรอบห้อง สังเกตการณ์ และคอยชี้แนะ กิจกรรมหลังการอ่าน: • ผู้เรียนแต่ละกลุ่มเขียนสิ่งที่ตัวเองเรียนรู้หลังจากการอ่าน ‘The Story of Coke’ ไว้ในคอดัมส์ L (learn) ขั้นประเมิน • ผู้เรียนแต่ละกลุ่มเขียนบันทึกประเมินการนำกลยุทธ์การเรียนกับกิจกรรมการอ่านของตนเอง • ผู้วิจัยแนะนำวิธีการเรียนเพิ่มเติมให้กลุ่มตัวอย่างไปฝึกปฏิบัตินอกชั้นเรียน อาทิ พุด หรือเขียนคำศัพท์ภาษาอังกฤษที่เพิ่งเรียนใหม่หลายๆ ครั้งเพื่อให้จำได้ (Cog 10) ฝึกการออกเสียงภาษาอังกฤษ (Cog 13) ดูรายการโทรทัศน์ หรือ ภาพยนตร์ที่พูดภาษาอังกฤษ (Cog 15) เลือกอ่านหนังสือภาษาอังกฤษ สำหรับการอ่านในเวลาว่าง (Cog 16)	
5	การใช้กลยุทธ์ • รู้จักกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา และสามารถนำกลยุทธ์ที่สอนไปใช้จริงกับกิจกรรม	HANDOUT 1 (cont.)  The Story of Coke	กลยุทธ์เป้าหมาย กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา	ขั้นนำไปใช้ งานคู่: กลุ่มตัวอย่างทำแบบฝึกหัดโดยนำกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ฝึกมาใช้ ในกิจกรรมการเรียน • ประโยคแรกของแต่ละย่อหน้าหายไป ผู้เรียนนำประโยค (1-7) ที่ให้ไว้มาเติมในแต่ละย่อหน้าให้สมบูรณ์ (Cog 23)	• ทำแบบฝึกหัดถูกต้อง

ลำดับที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนการสอน	การประเมิน
	การเรียนรู้เพื่อพัฒนา ศักยภาพของตนเอง <u>ด้านเนื้อหา</u> • สรุปเรื่องที่สามารถอ่านได้				
6	การใช้กลยุทธ์ • รู้จักกลยุทธ์การเรียนรู้ ภาษา และสามารถ นำกลยุทธ์ที่สอนไป ใช้จริงกับกิจกรรม การเรียนรู้เพื่อพัฒนา ศักยภาพของตนเอง <u>ด้านเนื้อหา</u> • สามารถใช้ adjectives ในการ เปรียบเทียบของ มากกว่าสองสิ่ง • เข้าใจและสามารถ อธิบายกราฟได้	HANDOUT 2 Making Comparison Comparatives and superlatives -er / more than..., The -est / the most....	สอนโดยตรง <u>กลยุทธ์ด้านการจำ</u> • เรียนรู้โดยการ เชื่อมโยงคำเข้ากับ ภาพ (M4) • ทบทวนบทเรียน บ่อยๆ (M8) <u>กลยุทธ์ด้านพุทธิ ปัญญา</u> • ฝึกใช้คำศัพท์ที่รู้จัก ในหลายๆ บริบท (Cog 13) • การสังเคราะห์แบบ โครงสร้าง ที่ใช้ใน	<u>ขั้นเตรียมการ</u> • ผู้วิจัยนำสู่บทเรียนโดยให้กลุ่มตัวอย่างทบทวนหน้าที่ และตำแหน่งของคำ adjective ในประโยค และยกตัวอย่างประกอบ เพื่อตรวจสอบความรู้เดิม ของกลุ่มตัวอย่าง (M8) • ผู้วิจัยบอกกลยุทธ์เป้าหมายที่ต้องการฝึก <u>ขั้นฝึก</u> • ผู้วิจัยแสดงพฤติกรรมต่างๆ ที่เกี่ยวข้องกับการใช้กลยุทธ์ด้านการจำและ ด้านพุทธิปัญญาในกิจกรรมการเรียนรู้ผ่าน <u>วิธีการคิดตั้ง</u> ให้กลุ่มตัวอย่างดู “ดูซิคำต่างๆ ว่าอย่างไร... บริษัทคุณกำลังจะเปิด office และโรงงานใหม่ทั่ว โลก คุณกำลังรวบรวมสถิติเพื่อเป็นข้อมูล คำสั่งคือให้เติมคำลงในช่องว่างให้ สมบูรณ์ ก่อนลงมือทำเราดูภาพรวมของกราฟทั้งหมดก่อน (M4) อันแรก topic คือ inflation ใหนจำได้มั้ย inflation คืออะไร.....(ผู้เรียนตอบ) (M8) ok ทีนี้ มาดูที่แนวตั้งเป็นจำนวนเปอร์เซ็นต์ ส่วนแนวนอนเป็นชื่อประเทศแต่ละ	• ใช้ adjective ในการ เปรียบเทียบ ได้อย่าง ถูกต้อง • ใบรายการการใช้กลยุทธ์ (strategy checklist)

ลำดับ ที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนการสอน	การประเมิน
			ประโยค (Cog 20)	ประเทศ น่าจะเป็นประเทศที่เราไปรวบรวมข้อมูลมาตามที่คำสั่งบอก ok ต่อไปมาดูที่ตัว text ประเทศที่มี highest rate of inflation (Cog 20) ประเทศอะไร กลับไปดูที่กราฟทางด้านซ้าย (M4) คำตอบก็คือ Russia ขั้นปฏิบัติ งานคู่: - ผู้เรียนทำแบบฝึกหัดที่เหลือโดยใช้เทคนิคการคิดดัง - ผู้วิจัยเดินรอบๆ เพื่อคอยสังเกตกระบวนการคิดที่ผู้เรียนใช้ในการแก้ปัญหาเกี่ยวกับกิจกรรมที่ได้รับมอบหมาย และคอยให้คำแนะนำ ขั้นประเมิน - ผู้วิจัยให้กลุ่มตัวอย่างประเมินการใช้เทคนิคการจำของตนเองโดยการทำเครื่องหมาย ☒ ลงในใบรายการการใช้กลยุทธ์ที่ผู้วิจัยแจกให้	
7	<u>การใช้กลยุทธ์</u> • รู้จักกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา และสามารถนำกลยุทธ์ที่สอนไปใช้กับกิจกรรมการเรียนรู้	HANDOUT 2 (Cont.) Comparison Comparing Countries	<u>กลยุทธ์เป้าหมาย</u> ด้านอภิปัญญา ด้านพุทธิปัญญา ด้านการจำ	ขั้นนำไปใช้ - ผู้วิจัยให้ผู้เรียนแต่ละคนเขียน (paragraph writing) ว่าอยากทำงาน และอาศัยอยู่ในประเทศไหน โดยเปรียบเทียบให้เห็นข้อดี เพื่อเป็นเหตุผลสนับสนุนงานเขียน - ผู้วิจัยแนะนำให้ผู้เรียนวางกรอบการเขียน (Met) โดยทำ mapping งานเขียนที่ประกอบด้วย main idea และ supporting details	- ทำงานที่ได้รับมอบหมายถูกต้อง - นำกลยุทธ์การเรียนรู้มาใช้ในการกิจกรรมการ

ลำดับที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนการสอน	การประเมิน						
	<u>ด้านเนื้อหา</u> สามารถใช้ adj ในการเปรียบเทียบได้			- ผู้เรียนตรวจสอบงานตัวเอง - ผู้เรียนสะท้อนคิดเกี่ยวกับกระบวนการทำงานที่ได้รับมอบหมาย การใช้กลยุทธ์พัฒนาการของตนเอง และปัญหาต่าง ๆ	เรียนรู้ได้อย่างเหมาะสม						
8	<u>การใช้กลยุทธ์</u> - รู้จักกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา และสามารถนำกลยุทธ์ที่สอนไปใช้จริงกับกิจกรรมการเรียนรู้เพื่อพัฒนาศักยภาพของตนเอง <u>ด้านเนื้อหา</u> - สรุปและอธิบายเรื่องที่อ่านได้ - ใช้ past simple tense ได้อย่างถูกต้อง	HANDOUT 3 Today's news Pre-dawn Paris blaze kills 20 Grammar Focus: - Past simple tense - Synonyms	<u>สอนโดยตรง</u> กลยุทธ์ด้านอภิปัญญา - การวางแผนการเรียนรู้ (Met 33) - การกำหนดเป้าหมายการเรียนรู้ (Met 37) กลยุทธ์ด้านการทดแทน - การเดาจากบริบทรอบข้าง (C 24) กลยุทธ์ด้านสังคม - การทำงานร่วมกับ	ขั้นเตรียมการ - ผู้วิจัยบอกกลุ่มตัวอย่างถึงกลยุทธ์การเรียนรู้ที่จะฝึกปฏิบัติกัน และยกตัวอย่างพฤติกรรมที่แสดงถึงการใช้กลยุทธ์นั้นในกิจกรรมการเรียนรู้ภาษา <u>กิจกรรมก่อนอ่าน:</u> งานคู่: ผู้วิจัยนำผู้เรียนเข้าสู่บทเรียนโดยใช้เทคนิค K-W-L โดยให้ผู้เรียนเขียนคำศัพท์ในข่าว ‘Pre-dawn Paris blaze kills 20’ ที่ตัวเองรู้ไว้ในคอลัมส์ K และคำศัพท์ที่ตัวเองไม่รู้แต่ต้องการรู้ไว้ในคอลัมส์ W (Met 33, 37) <table border="1"><tr><td>K (Know)</td><td>W (Want)</td><td>L (Learn)</td></tr><tr><td></td><td></td><td></td></tr></table> <u>กิจกรรมระหว่างอ่าน:</u> ขั้นฝึก / ขั้นปฏิบัติ - ผู้วิจัยเดินรอบๆ เพื่อสังเกตว่าผู้เรียนส่วนใหญ่เขียนคำศัพท์อะไรในช่องที่ตัวเอง	K (Know)	W (Want)	L (Learn)				นำกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ฝึกฝนมาใช้กับกิจกรรมการอ่านได้อย่างมีประสิทธิภาพ
K (Know)	W (Want)	L (Learn)									

ลำดับที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนการสอน	การประเมิน
			ผู้อื่น (S47) กลยุทธ์ด้านอารมณ์และความรู้สึก เขียนบันทึกความรู้สึกของตัวเองเกี่ยวกับการเรียนภาษาอังกฤษ	ไม่รู้ - ผู้วิจัยบอกกับผู้เรียนว่าคำที่ไม่รู้เราจะลองใช้วิธีการเดา โดยเดาจากบริบทรอบข้าง ยกตัวอย่างเช่น การใช้เหมือนในการอธิบายซ้ำ การเดาจากภาพประกอบข่าว - ผู้วิจัยแสดงพฤติกรรมการเดาอย่างมีหลักการ (C 24) ผ่าน วิธีคิดตั้ง ระหว่างอ่าน 'Pre-dawn Paris blaze kills 20' ให้ผู้เรียนดูเป็นตัวอย่าง “อืม...อาจารย์บอกว่า headline หรือ title 70 % จะสื่อถึงเรื่องที่จะอ่าน pre-dawn pre เป็น prefix หมายถึง ‘ก่อน’ เช่น pre-paid, pre-cook, pre-writing เอ ทีนี้ <i>pre-dawn</i> มันคืออะไร... อ้าว คำว่า blaze อีกคำมันคืออะไรนะ เคียวเก็บไว้ก่อน ลองไปอ่านเนื้อเรื่องดู... ‘People jumped from window or screamed for rescue from flames as a pre-dawn fire....’ นี่ไง เจอแล้ว คนกระโดดจากหน้าต่างร้องขอความช่วยเหลือจากเปลวไฟ เนื่องจาก <i>pre-dawn fire</i> คำว่า ‘blaze’ ก็หมายถึง flame และ fire นั่นเอง แต่ยังไม่รู้ความหมายของ <i>dawn</i> เลย โหนลองอ่านต่อไปให้จบซิ เพื่อพอจะเดาความหมายได้บ้าง ‘More than 50 people were injured, 11 seriously, in the blaze that was thought to have started in a first floor breakfast room...’ คนมากกว่า 50 คนเสียชีวิต 11 คนบาดเจ็บสาหัสจากเพลิงไหม้ที่คิดว่าเริ่มมาจากชั้นหนึ่งที่ห้องรับประทานอาหารเช้า เออ... พอจะนึกออกแล้ว <i>dawn</i> น่าจะหมายถึงตอนเช้า เพราะดูจากการรายงานข่าว แล้วอีกอย่าง เพิ่งจะนึกได้ตอนที่เรารเรียนประวัติศาสตร์ ครูเคยบอกว่า วัดอรุณ มีชื่อเรียกเป็นภาษาอังกฤษว่า ‘Temple of the dawn’ (making connection, M1)	

ลำดับที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนการสอน	การประเมิน
				- ผู้วิจัยสรุป “blaze”, “flames”, และ “fire” are <i>synonymous</i>. A synonym is a word with the same or almost the same meaning as another word. กิจกรรมหลังการอ่าน: - ผู้เรียนเขียนคำศัพท์ใหม่ที่ตัวเองเรียนรู้หลังจากการอ่าน ‘Pre-dawn Paris blaze kills 20’ ไว้ในคอลัมส์ L (learn) ขั้นประเมิน - ผู้เรียนแต่ละกลุ่มเขียนบันทึกประเมินการนำกลยุทธ์การเรียนรู้มาใช้กับกิจกรรมการอ่านของตนเอง (A 43)	
9	<u>การใช้กลยุทธ์</u> รู้จักกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา และสามารถนำกลยุทธ์ที่สอนไปใช้จริงกับกิจกรรมการเรียนรู้เพื่อพัฒนาศักยภาพของตนเองด้านเนื้อหา	HANDOUT 3 (Cont.) Today’s news Only known whale-dolphin calves	กลยุทธ์เป้าหมาย กลยุทธ์ด้านการทดแทน - การเดาจากบริบทรอบข้าง (C 24) กลยุทธ์ด้านสังคม - การทำงานร่วมกับ	ขั้นนำไปใช้ งานคู่: กลุ่มตัวอย่างอ่าน ‘Only known whale-dolphin calves’ โดยนำกลยุทธ์การเรียนรู้ต่างๆ มาใช้ในกิจกรรมการอ่าน - กลุ่มตัวอย่างคิดช่วงระหว่างกิจกรรมการอ่าน - ผู้วิจัยให้กลุ่มตัวอย่างประเมินการใช้กลยุทธ์ของตนเองโดยการทำเครื่องหมาย ☒ ลงในใบรายการการใช้กลยุทธ์ที่ผู้วิจัยแจกให้ - ผู้วิจัยเดินรอบๆ เพื่อคอยสังเกตกระบวนการคิดที่ผู้เรียนใช้ในการแก้ปัญหาเกี่ยวกับการอ่าน และคอยให้คำชี้แนะ	- ตอบคำถามถูกต้อง - นำกลยุทธ์การเรียนรู้ที่ฝึกฝนมาใช้กับกิจกรรมการ

ลำดับที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนการสอน	การประเมิน
	- สรุปและอธิบายเรื่องที่อ่านได้ - ใช้ past simple tense ได้อย่างถูกต้อง		ผู้อื่น (S47)	<u>กิจกรรมหลังการอ่าน:</u> - ผู้เรียนตอบคำถามหลังการอ่าน - ผู้เรียน และผู้วิจัยแลกเปลี่ยนความคิดเห็น อภิปรายเกี่ยวกับเรื่องที่อ่าน ปัญหาที่พบระหว่างกิจกรรมการอ่าน ปัญหาด้านการใช้กลยุทธ์ - กลยุทธ์การเรียนรู้ใดบ้างที่ผู้เรียนใช้ในกิจกรรมการอ่านนี้	อ่านได้อย่างมีประสิทธิภาพ ใบรายการการใช้กลยุทธ์ (strategy checklist)
10	<u>การใช้กลยุทธ์</u> - สามารถนำกลยุทธ์การเรียนรู้ที่เรียนไปใช้จริงกับกิจกรรมการเรียนรู้ภาษา - สามารถเลือกใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ได้เหมาะสมกับกิจกรรมการเรียนรู้ภาษา <u>ด้านเนื้อหา</u> - อธิบายความ	HANDOUT 4 Company Strength Organization	<u>สอนโดยตรง</u> <u>กลยุทธ์ด้านการจำ</u> - การเชื่อมโยงองค์ความรู้ เช่นการจัดกลุ่ม และประเภทของข้อมูล (M1) - การใช้ภาพ และผังมโนทัศน์ เพื่อช่วยในการจำ (M4) <u>กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา</u>	<u>ขั้นเตรียมการ</u> - ผู้วิจัยนำสูบทเรียนโดยการทบทวนกลยุทธ์ต่างๆ ที่เรียนไปตั้งแต่ต้น โดยใช้วิธีการถาม และกลุ่มตัวอย่างตอบพร้อมยกตัวอย่างพฤติกรรมการณ์เรียนของแต่ละกลยุทธ์ <u>ขั้นฝึก</u> - ผู้วิจัย ฉาย ผังองค์กรขึ้นจอ และให้กลุ่มตัวอย่าง brainstorm ความรับผิดชอบของแต่ละแผนกในองค์กร “เมื่อพูดถึงแผนก Human Resources เราจะนึกถึงหน้าที่อะไรบ้างที่แผนกนี้รับผิดชอบ ...” (M1, M4) - ผู้วิจัยแสดงพฤติกรรมการณ์การใช้กลยุทธ์การเรียนรู้โดย<u>วิธีการคิดตั้ง</u>ให้กลุ่มตัวอย่างดู	

ลำดับที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนรู้การสอน	การประเมิน
	รับผิดชอบของแต่ละแผนกในองค์กรได้		- การหาความหมายของคำโดยการแบ่งออกเป็นส่วนๆ เพื่อให้เข้าใจได้ง่าย (Cog 21) - เสียงที่จะแปลภาษา อังกฤษแบบคำต่อคำ (Cog 22) กลยุทธ์ด้านการทดแทน - การเดาจากบริบทรอบข้าง (C 24) กลยุทธ์ด้านสังคม - การทำงานร่วมกับผู้อื่น (S47) กลยุทธ์ด้านอารมณ์และความรู้สึก	“เมื่อได้หน้าที่แต่ละแผนกรับผิดชอบแล้ว ไหนลองดูซิ ข้อ a) department that puts the <i>products</i> in <i>boxes</i> and <i>crates</i>? จะอยู่ภายใต้ความรับผิดชอบของแผนก ไหน key words ก็คือ product อิม เรามาดูที่ผังองค์กรบนกระดาน..... (M4) ok หน่วยงานย่อยที่ขึ้นอยู่กับแผนก production มี สินค้า (production) การบรรจุหีบห่อ (packaging) การส่ง (distribution) ควบคุมคุณภาพ (quality) และการซ่อมบำรุง (maintenance) ข้อ a น่าจะอยู่ภายใต้ความรับผิดชอบของ Packaging นะ เพราะ puts the <i>products</i> in <i>boxes</i> and <i>crates</i> – BOX ก็คือกล่อง (M1) แต่ CRATE ไม่แน่ใจแต่ก็เดาว่าน่าจะเป็นอะไรที่คล้ายๆ กับ box เพราะเห็นคำเชื่อม and” (C 24) ขั้นปฏิบัติ งานคู่: กลุ่มตัวอย่างจับคู่หน้าที่ความรับผิดชอบ (b-o) กับแต่ละหน่วยงานบนผังองค์กรโดยนำกลยุทธ์การเรียนรู้ต่างๆ มาใช้ในกิจกรรม - กลุ่มตัวอย่างคิดตั้งระหว่างทำกิจกรรม - ผู้วิจัยเดินรอบๆ เพื่อคอยสังเกตกระบวนการคิดที่ผู้เรียนใช้ในการแก้ปัญหาเกี่ยวกับการอ่าน และคอยให้คำชี้แนะ ขั้นประเมิน - ผู้วิจัยเปิดโอกาสให้กลุ่มตัวอย่างอภิปราย แลกเปลี่ยนความรู้ ความรู้สึกในการทำกิจกรรมที่ได้รับมอบหมาย (A 44)	

ลำดับที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนการสอน	การประเมิน
			พูดคุยเกี่ยวกับความรู้สึกรักของตัวเองเวลาเรียนภาษาอังกฤษ (A 44)		
11	<u>การใช้กลยุทธ์</u> สามารถเลือกใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ที่หลากหลายเหมาะสมกับกิจกรรมการเรียนภาษา <u>ด้านเนื้อหา</u> สรุปเรื่องที่อ่านได้	HANDOUT 4 (Cont.) Company Strength  Service With a Smile		ขั้นนำไปใช้ งานคู่: กลุ่มตัวอย่างอ่าน ‘Service With a Smile’ โดยนำกลยุทธ์การเรียนรู้ต่างๆ มาใช้ในกิจกรรมการอ่าน - กลุ่มตัวอย่างคิดตั้งระหว่างกิจกรรมการอ่าน - ผู้วิจัยให้กลุ่มตัวอย่างประเมินการใช้กลยุทธ์ของตนเองโดยการทำเครื่องหมาย ☒ ลงในใบรายการการใช้กลยุทธ์ที่ผู้วิจัยแจกให้ - ผู้วิจัยเดินรอบๆ เพื่อคอยสังเกตกระบวนการคิดที่ผู้เรียนใช้ในการแก้ปัญหาเกี่ยวกับการอ่าน และคอยให้คำชี้แนะ	ใบรายการการใช้กลยุทธ์ (strategy checklist)
12	<u>การใช้กลยุทธ์</u> สามารถเลือกใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ที่หลากหลายเหมาะสมกับกิจกรรมการเรียน	HANDOUT 5 Famous people Bill Gates knighted by British Queen	<u>สอนโดยตรง</u> กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา พยายามสังเกต	ขั้นเตรียมการ - ผู้วิจัยบอกกลุ่มตัวอย่างถึงกลยุทธ์การเรียนรู้ที่จะฝึกปฏิบัติกัน และยกตัวอย่างพฤติกรรมที่แสดงถึงการใช้กลยุทธ์นั้นในกิจกรรมการเรียนภาษา - ผู้เรียนและผู้วิจัยทบทวนโครงสร้างประโยค passive voice และวิธีการใช้ ขั้นฝึก / ขั้นปฏิบัติ	

ลำดับที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนการสอน	การประเมิน
	ภาษา ด้านเนื้อหา - อธิบายโครงสร้างและวิธีการใช้ประโยค passive voice ได้ - สรุปเรื่องที่อ่านได้	Grammar Focus: Passive voice	รูปแบบ โครงสร้าง กฎไวยากรณ์ ในภาษาอังกฤษ (Cog 20) - การหาความหมายของคำโดยการแบ่งออกเป็นส่วนๆ เพื่อให้เข้าใจได้ง่าย (Cog 21) - เสียงที่จะแปลภาษาอังกฤษแบบคำต่อคำ (Cog 22) กลยุทธ์ด้านการทดแทน - การเดาจากบริบทรอบข้าง (C 24) กลยุทธ์ด้านสังคม - การทำงานร่วมกับผู้อื่น (S47) - พยายามเรียนรู้	<u>กิจกรรมก่อนอ่าน</u> - ผู้วิจัยเขียนชื่อเรื่องที่อ่านบนกระดาน และกระตุ้นให้ผู้เรียนนึกถึงความรู้เดิมที่ตนเองมีเกี่ยวกับ Bill Gates โดยการตั้งคำถาม (questioning technique) - ผู้วิจัยกำหนดเวลา 5 นาทีให้ผู้เรียนเขียนคำที่เกี่ยวข้องกับ Bill Gates และ share กับเพื่อนๆ ในชั้น <u>กิจกรรมระหว่างอ่าน</u> - ผู้วิจัยแสดงพฤติกรรมกรรมการเรียนต่างๆ โดยวิธีคิดขณะอ่านเรื่อง ‘Bill Gates knighted by British Queen’ “ดูจากชื่อเรื่อง ‘Bill Gates knighted by British Queen’ จะเห็นว่าโครงสร้างประโยคเป็น passive voice คำว่า knight ถ้าเป็นคำนามจะหมายถึง ‘อัศวิน’ แต่ในที่นี้จะเป็น participle โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เห็นคำว่า ‘by’ British Queen ก็แปลได้ว่า Gate ได้รับการแต่งตั้งให้เป็นอัศวินโดยราชินีอังกฤษ ในวัฒนธรรมของอังกฤษ ถ้าใครทำคุณประโยชน์ต่อสังคมอย่างต่อเนื่อง ก็จะได้เป็นอัศวิน (S50) ที่นี้ ต่อไปลองอ่าน โดยการตั้งคำถาม ว่า What happened? When did it happen? Why did it happen? และ Where did it happen? เพราะเมื่อเรามีคำถามอยู่ในใจ เราจะตั้งใจอ่านเพื่อตอบคำถามเหล่านี้ (self-monitoring) ย่อหน้าแรก “Bill Gates, Microsoft founder, Chairman and Chief Software Architect, was given an honorary knighthood by the British Queen earlier at Buckingham Palace”.	

ลำดับที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนการสอน	การประเมิน
			วัฒนธรรมและการใช้สำนวนของเจ้าของภาษา (S50)		
13	<u>การใช้กลยุทธ์</u> • สามารถเลือกใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ที่หลากหลายเหมาะสมกับกิจกรรมการเรียนภาษา	HANDOUT 5 (Cont.) Famous people Bill Gates knighted by British Queen	<u>สอนโดยตรง</u> กลยุทธ์ด้านอภิปัญญา • การวางแผนการเรียนรู้ (Met 33) กลยุทธ์ด้านพุทธิปัญญา • พยายามสังเกตรูปแบบ โครงสร้าง กฎไวยากรณ์ ในภาษาอังกฤษ (Cog 20)	ชั้นนำไปใช้ <u>Extension</u> - จากบทอ่านเรื่อง 'Bill Gates knighted by British Queen' ครั้งที่แล้ว • ผู้วิจัยให้ผู้เรียนเขียน 'If I were as rich as Bill' ในประเด็นคำถามต่อไปนี้ Who would you give you money to – society / community / school / workplace / family? Give the reasons to support your will. • ผู้วิจัยแนะให้ผู้เรียนวางแผนการเขียน (Met 33) โดยจัดหมวดหมู่ topic ที่ต้องการนำเสนอลงใน mind map (M1, M4)) และ หลังจากเขียนเสร็จ ให้ผู้เรียนตรวจความถูกต้องงานของตนเองอีกครั้ง	

ลำดับ ที่	จุดประสงค์การเรียนรู้	สื่อการสอน / เนื้อหา	กลยุทธ์การเรียนรู้	กิจกรรมการเรียนการสอน	การประเมิน
14	- เพื่อพัฒนาการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ของกลุ่มตัวอย่างหลังการสอน - เพื่อประเมินวิธีการเรียนการสอนที่แทรกกลยุทธ์การเรียนรู้ในรายวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ			- ผู้วิจัยทดสอบความสามารถทางภาษาอังกฤษของกลุ่มตัวอย่างหลังการสอน โดยให้กลุ่มตัวอย่างทำแบบทดสอบความสามารถทางภาษาอังกฤษ กลุ่มตัวอย่างมีเวลาในการทำแบบทดสอบ 40 นาที - สำรวจการใช้กลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาของกลุ่มตัวอย่างโดยการให้กลุ่มตัวอย่างทำแบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาเพื่อดูว่าหลังการสอนกลุ่มตัวอย่างมีกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาอย่างไร - กลุ่มตัวอย่างประเมินการเรียนการสอนที่แทรกกลยุทธ์การเรียนรู้ในรายวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ โดยผู้วิจัยกำหนดประเด็นคำถามดังต่อไปนี้ - คุณมีความคิดเห็นอย่างไรกับการสอนภาษาอังกฤษที่สอดแทรกกลยุทธ์การเรียนรู้ของครู ให้เหตุผล และอธิบายให้ละเอียด - คุณคิดว่าในรายวิชาภาษาอังกฤษอื่นๆ ควรมีการสอนแบบสอดแทรกกลยุทธ์การเรียนรู้หรือไม่ ให้เหตุผล และอธิบายให้ละเอียด - คุณคิดว่าคุณสามารถนำกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษาที่เราได้ฝึกฝนกันมาตลอดทั้งภาคการศึกษาไปใช้ในการเรียนในรายวิชาอื่นๆ หรือไม่ ให้เหตุผล และอธิบายให้ละเอียด	- แบบทดสอบความสามารถทางภาษาอังกฤษ - แบบสำรวจกลยุทธ์การเรียนรู้ภาษา - คำถามที่กำหนดประเด็น

ประวัติการศึกษา และการทำงาน

ชื่อ - นามสกุล	นางแพรวพรรณ พริ้งพร้อม
วัน เดือน ปี เกิด	11 กันยายน พ.ศ. 2506
สถานที่เกิด	กรุงเทพมหานคร
ประวัติการศึกษา	ศศ.บ. (ภาษาอังกฤษ) จาก มหาวิทยาลัยราชภัฏสวนดุสิต M.A. (Teaching English as a Second Language) จาก Fairleigh Dickinson University มลรัฐนิวเจอร์ซีย์
ตำแหน่งปัจจุบัน	อาจารย์ประจำสถาบันภาษา
สถานที่ทำงานปัจจุบัน	มหาวิทยาลัยกรุงเทพ